# radiocorriere

BETTIMANALE DELLA BABID TRALIANA



GIA OMO LAURI JOLPI, CHE RITORNA IN PATRIA DOPO UNA TRIONFALE TOURNEE DI CONCERTI A STOCCOLMA, A BRUXELLES, A GAND, ANVERSA E ZURIGO E DOPO I SUCCESSI DI "TOSCA, A". REALE DI COPENHAGEN E "TOSCA, "RIGOLETTO, E "AIDA, ALL'OPERA DI PARIGI, HA VOLUTO DARE I LSUO PINI CONCERTO IN ITALIA AI MICROFONI DELLA RAI, IN COLLABORAZIONE CON MARIA PEDRINI ETITO GOBBI

# Trasmissioni di opere liriche

dai teatri italiani

Sono incominciate da due settimane le trasmissioni di opere liriche da alcuni teatri italiani che hanno iniziato la Stagione autunno-invernale. E' questo il principio di una vasta attività di collegamento della RAI con i teatri lirici per la trasmissione delle opere più significative dei vari cartelloni. La saldatura con la Stagione Lirica della RAI egili ascoltatori lo avranno rilevato — è stata perfetta. Nessuna soluzione di continuità, infacti, affinche il pubblico amante dell'arte liricie non rimanesse privo, neppure per una settimana, del programma preferito. Il quale discorso, se lo capovolgessimo, varrebbe a chiarire la funzionalità della Stagione Lirica della RAI, che appunto serve a comare i vuoti nei periodi di intatività del teatri (e opportunamente allinea accanto alle grandi opere di repertorio interpretale degli artisti più qualificati ad eseguirle, quelle opere che per meno appariscenti valori spettacolari o per più costose esignize di messa in scena meno frequentemente vengono allestite nei teatri, pur contenendo valori musicali di eccezione.

contenendo valori musicali di eccezione).

Ora gli auditori della RAI che per motti nesi hanno visauto la quotidiana fatica delle prove e delle esecuzioni, tacciono in questo campo per cedere la parola al maggiori teatri d'Italia, i quali riprendono le loro alte tradizioni nonostante le difficoltà contingenti, non ancora del tutto superate dopo la triste parentesi bellica. A chi non rifietta sui particolari di attuazione di un piano preordinato di trasmissioni di opere liriche dai teatri la cosa potrà apparire assai semplice: quasi si traitasse soltanto di inserire, al momento giusto, i vari pezzi di un quadro d'assieme.

Il piano organizzativo e le modelità di esecuzione di trasmissioni di questo genere, costituiscono invece un problema di straordinaria complessità, pieno di imprevisti, per il quale occorre attuare una numerosa serie di provvidenze.

Trasmettendo dagli auditori, svolto il lavoro di scelta delle opere in rapporto ai desideri degli ascoltatori (e si sa che vi sono quelli che amano con maggior trasporto le grandi opere del reperiorio tradizionale e quelli che amano

(Segue a pag. 2)



di proposito opere che pur essendo forse meno popolari non hanno inferiore validità musicale, convenuto il «cartellone» in modo che le esecuzioni siano distribuite secondo un insieme armonico e seguano quas: una logica gradualità di esposizione, non c'è che da superare la dif-ficoltà di avere disponibili a tempo opporuno gli artisti prescelti. Ogni cosa poi si svolgerà regularmente come una quals asi trasmissione: l'acustica degli auditori, i mezzi tecnici di traemissione, le date di programmazione sono elementi noti e precisi chè, oltre tutto, è da ricordere, la RAI dispone in pianta s'abile di or-chestre e masse corali adatte alle esecuzioni liriche. Nelle trasmissioni dal teatri lirici cambiano invece d'un subito i presupposti e si as-sommano le difficoltà Innanzitutto la scelta delle opere da trasmettere fra quelle indicate dal cartelloni dei vari teatri lirici. E' ovvio che neul'allestimento di una determinata opera coucorrono possibilità sceniche e diciamo pure finanziarie che non tutti i teatri possiedono in eguale misura e per tutte le opere che hanno posto la programma.

Da ciò la necessità di un preliminare studio delle opere da scegliere in modo da offrire agli ascoltatori la migliore esecuzione dell'opera stessa. Nè è da sottovalutare la po-sibilità chi un'opera prescelta non possa più essere eseguita dal teatro nella data precedentemente concor-data. Si sa che per necessità organizzative i programmi radiofonici debbono essere predispost| con largo anticipo di tempo: ora difficoltà contingenti all'allestimento possono consigliare al teatro di procrastinare la data di esecuzione dello spettacolo quando ormai la radio non più in tempo di modificare la struttura setti-manale dei propri programmi. Ne consegue la necessità di poter subito sostituire l'opera di cui viene a mancare l'esecuzione con altra tra-smessa da altro teatro che, pur evitando il formarsi di doppioni od anche solo una disarmonta nel complesso del programmi lirici previsti,

tenga fermo quello «schema fisso» di trasm'ssioni di opere liriche al martedi e al sebato sera a cui molti nostri lettori ormai rinuncierebbero assai malvolentieri.

Se queste sono sommariamente le difficoltà di carattere artistico vediamo ora quelle di carattere più squ sitamente tecnico

Ogni teatro si sa, be caratteristiche struttu-ili particolari che non sono rilevabili nelle audizioni dirette ma giocano in misura considerevole quando si tratti di affidare la trasmissione al microfono. In relazione a ciò occorre dunque che per ogni sala da cui verrà effettuata una trasmissione sia attuato il sistema più idoneo per la disposizione dei microfoni, sistema che occorre rilevare sperimentalmente dopo considerazioni di ordine teorico. Ma il problema non è ancora finito qui. Ogni opera infatti, o per lo meno ogni silei operistico, crea certi problemi di rapporto sonoro fra l'orchestra e il palcoscenico che volta per volta debbono essere risolti con accorgimenti diversi; stessa orchestra altri accorgimenti dovranno essere adottati per lo strumentale verdiano e per quello debussyano o per quello wagneriano, tanto per porre in campo tre esempi le cui opposte caratteristiche risaltano anche all'osservazione d'un incompetente di cose musicali. Anche dunque, lavoro di stretta collaborazione tra tecnici e musicisti; pronti i primi ad intervenire con i mezzi tecnici a loro disposizione, per ogni suggerimento dei secondi. Oggi poi che regia negli spettacoli lirici ha assunto una parte rilevante, tecnici e musicisti - e quindi, in ultima analisi, il microfono - dovranno prendere i necessari accordi anche con il regista per essere perfettamente edotti dei mov'menti di masse che questi organizzerà: movimenti che non interessando affatto il radioascoltatore, è necessario non lo disturbino con inopportune intrusioni di rumori. Il tecnico radiofonico, e cesì il musicista, posti di fronte al problema di organizzare la trasmissione di un'opera lirica

da un teatro, devono infatti partire anzitutto dalla considerazione che al radioascoltatore è sottratto da quell'opera l'elemento visivo mentre tutta l'attenzione si concentra nella musica. In luogo perció del rapporto musica-parole-azione che interessa lo spettatore di platea, sussiste soltanto il rapporto musica-parola che interessa l'ascoltatore radiofonico.

Non dunque prendere le cose come stanne, ma sostituire quasi ad uno spettacolo imposta o sull'equilibrio di tre elementi uno spettacolo basato essenzialmente su due elementi dei quali uno, la musica, ha il medes:mo valore che per l'ascoltatore diretto; l'altro, la parola, he va-lore assai più grande in quanto deve bastare da solo a far intendere il sign ficato del dramma che l'ascoltatore diretto desume anche dall'ele-mento visivo. In prima linea viene perciò il problema del rapporto fra gli strumenti e le voci, delle quali utimi il radioa coltatore vuole percepire la dizioni perfetta anche nei momendi maggior impeto orchestrale, per non per dere quello che oseremmo chiamare il filo del discorso drammatico.

Dal breve accenno di questi problemi risulta chiaro lo sforzo che fa la RAI per la realiz-zazione del piano di trasmissioni liriche dal teatri che ha studiato.

Per il momento sono state assicurate le tra-smissioni dal Teatro Massimo «Bellini» di Ca-tania, dal Teatro Comunale di Bologna, dal Teatro dell'Opera di Roma e dal Teatro Massimo di Palermo, dei quali riportiamo qui di seguito i Cartelloni:

TEATRO MASSIMO « BELLINI » DI CATANIA: TEATRO MASSIMO «BELLINI» DI CAIGNAM.
« La Bohème » di Puccini, « Rigoletto» di Verdi, « Adriana Lecouvreur » di Cilea, « La Traviata » di Verdi, « La fanciulla del West » di
Puccini ed « Il Trovatore » di Verdi.

Di queste opere sono già state trasmesse « La Traviata », l'« Adriana Lecouvreur » e il « Ri-goletto »; per la settimana corrente è program-mata la trasmissione de « Il Trovatore » (così sarà completata la grande triade della maturità verdiana).

TEATRO COMUNALE DI BOLOGNA: « La Fanciulla del West » di Puccini e « Bel-

fagor > di Respighi. Di queste opere è stato trasmesso il « Belfagor : di Respighi.

TEATRO DELL'OFERA DI ROMA:

«Otello» di Verdi, «Il mat'imonto segreto»

di Cimarosa, «U'Italiana un Algeri» di Rossini,

«I Puritani» di Bellini, «L'Elizir d'amore» di
Donizetti, «Lohengrii» di Wagner. «Oberon»

di Weber, «Don Giovanni» di Mozart, «Luisa» di Weber, «Don Giovanni» di Mozart, «Luisa» di Charpentier. «l'enfant et les sortilèges » di Ravel, «L'heure espagnole» di Ravel, «Salambò» di Casavola (novità assoluta), «Fedora» di Giordano, «Giulietta e Romeo» di Zandonai, «Manon Lescaut» di Puccini, «I quatro rusteghi» di Wojf-Ferrari, «Adriana Leccouvreur» di Cilea, «La fiamma» di Reppighi, « Lodoletta » di Mascagni, « Haenset e Gretel » di Humperdinck, « Paolo e Francesca » di Man-cinelli. E' stabilita anche l'esecuzione dei seguenti balletti di nuovo allestimento: «Il calan-te tiratore» di Veretti, «Jeux de cartes» di Strawinsky, «La valse» di Ravel e «Rapsodia in bleu» di Gershum.

L'inaugurazione della Stagione al Teatro dell'Opera di Roma avrà luogo sabato, 6 dicembre, « Otello » di Verdi che sarà trasmesso dalla RAL

TEATRO MASSIMO DI PALERMO:

« Madama Butterfly » di Puccini, « La Traviata » di Verdi, «I pescatori di perle » di Bizet; « Tosca » di Puccini, « La Monacella della Fon-tana » di Giuseppe Mulè, « Haensel e Gretel » di Humperdinck

E' prevista la prima trasmissione delle opere di questo cartellone il 30 novembre con « Ma-

at questo cartetione il 30 novembre con « Madama Butterfity ».

Sono in corso di definizione accordi con gli altri grandi Teatri litreli italiani per le trasmissione di alcune opere del relativo Cartellone; ci riserviamo di informare i nostri letteri appena possibile.

Questo in succinto il panorama delle trasmissioni di opere liriche dai teatri che la RAI ha concordato e che non mancheremo di illustrare sul nostro giornale di volta in volta, all'atto della loro esecuzione.

Panorama, che ci permette comunque di es-sere certi che lo sforzo della RAI in questo settore sarà gradito a tutti quegli ascoltatori, e sono molti. i quali amano la lirica, giusta-mente orgogliosi del patrimonio che il nostro Paese può vantare in questo campo.





# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA OIREZ (ONE TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172 ROMA: VIA ROTTEGHE OSCURE, 54 - TELEF. 683.051

ANNIN STRAZIONE: TORINO: VIA ARSENALE, 21 - TELEF. 41.172

PIBBLIGITÀ 8.1.P.R.A. VIA ARSENALE, 33 - TORINO - TELEF. 52.52.

# ATLANTIC CITY:

# Come è stata trattata la radiodiffusione

e conferenze mondiali delle radiocomunicazioni di Atlantic City, con inizio ufficiale il 16 maggio 1947, si sono chiuse alla fine del settembre scorso.

Gravi interessi si sono agitati fra le Delegazioni riunti ed iquasi tutti I Paesi del mondo, e qualche volta le discussioni e i dibettiti hanno preso un aspetto politico, anche su un terreno che dovrebbe essere considerato strettamente tecnico.

E' nostro intendimento limitarci a considerazioni puramente teniche sui risultati raggiunti, pur senza entrare in quei dettagli che interessano soltanto gli specialisti e gli iniziati che non troverebbero il loro posto in questa sede.

Mentre la conferenza dei plenipotenziari, cioè dei rappresentanti dei Governi, ha concluso con una convenzione, cioè un documento diplomatico che appunto impegna i Governi che lo hancostioscritto, la conferenza amministrativa ha compilato un nuovo regolamento delle radioconunicazioni, che sostituisce quello del Cairo (1938) ormai non più rispondente alle esigenze della tenica attuale; regolamento che sarà ratificato insieme alla convenzione, di cui fa parte integrante.

Per im iarci al regolamento, esso, coi document annessi, è un volume di circa 400 pagine la cui elaborazione richiese lunghe e spesso estenuanti discussioni, ove la seclu di una parzola piuttosto che un'altra occupò talvolta intere sectuta. Non si può dire che le discussioni prolungate fossero attributbill ad eccessiva minuziosità di certi Delegati, es i pensa che la formulazione di un articolo può avere importentissime e dispendiose conseguenze semplicemente per effetto delle possibili sue interpretazioni.

Limitandoci ad un solo esempio, fra i molti che potrebbero essere citati, riferiamoci alle definizioni di telecomunicazione» e di «radiocomunicazione» con le quali ha inizio la serle delle definizioni contenute nel regolamento. Senza citare per distesso le accennate definizioni, basti dire che le discussioni più tenaci si svoisero su questo punto: se la definizione di radiocomunicazione deve comprendere solamente la trasmissione di segnali « destinati a trasmettere una informazione», opoure la trasmissione di segnali comunicazioni. È benchè a certi delegati ripugnasse, per ragioni
prevalentemente linguistiche, una formola secondo la quale, per esempio, certi apparecci
di terapia medica ad alta frequenza fanno delle
« telecomunicazioni», tuttavia si concluse appunto in tal senso, così da poter disciplinariature ad alta frequenza, anche la apparechiature ad alta frequenza scientifiche, mediche, industriali, ed assegnare ad esse certe bande che
sembrassero le più appropriate nell'interesse di
tutti i servizi.

radioelettrici di natu-

distinzione consisteva

emissioni perturbatrici prodotte da certe

essere comprese nella definizione di radiocomunicazione, e di conseguenza se possano essere soggette a norme contenute nel re-

golamento delle radio-

della

elettriche

oppure no

L' importanza

nello stabilire se

ra qualsiasi.

macchine

debbano,

Fatti di questo genere furono abbastanza numerosi durante le conferenze di Atlantic City, ma a noi preme piuttosto accennare, in queste righe, quanto interessa particolarmente la radiodiffusione

Escludendo l'assegnazione delle sole onde corte alla sola radiodiffusione (su cui riferiremo a parte), premettiamo che il compito di queste conferenze non era l'assegnazione di frequenze alle stazioni dei singoli servizi, me la ripartizione dello spettro delle onde radioeletriche fra i servizi interessatti alle radiocomunicazioni. (Si considerano onde radioeletriche, o onde herziane, le onde di origine elettrica di lunghezza compresa fra 30.000 metri e un decimo di millimetro, essendo le onde più corte già nei campo dei raggi infrarossi e le onde più lunghe chiamate onde acustiche).

Basta gettare uno sguardo sulla tabella, confrontando i dati di Atlantic City con quelli della conferenza del Cairo per constaire quel che la conferenza del Cairo per constaire quel che la productiona de la constaire quel che la node lungho de la contenta de la constaire del node lungho de la contenta de la constaire del node de la contenta de la constaire de la constaire contenta de la constaire de la constaire de la nomplamento notevole delle dette bande avrebo richiesto modificazioni fondamentali del ricevitori. Più importanti sono gli ampliamenti ortenuti nel campo delle onde corte, dove quasi tutte le bande sono state allargate, mentre la sola intorno ai 26,000 Kc/s è stata ridotta. Questa riduzione non è affatto da considerarsi una specie di compensazione per gli acquisti della altre bande, ma è conseguenza dello scarso interesse portato dalla radiodifiusione stessa u quella banda, per considerazioni tecniche.

Benchè non tutte le delegazioni ad Atlantic City difendessero con uguale fervore gli interessi della radiodiffusione, e in generale fossero i paesi europei ad adoperarsi con più forza in tale senso, tuttavia si dovette riconoscere che la radiodiffusione, con le sue attuali esigenze, necessitava di uno spazio maggiore, sia

pure a scapito di altri servizi che non hanno avuto, dalla conferenza del Cairo in poi, lo stesso imponente sviluppo. E aggiungiamo subito che le nuove bande attribuite alla radiodiffusione sono anche ben lontane dal rappresentare il massimo delle richieste di questo servizio e particolarmente di certe delegazioni (tra quali quella dell'Organizzazione Internazionale di Radiodiffusione che appoggiò le proprie richieste con amplissime documentazione).

Nella tabella non sono menzionate certe assegnazioni di bande, fra 2000 e 6000 Kc/s, alla cosiddetta radiodiffusion: tropicale. Tale servizio non inte-



# 14 CONCERTI SINFONICI

direttori:

FRANZ ANDRÈ
EDMOND APPIA
ERNEST BOUR
GUIDO CANTELLI
GIANANDREA GAVAZZENI
D. H. INGELBRECHT
IGOR MARKEVITCH
DARIUS MILHAUD
ANTONIO PEDROTTI
MARIO ROSSI
PAUL SACHER
NINO SANZOGNO
HERMANN SCHERCHEN

solisti:

RODOLFO FELICANI, VIOLINISTA GORINI-LORENZI, DUO PIANISTIGO WALTER KÄGI, VIOLISTA GHERARDO MACARINI, PIANISTA DIMITRI MARKEVITCH, VIOLONC. JANINE MICHAUD, SOPRANO PIETRO SCARPINI, PIANISTA

ORCHESTRA SINFONICA DI TORINO DELLA RADIO ITALIANA

VENERDÌ 5 DICEMBRE - ORE 21,05

# 1° CONCERTO

diretto da

MARIO ROSSI

con la partecipazione del Duo pianistico

GORIN: - LORENZI



Alcuni membri della Conferenza internazionale delle Telecomunicazioni esaminano un plastico di antenna di un centro trasmittente americano.



I membri della Conferenza Internazionale delle Telecomunicazioni in visita alla Stazione radio telefonica di Lawrenceville. Fra essi il gr. uff. Giuseppe Gneme, presidente della delegazione italiana, e l'ing. Sponzilli, delegato per la Radio Italiana.

ressa la regione europea, è esercitato in paesi prossimi alla zona equatoriale, dove più al'o è il livello dei disturbi parassiti di origine atmosferica, cosicché l'impiego delle onde lunghe e medie è meno conveniente che altrove. E i Delegati alla Conferenza ben ricordano il fervido entusiasmo e il deciso impegno col quale i rappresentanti dei Paest tropicali si adoperarono per ottenere il più ampio riconoscimento delle loro necessità

La radiodiffusione tropicale occupa quattro bande tutte condivise con altri servizi, per l'estensione complessiva di circa 650 Kc/s. Dovendo svolgere un servizio locale, l'em'ssione delle antenne, in quei casi, non avviene in senso orizzontale, poichè la fortissima attenuazione del suolo a quelle frequenze renderebbe impossibile la ricezione anche a piccola distanza dalla stazione, ma per mezzo di fasci di onde dirette in alto verso la ionosfera. Avviene così che gli ascoltatori, anche molto prossimi al frasmettitore, ricevono raggi elettromagnetici che sono rinviati sulla terra per le proprietà riflettenti della ionosfera

Nel campo delle onde ultracorte, cioè per frequenze superiori a 40 Mc/s, non è stato raggiunto un accordo su base mondiale, ciò che non è però un grande inconveniente dal punto di vista della propagazione che, per tali frequenze, ha portate più o meno limitate le quali, alle frequenze più alte, sono dello stesso ordine di grandezza della portata ottica,

Mentre nella regione americana è stata confermata la sola banda proposta dalla Federal Communications Commission di 88 : 108 M c/s, la radiodiffusione ha avuto, nella regione europea, una duplice assegnazione, cioè una banda tra 875 e 100 Mc/s e un'altra tra 41 e 68 Mc/s

Tale duplice assegnazione non riflette naturalmente maggiori esigenze della radiodiffusione europea nel numero delle stazioni a onda ultracorta. Ed infatti, particolarmente nella banda a frequenze più alte, più stazioni possono trasmettere sulla stessa frequenza, senza reciproche interferenze, purche collocate a distanza sufficiente, in relazione alla limitata portata di quelle onde.

L'assegnazione di due bande a onda ultracorta alla regione europea è piuttosto la conseguenza dell'incompleto accordo fra le delegazioni europee circa l'opportunità di richiedere l'una o l'altra solamente delle suddette

Decisa la nuova ripartizione delle spettro delle radiofrequenze fra i servizi delle radiocomunicazioni, la conferenza di Atlantic City ha deciso un piano di conferenze particolari, precedute dal lavoro preparatorio gi commissioni tecniche speciali, per l'assegnazione delle frequenze alle singole stazioni dei rispettivi servizi, entro le nuove bande. Per quanto riguarda la radiodiffusione a onde lunghe e medie, la conferenza speciale europea è indetta a partire dal 1º luglio 1948 a Copenaghen. E siccome, per ragioni tecniche, occorrerà un certo tempo dopo la futura conferenza l'entrata in vigore del nuovo piano, si può prevedere che prima del 1949 l'attuale distribuzione delle onde non sarà modificata, salvo piccoli spostamenti da concordarsi caso per caso in conseguenza dell'attivazione ti nuove stazioni o di accordi bilaterali di portata limitata.

Accennato alle disposizioni fondamentali del regolamento delle radiocomunicazioni per quanto riguarda l'attribuzione delle bande di frequenza alla radiodiffusione. molto resterebbe ancora da dire, sia pure sofo campo tecnico, circa nuove norme adottate in vari settori. Nuove definizioni di potenza, di larghezza di banda delle emissioni modulate; nuove norme di tolleranza della frequenza delle stazioni dei singoli servizi; nuove classificazioni per le emissioni di vario tipo, tenendo conto dei moderni ritrovati della modulazione di frequenza e delle modulazioni per impulso,

Ma sorvolando su tali argomenti che interessano solo pochi specialisti, preferiamo attirare l'attenzione, ancora una volta, sulla cordialità del rapporti diretti che sono intercorsi fra tante delegazioni e delegati, che per lungo tempo hanno vissuto insieme, su quella rinomata spiaggia atlantica, ma senza troppo prendere parte alle distrazioni colà offerte, occupati quasi tutti i giorni in prolungate sedure mattutine e pomerid.ane, e talvolta inche serali e notturne. La Delegazione italiana ebbe cordieli accoglienze, e i rapporti personali intrattenuti da nostri delegati con vari delegati esteri contribuiranno sempre di più, ne siamo certi, al miglioramento della posizione internazionale dell'Italia anche in altri settori.

Alla cordialità di questi rapporti, contribui certamente il prestigio per-

sonale del Presidente della Delegazione italiana Gr. uff. Gneme che, nella sua qualità di decano delle conferenze di Atlantic City, ebbe l'incarico al tenere, oltre al discorso inaugurale della conferenza dei plenipotenziari, anche il discorso di chiusura delle conferenze, Ed una prova dei buoni risultati raggiunti dall'opera della Delegazione italiana è l'avvenuta ele-zione, già resa nota a suo tempo da un comunicato ufficiale, dell'Italia nel consiglio di amministrazione dell'Unione Internazionale di Telecomunicazioni I. SPONZILLI

TADELLA	ATTRIBUTION	DANIDE	EDECLIENIZE ALL	A	RADIODIFFUSIC NE

Conferenza	Conferenza	Conferenza	Conferenza		
Atlantic City (1947)	Cairo (1938)	Atlantic City (1947)	Cairo (1938)		
in Kc/s	in Kc/s	In Kc/s	in Kc/s		
150 *)		15100	15100		
160 condivisa		15450	15350		
160 *)	160 *)	17700	17750		
255	240	17900	17850		
255 *)	240 *)	21450	21450		
285 condivisa	265 condivisa	21750	21750		
525 *)	550	25600	25€00		
535	1500	26100	26600		
535 1605	1500 condivisa 1560 »				
5950 6200	6000 6200	in Mc/s			
7100 *) ***)	7200 condivisa	41 *)			
7150 condivisa	7300 »	68			
7150 *) ****)	9500	87,5 *) ***)			
7300	9700	88			
9500	11700	88			
9775	11500	100			
11700 11975		100 **) ***)			

Si considera il mondo diviso in tre grandi regioni i cui limiti sono stati definiti in termini esatti nelle conferenze internazionali. Tali regioni grosso an imente comprendono:

Regione 1: Europa e Africa

2: Continenti americani

3: Asia e Australia

Nella tabella si indica che le attribuzioni valgono solo per l'una o per l'altra regione nel modo seguente:

\*) solo Regione I

\*\*) >> 23 2

\*\*\*) » >> 3

L'assenza di aster'schi denota che l'assegnazione è mondiale, cioè uguale per tutte le regioni.

La parola « condivisa » indica che la stessa banda è assegnata dal regolamento delle radiocomunicazioni anche ad altri servizi diversi dalla radiodiffus one. Dove non si trovi la parola «condivisa» è da intendersi che la banda è in asse-nazione esclusiva per la radiodiffus one.

# IL PENSIERO DI ARTHUR RUBINSTEIN

# sulla tecnica musicale radiofonica

A rthur Rubinstein, pianista di fama mondiale, nato in Polonia 61 anni fa, è tornato per la prima volta in Italia, lasciando l'ospitale America che io protesse per tutto il periodo bellico. Netia Capitale e in "arie altre città ha dato concerti trionfali, a solo e con l'orchestra, cimentandosi nelle pagine più smaglianti del suo repersorio. Da Bach a Beethoven, da Chopin ad Albeniz, da Sirawinsky a Granados, dai Concertt di Brahshy a Granados, dai Concertt di Brahshy a trituosistiche pagine di Rachaninoff. E poi, Chopin: una conquista totale del valoroso interprete

Le sue mani hanno del prodigioso, Mani gigantesche che se piombano con inaudita forza sulla tastiera realizzano anche, al momento opportuno, sonorità soavissime come nella «Berccuse» dei
l'Andante con moto della «Appassionata» del sommo di Bonn, C'è
qualche cosa di prodigioso nelle
mani di Rubinstieri, in concerto esse diventano il punto fisso, diremno ossessionante, per tutti gli
secoltatori, nessuno escluso.
L'interprete è ancor quello che

L'interprete è ancor quello che conoscevamo e che era rimasto vivamente impresso nella nostra me-



per loro dalla Radio Italiana.

Il Regolamento del Torneo (pubblicato

Il Regolamento del Torneo (pubblicato sul n. 48 del «Radiocorrier» ») stabilisce i limiti di età per i partecipanti:
Umnini dai 18 ai 32 anni; Donne dai 18 ai 28 anni, ed invita i giovani artisti a presentare una domanda in carta libera agli Uffici di Roma della Direzione Generale della RAI, via Botteghe Oscure 34entro il 15 dicembre 1947, in cui sia indicato fi genere di voce del concorrente. La domanda dovrà essere correlata

La domanda dovra essere corredata inoltre dai documenti prescritti:

1) Certificato di nascita legalizzato.
2) Certificato di residenza.

Il Torneo lirico è organizzato in collaborazione con la Ditta « Arys Parfums et Produits de Paris » per segnalare il ritorno in Italia dei suoi prodotti origi-





moria. Il suo modo di suonare non è mutato: è ancora forte e pulsante Musicista « tutto sangue », a volte un po' personale, se si vuole – vedi Beethoven – ma sempre

geniale ed entusiasmante. Non ci siamo lasciati sfuggire l'occasione di rivolgere alcune domande, di natura radiofonica, a questo maestro della tastiera. Rubinstein ci ha risposto on la sus consueta gentilezza, dimostrando, al solito, <sup>9</sup>, suo vivo entusiasmo per l'Italia e per l'arte che professa.

La prima domanda rivolta all'artista è stata la seguente: Ha piacere o non gradisce che i suoi concerti venauno radiotrasmessi?

Generalmente i mieconcerti non vengono radiotrasmessi, proprio per assecondare un mio preciso desderio. Infatti la trasmissione radiofonica esige, a mio modo di vedere, una tecnica tutta particolare. Per esempio il modo di usare il pedale deve essere controllato al massimo grado. Ora, vede, fra me e pubblico io non amo inframettenze. Mi piace il «contatto» con il pubblico, tanto quanto mi piace la mia libertà d'azione. Ho bisogno, insomma, nel momento he suono, dell'uno e dell'altra. Soltanto raramente ho acconsentito la trasmissione dei miel concerti alla radio. Mi pare due sole volte: a Londra e a Parigi, Ma, posso dire, fu per cause che chiamerei di forza maggiore...

— Quale impressione prova nell'ascoltare un altro pianista alla radio?

radio?

— E' una domanda un po' insidiosa Rispondo con circospezione.
Quale impressione? Non saprei dirio con precisione. Potrei soltanto
dire se egli, costretto ad usare una
tecnica diversa, apporti qualche

sostanziale mutamento al pezzo originale; inoltre potrei dire se egit,
attraverso l'altoparlante, migliori
o peggiori in quan o a comun cativa,
Per dare una risposta esauriente
alla sua domanda dovrei ascoltare
alla radio me stesso! Non posso
dirle di più.

— Ed allora, data la sua posta, crede veramente che i valori dell'interprete possano essere soggetti a un effettivo miglioramento attraverso la trasmissione?

— Lei vuole aggirare le posizioni, ma lo mi difenderò riparando dietro quella «diferente ternica» radiofonica della quale già le ho parlato. Tutto dipende, lo creda, dall'uso di quella teenica.

— Mi dica ora, maestro, se ritiene che la radio, portando con estrema facilità la musica in ogni casa, possa far sentire meno la necessità e il desiderio di coltunalo studio della musica e dei singoli strumenti in particolare.

- Evidentemente, anche in America, ci sono oggi molto meno giovani che studiano il pianoforte. Chi vuole che desideri oggi ascoltare un « valzerino » in casa quando, facendo agire un interruttore, nuò ascoltare la « Nona » di Beethoven diretta da Bruno Walter o un Con-certo di Vivaldi? Eppure, vede, io non credo che questo sia un danno. E' bene che nei conservatori e negli istituti di musica in genere si cinunci una buona volta alla za-vorra. Solo chi è portato natural-mente alla musica « deve » studiare. La funzione educativa della radio è senza limiti. Dico ciò perchè ne constato i benefici giornalmente. Io, ad esempio, ho dovuto 'avo-rare senza sosta avendo a modello soli maestri con i quali ho studiato. Insomma, ho dovuto fidarmi esclusivamente dello studio diretto. Mia figlia nvece attraverso dio e i dischi, trova un giovamento enorme nel suo studio giornaliero. Alle sue prime armi già distingueva Haydn da Mozart. Io alla su. ala, non el sarel riuscito; ma non avevo, allora, la radio in casa. Anche nei paesi più abbandonati, anche nelle contrade giunge oggi la voce di un artista. Le città di provincia prima ascoltavano un grande artista forse una volta all'anno. Oggi, grazie alla sentono tutti i giorni Toscanini, Busch. Guarnieri, Szigeti...

— ... tutti, fuorche Arthur Rubinstein che non trasmette! Ebbene, maestro, mi dica ora il suo pensiero sulla Radio Italiana.

— Lei è veramente aggressivol Le dirò che he esaminato in questo mic primo, nuovo soggiorno in Italia, i programmi della RAI, Li ho confrontati, mentalmente, con quelli di anteguerra e li ho trovati molto migliorati. Tra i vostr. maesir me più sovenie ho ascoltato dinanzi all'altoparlante, amo Victor De Sabata. Ho grande ammirazione per i cantanti italiani e per il vostro melodramma. Ma la conquista della RAI sta, a mio modo di vedere, nell'aver dato tanta importanza, nel numerosi programmi, alla musica sinfonca e da camera. Po chè penso, come molti oggi in Italia che se l'opera è una grande conquista della vostra patria, la musica strumentale del Sci-Settecento non ha nulla da invidiarle.

Arthur Rubinstein parla con calorec, con entusiasmo. E' un piacere seguirio. Sembra che egli stia dia sunta di alla tastiera eseguendo, da par suo, la «Navarra» di Albentz o 'a «Danza del fuoco» di De Falla, Io, modesto intervistatore, faccio la parte del pubblico. Ma non ho il coraggio di chiedere «bis». Perciò saluto cortesemente e ringrazio questo autentico re della tastiera.

MARIO RINALDI

# Abbiamo sce to rer voi

Butter Iy, di Puccini (R. Rossa)
- Lunedi, ore 13,18: Musiche
operastiche (R. Rossa) - Martedi, ore 21,05: li Trovatore,
di Verdi (R. Azzurra) - Giovedi,
ore 22,05: Musiche operistiche
(R. Rossa) - Sabato, ore 20,40:
Ote.10, di Verdi (Ret Rossa).

## C NC ATI SI IFONICI

Lunedi, ore 21.40: direttore Fighera (Rete Azzurra) - Mercol:di, ore 21.35: direttore Basile (Rete Rossa) - Venerdi, ore 21.05: dirett Rossi (Rete Azzurra) - Sanato, ore 17: direttore Zëno (Rete Rossa).

## MUSICA DA CAMERA

Domenica, ore 21,45: Violinista V. Emanuele c D. Sentuti, violista E. Berenco Gardin, violoncellista B. Morsell. (Rete Rossa) - Domenica. ore 22,15: pianista A. They (R. Azzurra) - Martedl., ore 22,30: pianista D. Aiderija hi (Rete Rossa) - Dowedl., ore 18,30: pianista Strauss Marki (Rete Azzurra) - Sabato, ore 18,25: faritono Barucki, pianisti: Turchi e Candeloro (Rete Rossa)

Lunedi, ore 21,05: La casa, tre attidi s. Angeli (Rete Rossa) - Martedi, ore 19: L'appuntamento, di Porrino e Pugnetti (R. Rossa)-Mercoledi, ore 23,20: Il Teatro dell'usignolo: L'ttle Gird ng, di T. Sepabe Eliot (Reu Rossa)

di T Stearns Eliot (Rete Rossa)
G'ovedi, ore 21,05: V a
dell'Angelo, tre atti di Hamilton (R. Azz.) - Sa ato, ore 17:
Anna Peters, quatro atti di
Wiers Jenssen (R Azzurra)- Ore
22,30: L'altro ha ch amato, un
atto di Barco ha ch amato, un

Domen ca, ore 13.35: Signori, entra a cor el (Rete Azzurra) - Martedi, ore 21: L'ora di tutt (Rete Rossa) - Mercoleoi, ore 11.30: Soecch o a tre luci (R. Azz.) - G ovedi, ore 11.05: Hooop... iå! Rete Rossa) - Venerdi, ore 21.05: II B l.one (R. Rossa) - Sanato, ore 21.05: Botta e r sposta (R. Azzurra).

## MUSICH & LEGGERE

Domenica ore 21, 0: Orchestra all'Ital ana (Rece Rossa) -Lunedl, ore 13,18: Musiche brillanti (Rete Azzurra) - Ore 20.30 Orchestra d'archi (R. Rossa) - Martedi, ore 13.13; Orchestra Manno (R. Rossa) -Ore 13,18: Orchestra Cetra (R. Azzurra) - Mercoledi, ore 20,30: Ferrar e la sua orche-sira (R. Rossa) - Govedi ore 13.13: Complesso a f ato (Rete Rossa) - Ore 20,30: ler contro oggi (Rete A/zurra) - Venerdi, ore 18,30: Orchestra d'archi (R. Azz. 1 - Ore 21.45 Orchestra Campese (Rete Rossa) - Sabato, ore 13,27: Orchestra Ferrari (Rete Azzurra).

(Nete Azzurra).

Antona - Bari I bologna I - Catania - Firenze II - Genova I Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II 9 Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11 alie 23,15 — Firenze II, Milano II e Torino II dane 13,10 alle 14,25 e dalle 16,30 alle 23,15.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58); Busto Arsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,20); Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58).

a 7,26 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. 7,30 Mus:che dei matrino.

8 - Segnale orario, Giornale radio, Notizie sportive. « Buongiorno », 8,25 La Radio per i medici.

8,45-9 Culto evangelico - 9,45 Notiziario cattolico.

10 — «FEDE E AVVENIRE».
10,30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.
STAZIONI PRIME

11 - CONCERTO dell'organista E. Mancio, (Vedi

Rete Assurras 11.30 Messa in collegamento con la Radio Vati-cana - 12.05 Lettura e spiegazione del Van-gelo, 12.26 Musica leggera e canzoni. Per ANCONA - BOLOGNA I: vodi tocati.
12.40 Rubrica spettacoli na serio por la

STAZIONI SECONDE STAZIONI SECONDE

11 — ORCHESTRA D'ARCHI diretta da G. Campese - Cantano: P. Cuomo e A. Pariante.

1. Curci: Mattinata anda sas; 2. Peccal: Nati-Ruiz: Amor, amor, amor; 3. Manilio-Presijia: Bionda straniera; 4. Testoni-Mascheroni: F. peccato set tu; 5. Anselmo: Graziosetta; 6. Geniaccato set tu; 5. Anselmo: Graziosetta; 6. Geniaccato set tu; 5. Anselmo: Graziosetta; 6. Geniaccato set tu; 6. Geniaccato set tu; 6. Anselmo: Graziosetti fluitura sera.

11,40 ORCHESTRA CETRA diretta da Mojetta.

2-19.36 Musische bandistiche.

12-12,30 Musiche bandistiche. Per GENOVA 1. 12,3 -12,50 Vedi locali.

12.50 I mercati finanziari e commerciali americani ed Inglesi - 12,56 Cafendario Antonetto. Segnale orario. Giornale radio.

13,10 « Carillon » (Manetti e Roberts).

13.18 OTTOCENTO OPERISTICO ITALIANO.

Per NAPOLI I vedi l ca :

13.55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).

14,04 I programmi della settimana: « Parla il programmista »

14,16 CUORI A PASSEGGIO, fantasia radiofonica di Gianni Giannantonio e Walter Vannini. 14,35 • Ascoltate questa sera...».

**⋒** 16 36

14,35 \* ASCOURTE QUESTIO STEEL ...\*
14.40 Trasmissioni Locali.
ANCONA (dalle 14,50) - GENOVA I - FIRENZE II - MH-ANO 'I - SAN REMO - TORINO II
- ROMA I (da le 14,55) - PALERMO (dalle 14,45):
Cavgoni e ritmi

15,28 Rassegna della stampa internazionale.

15.30 Boll, meteor, e interruzioni stradali, 15.34 RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO DI CALCIO (Casa Cinzano).

## Dal Teatro Massimo di Palermo; Madama Butterfly

Tragedia glapponese in tre atti di Luigi Illica e G. Giacosa Musica di GIACOMO PUCCIM Personaggi ed in eroret, pr.nc.pa..: Madama Butterffy Cio-Ciosan, Maria Cebotari; F. B. Pinckerton, Antonio Salvarezza; Console Shar-pese, Ferdinando Li Donni

Maestro concertatore e direttore d'orchestra
Francesco Molinari Pradelli
Maestro del coro: Oscar Leoni,
Negli intervalli: I. Notiziario di varietà - II.
Notizie sportive (Casa Cinzano),
«Cinque minuti Matte, Chira Mette.

19,35 « Cinque minuti Motta » (Ditte Motta). 19,40 Notizie sportive (Casa Cinzano).

4 20 — Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.

26,36 ARCOBALENO, settimanale radiofonico di attualità

21,10 CABARET INTERNAZIONALE. Orchestra

21.10 CABARET INTERNAZIONALE OFFICE all'italiana diretta da Leone Gentili 21.45 Ciclo di concerti da camera domenicali. Primo Concerto « UN QUARTETTO DI HAYDN »

Quartetto di Radio Roma - Vittorio Ema-nuele, primo violino, Dandolo Sentuti, se-condo violino, Emilio Berengo Gardin, viola; Bruno Morselli, violoncello. Haydn: Quartetto in soi maggiore op. 8 n. 4: 43 Allegro con brio; b) Minuetto; c) Adagio; d) Fina e

Fina e 22,15 L'APPRODO, quindicinale di letteratura e d'arte, a cura di Adriano Seroni. 22,45 Notizie sportive. 22,58-24 Vedi Rete Azzurra.

# Rete AZZURRA Co'o di concerti da camera

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova II - Milano 1 Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina -Verona

 Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,15 — Bari II, Napoli II e Roma II da!le 13,10 alle 15 e dalle 17,30 alle 23,15 - Bologna II dalle 13,10 alle 14,03 e dalle 17,30 alle 23,15.

7,26-9 Vedi Rete Rossa.
 Per BOLZANO: 8,45-8,55 Vedi locali.

9,45 Notiziario cattolico. Per BOLZANO pedi locali.

10 — «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedi-cata all'assistenza sociale.

10,30 Trasmissione dedicata agli agricoltori.

STAZIONI PRIME 11 - CONCERTO dell'organista Ettore Mancio.

1 Bach: I. Preludio e fuga in d., minore; II.
Due coralt: a) 1ch ruf' zu dir, Herr Jesu
Christ, b) Veter Unser im Himme.reich; 2.
Franck: Pastorale.

11,30 Messa in colleg. con la Radio Vaticana.

12,05 Lettura e spiegazione del Vangelo. Per BOLZANO 12,05-12,56 Vedi locali.

12,20 Musica leggera e canzoni.
Per FIRENZE I \_ MILANO I vedi locail.
12,40 Rubrica spettacoli.

STAZIONI SECONDE

11 — ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese (Vedi Rete Rossa).
11.30 CRCHFSTRA CFTRA diretta da B. Mojetta.

12-12,30 Musiche bandistiche.

12,30 I mercati finanziari e commerciali americani ed inglesi - 12,56 Calendario Antonetto.

Segnale orario. Giornale radio.

13,16 Carillon (Manetti e Roberts). 13,18 APPUNTAMENTO CON LA WARNER BROS 13,33 « Ascoltate questa sera... ». 13,35 SIGNORI ENTRA LA CORTE! Radioproces-

so semiserio di Guareschi con Radiogiuria popolare (trasmiss, organizzata per la Ditta Gazzoni di Bologna).

13.55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).

14 - Bollettino meteorologico e bollettino delle in-

terruzioni stradali.

14,64-14,45 Trasmissioni locali,
Per BARI II MESSINA - NAPOLI II: 14,6414,35 Celebri pagine di musica sinfonica - 14,3515 (con ROMA II) Canzoni.
15,34-16,30 RADIOCRONACA DEL SECONDO
TFMPO DI UNA PAPTITA DEI CAMPIO-PATO DI CALCIO (Casa Cinzano).

Per MILANO I - UDINE - VENEZIA - VERONA: 16 30-17 Vedt locali.

Per FIRENZE I 17-18,45 Vedi locali.

• 17.30 TE' DANZANTE.

18,45 Notizie sportive (Casa Cinzano). 19 - MUSICA SINFONICA.

Per FIRENZE I vedi locali.

19.35 "Cinque m'nuti Motta" (Ditta Motta - M'lano) - 19,40 Notizie sportive (Casa Cinzano).

€ 20 - Segnale orario, Giernale radio, Notiziario

sportivo Buton.

20,30 MUSICHE DI MANHATTAN - Orchestra ritmo-sinfonica diretta da Norman Cloutier della N.B.C. (Registrazioni R.R.S. in escluriori R.R.S.) siva per l'Italia della FOR. e della Sipra) (Ditta G. B. Pezziol di Padova). Per BOLZANO: 20 30:22 5 Vedi locali.

SELEZIONE DI OPERETTE

Radiorchestra diretta da Cesare Gallino Cantano: C. Maffini, N. Mura, G. Pavarone, N. Artuffo, S. Andreoli e il Coro.

1 Ka'man: La contessa Maritza; 2. Costa: Scu-

21.40 Un'inchiests 21,50 ORCHESTRA ARMONIOSA, Cantano: G. Pavarone, A. Broglia, M. Mauri, C. Dupont, G. Ravera

22,15 MUSICHE ROMANTICHE eseguite dal pianista Alfredo They.

1. Ch:pin: Sonata n, 2 in si minore, op. 58: a)
Alfegro messos. b) Scherzo, c) Largo, d) Fina'e (Presto non tanto); 2. Liszt; Mormorio della joresta

22.45 La giornata sportiva.

22.58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

23 - Giornale radio Notizie sportive.
23,15 Finali del Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro 1947 » . Orchestra Morelli di Bologna vincente il 5º turno (Ditta Pezziol, Padova). 23,50 « Buonanotte ».

23,35 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio

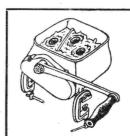
Segnale orario.

Con l'esecuzione del Quartetto in sol magg.ore. op. o4. n. 4, ai Haydn, da parte del Quartetto di Radio Roma, ha inizio questa sera un'importante serie di trasmissioni di musica da camera che saranno diffuse ogni domenica alle ore 21,45 dalle Stazioni della Rete Rossa.

Fino da oggi possumo annun-ciare che verrà effettuata l'ese-cuzione del Qu'ntetto in m' mag-giore, di Boccherini (quello che contiene il celeberrimo Minuetto) nella interpretazione del Quartetto di Ro-ma; Gabriella Gatti eseguirà inpece musiche di Monteverdi, Schubert e Debussy; Gioconda De Vito dedicherà una serata all'esecuzione di opere classiche italiane per violino, quali La follia di Corelli e Il trillo del diavolo, di Tartini, Guido Agosti interpreterà i più suggestivi Preludi per pianoforte di Debussy e il Duo Ampinerio l'avareno renderà con la massima efficacia la preziosità sonora e st listica del-la Sulte per violoncello e cembalo di Bach.

Non è tutto: Tito Aprea, il giovane e già tanto apprezzato con-certista eseguirà muriche pianistiche di Albeniz, Granados e De Falla, mentre Paolo Spagnolo — il diciassettenne napoletano che ha vinto il primo premio di piano-forte al recente Concorso Internazionale di Esecuzione Musicale di Ginevra - si cimenterà in musi-che di Chopin e Lisat. Un altro programma di eccezione sarà costi-tuito dall'esecuzione di Laudi del XIII secolo e ai Luriche ai Mus-sorgsky, nella interpretazione del basso Mario Petri e Glorgio Fava-retto. Musiche per arpa, di Ravel, e liriche del medesimo autore, verranno affidate all'arte di Clelia Gatti Aldrovandi e Ingi Nicolai, Vivalai e Casella troveranno una interrrete di pr m'ordine in Ornella Puliti Santoliquido.

La serie non finisce qui, ma purtroppo lo spazio non ci consente oggi di continuare l'elenco dei concerti in questione che, con programmi così accuratamente scelti ed interpreti di classe come quelli men-zionati, non potranno mancare di riscuotere il vivo plauso degli ascol-tatori, formandosi un pubblico sempre più numeroso che attenderà con gioia le trasmissioni della domenica, alle ore 21.45, sulla Rete Rossa.



# Cuper 'mpastatrice "LUX., brevettata

Per Casa Alberghi e Laboratori chimici per fare qualsias impasto, senza fatica in 10 minuti Pane-Pasta-Dolci-Gnocch -Marmellate ecc.

Patter-Pasta-Botch-Indictor - marimerite ecc.
Capienza min, gr. 500, mass, gr. 2500, In alluminio ega speciale inoxidai ble. Mentatas su bronzine ed ingranagga fresat. Peso gr. 4500, Chiedetela nei migiliori neioro di casalinghi oppure si spedisce franco di porto inviando va fia di L. 6.900

Viale R. Margherica, 39 Conc. PRADA

# STAZIONI ITALIANE A ONDE MEDIE E CORTE

RETE	ROSSA		RETE AZZURRA			AUTONOME			
1	€C/s	metrl	i	kC/s	metri	Radio Sardegna	536	559.7	
Ancona .	1492	200.1	Bari II . Bologna II	1346	222,6	Trieste	1140	263,2	
Baril, . Bologna I Catania	1059 1303 1104	283,3 230,2 271,7	Bolzano . Firenze I . Genova II	536 610 986	559,7 491,8 304,3	ONDE CORTE			
Firenze II Genova I	1104	271,7	Messina . Milano I .	814	200,1 368,6		kC/s	metri	
Milano II	1312	221,1	Napoli II . Roma II .	1258	280,9	Busto Arsizio I	9630	31,15	
Roma I . Palermo .	713 565	420,6 531	Torino I . Udine .	1258	304,3 238,5	Busto Arsizio III Busto Arsizio IV	6085	19,84	
S. Remo . Torino II.	1343	222,6	Venezia . Verona .	1348	245,5 222,6	Roma (line ere 20) Roma (dope ere 20)	7270 2570	41,26	

# Locali

ANCONA 19 20-12 40 a 41mg mater ANCONA 12,20-12,40 « Atma mater», trasmissione dall'Università di Bo-logna - 14,40-14,50 Notiziario. BARI I: 14,40 Notiziario - 14,50-15,20 « La caravella », settimanale d'at-

tualità

BOLOGNA 12,20-12,40 Alma me trasmissione da "Università di Bologna - 14,40 Notiziarto emi-liano-romagnolo - 14,50-15,20 « Ehi, ch'al scusa », varietà petroniano.

BOLZANO: 8,45-8,55 Notiziario locale - 9,45-10 Vangelo in italiano -SOLZANO: 8,45-8,5 NOtizano locale
- 9,45-10 Vangelo in italiano 12,56 Vangelo in itelesco - 12,15 Propramma tetiesco - 12,5-12,56 Comunicati - 14,0-14,45 Musica operistica - 90,30 Programma tedesco
- 12,5-12,50 Comunicati - 14,0-14,45 Musica operistica - 90,30 Programma tedesco
- 12,5-12,50 Comunicati - 14,0-14,45 Musica operistica - 14,0-14,50 Control
- 15,0-15,00
- 17 Tatta la città ne parla, di Forkas e Des Budias a cura di M-

kas e Del Bufalo, a cura di M.

"IRENZE I: 12.20-12.40 Musica sinfonica - 14 04 « Il piatto del giorno » (Vecchina) - 14,19 « Quattro chac-chere e tre indovinelli» (Ditta (Vecchina) - 12... chere e tre indovinelli » (Ditta Viola) - 14.34 La loggia dell'Orca-gna » (Ditta Sapori) - 14.50-15 No-regionale - 17-13.45 Da Teatro Comunale di Firenze: Con-cetto sinfonico-vocale diretto da Luciano Rettarini con la partect-pazione degli Artisti del Centro di Arviamento al Teatro Lirico So-prani: Renata Broilo, Nora De Ro-sa, Nata'ina Giorgi, tenore Massi-mo Bison; bartiono Gino Oran-dini, basso comico Franco Caia-brese. (Diffa Saport di Siena). Nell'intervalla Conversazione -19-19,35 Musica leggera. GENOVA I: 12,30-12,50 La domenica in Liguria.

GENOVA II: 14.04-14.09 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

MILANO I: 12,80-12,40 Musiche ritmohawaiane. Orchestra Lotti (Sire-Orchestra Lotti (Sire-

# COMUNICATO

Con il completamento del nuovo circuito musicale Napoli-Palermo, brillantemente inaugurato in questi giorni con le trasmissioni di opera dal Teatro Bellini di Catania e di « Arcobaleno » da Palermo. la stazione di Messina può ritornare a far parte della Rete Azzurra. Tale passaggio da un programma all'altro, richiestoci da vari ascoltatori, avrà luogo a partire da domenica 30 novembre.

neila) - 14,04 Notiziario regionale - 14,14-14,45 « Girotondo » (Germani) - 16,30-17 « L'angolo di Fata Donoita) .

"15,30-11 13,16 Radio Carnet - 13,35-13,55 «Pagine a colort», radiodi-vagazioni di Capriolo e Fischetti - 14,40-15,20 Cronache. Succede a

PALERMO: 14,40-14,45 Notiziario. ROMA I: 14,40-14,55 Vecchie e nuove canzoni di successo (Ditta Sempro-

ni di Roma) ROMA II: 14,04-14,35 « Campidoglio »,

MM II. 14.0-14.35 « Campidogio », settimanuci di vita romana settimanuci ed vita romana IRINO I: 14.04 Notiziario interregionale liquire-piemonicese - 14.08 » Dalle Ande al Monte Bianco » (Distillerie Evelt) - 14.30-15 \*Torino 88 », panorama di vita citadina, a cura di Carlo Baccareli INE - VENEZIA - VERONA: 14.06 \*Rassegna della stampa regionale. 14.15 (Canzoni argentine - 14.30-14 \*L'angolo dei bimbi», di Zia Lidia. TORINO

# Autonome

#### TRIESTE

7,15 Calendario e musica del mattino, 7,30 Segnale orarto e notiziario. 7,45 Musica del mattino 8,30-8,45 Servizio religioso evangelico 9,30 Trasmissione per gli agricoltori. 10 Messa da San Giusto. 11.15 Caleidoscopio musicale. 13 Se gnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra della Canzone diretta da Guido Cergoli. 13,50 Cronache della Ra 14-14,30 Teatro dei ragazzi. Radiocronaca II tempo di una 15,34 Radiocronaca II partita di calcio 16,30 Florilegio mu-sicale. 17,30 Tè danzante. 18,45 Notizie sportive. 19 Musica sinfonica. 19,30 Antologia minima, 19,45 Varietà musicale 20 Segnale orario e notiziario, 20,15 Notizie sportive. 20.30 Musiche di Manhattan. 21 Qualche disco. 21.05 Selezione d'operette. 21,40 Commedia in un atto. 22,15 Musica leggera. 23 Notiziarie. 23.15-24 Club notturno

#### RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale ora rio. Giornale radio. Notizie sportive. 8,15 Musica leggera, 8.25 La Radio per i medici 8.45-9 Trasmissione per il Culto evangelico. 10 « Fede e Avvenire t, tra-smissione dedicata all'assistenza sociale. smissione decilicata all'assistenza sociale. 10,30 Trasm. agricoltori 11,30 Messo con la Radio Vaticana. 12,20 Musica leggera e canzoni. 12,45 Parla un sacerdote. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,18 Orchestra melodica diretta da Guido Mauri. Nell'intervallo: Cronzche regionali. 14.10 « Cuori a passeggio » fantasia radiofonica di Giannan-tonio e Vannini. 14,35 Musiche sinfoniche moderne. 14.55 Canzoni e ritmi 15.20 Rassegna stampa estera, 15.30 Boll meteor, 15,34 Cronaca del II tem-15.30



## FINALI 1947

Le PEZZIOL di Pedova vi invita ad ascoltare le finali del suo concorso e LA BACCHETTA D'ORO » per le designazione della più gradita orchestra di musica da ballo. Per queste finali la PEZZIOL ha messo in palio, ogni settimana, due BAR MAGICI, g. eleganti mobilettibar contenenti sei bottiglic delle sue specialità.

Domenica 30: Orchestra Morelli di Bologna.

Lunedi 1º ott.: Complesso Lamberti dal Settimo Cielo di Bologna.

Grovedi 4: Orchestra Morelli di Bulogna.

UNA BOTTIGLIA DI «VOV» VI FARA' APRIRE CON GIOIA L'USCIO DI QUALUNQUE CASA.

po di una partita di calcio. 16,30 Dal Teatro Massimo di Palermo: e Madama Butterfly » Negli intervalli: Notiz. di varietà. Notizie sportive, 19,40 Notizie sportive, 20 Segnale orario, Giornale ra-dio, Notiz, sportivo Buton, 20,22 Notiz, regionale, 20,30 Canzoni, 21 Concerto da camera diretto da Pietro Argento -Nell'intervallo: Conversazione di varietà. 22,20 Musica leggers, 22,45 Notizie sportive. 22,58 L'oroscopo di domani. Gior-nale radio. Notizie sportive. 23,15 Musica da nallo e canzoni. 23,52-23,55 Bollettine meteorologico.

# Per la prima volta alla radio!

ASCOLTATE OGG! ALLE ORE 13.35 SULLA RETE AZZURRA:

# SIGNORI, ENTRA LA CORTE!

RADIOPROCESSO ON RADIOGIURIA POPOLARE CURA DI NINO GUARESCHI

LA SENTENZA VERRA PRONUNCIATA IN BASE ALLA MAGGIORANZA DELLE

RISPOSTE PERVENUTE DAI RADIOASCOLTATORI. FRA COLORO CHE AVRANNO ESPRESSO IL SIUDIZIO CORRISPONDENTE A

QUELLO DELLA MAGGIORANZA INVIANDO ENTRO 8 GIORNI UNA CARTOLINA AL SEMPLICE INJIRIZZO "GAZZONI .. - BOLOGNA VERRANNO SORTEGGATI: UNA RADIO BUCATI A 5 VALVOLE CON OCCHIO MAGICO CASSETTE APERITIVO SELECT E GIN PILLA VENTI

PROGRAMMA OFFERTO DALLA DITTA A. GAZZONI & C. DI BOLOGNA PRODUTTRICE DEL

RESOLDOR

..... AH, COME RESPIRO! ...... PER LA GOLA PER LA VOCE, PROFUMA L'ALITO IL RESOLDOR S. SCIOGLIE DELIZIOSAMENTE IN BOCCA PORTANDOVI IL

FRESCO BALSAMO D ESSENZE FINISS ME IL RESOLDOR, TANTO APPREZZATO ANCHE DAI FUMATORI, É UN PRODOTTO

GAZZONI



Ancona - Bari I Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

. Le stazioni di Ancona e San Remo trasmettono dalle Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 23,20. alle 15,14 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

7,10-8,20 Vedi Rete Azzurra.

Dal repertorio fonografico.
 11,30 La Radio per la Scuola (V. Rete Azzurra).

Radio Naja (per l'Esercito).

12,25 Musica leggera e canzoni. 12,25-12,35 Eventua i rubriche locali.

12,55-12,55 BORNALE.

12,45 Rubrica spettacolt.

BARI I · CATANIA - MESSINA - NAPOLI I PALERMO - ROMA I · SAN REMO: 12,5012,56 Listina Borsa di Roma.

12,56 Calendario Antonetto.

13 — Segnate orario Giornale radio, 13,10 « Carillon » (Manetti e Roberts). 13,18 CONCERTO DI MUSICHE OPERISTICHE diretto da Alberto Paoietti con la partec.pa-pazione del soprano Lidia Melisci e del tenore Vittorio Pandano,

nore Vittorio Pandano, Brani dali'opere L'amico Fritz di Pietro Ma-scagani: 1 Pre-udetto; 2. « Son pochi fiori »; 3. Duetto delle ciliege; 4 Intermezzo; 5. « Ro anche B ppe amò »; 6 « Non mi resta che il pianto »; 7. Duetto dell'atto terzo. « Ascoltate questa serc...».

13,55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).

Per ANCONA - BOLOGNA I, 14-14.05 V. tocali.

14,05 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra -

FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra-Cantano; Brenda Giol e Narciso Parigi.

1. Castroli: Pollictno; 2. Coppini-Da stovere: Come Butterfly; 3. A. Trace-Larcie; La fam glia Piro a: 4. Ferrari: Fai apposta; 5. Di Ceglie: Domani è festa, 6. Mascheroni-Testoni: Trina-dad; 7. Petralia-Mertelli: Vado verso il mio paest; 8 Gaspartini-Cocca Luciona; 8. Midway, paest, 8 Gaspartini-Cocca Luciona; 8. Midway, lamos la samba; 11. Vitsilni:-Feech-Nati: Pie-co'a Mimi; 12 Basi:- Paenese'à giona. Nell'intervallo: (14.19-14.35) «FINESTRA SUL MONDO». Per BOLOGNA I: 14.05-14 19 Vedi locali. Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni strada!

strada!

15,14-15,20 Notiziario locale. Per CATANIA e PALERMO: 16,50-17 V. locali. Per GENOVA I - SAN REMO: 16,55-17 V. loc. Fantasia musicale.

17 — Fantasia musicale, : musica sinfonica presentata da Gino Modigliani.

1 Haende: Il Messio, ouverture; 2. Mozart: Sinfonia concertante in mi hemotle maggiore per violino, viola e orchestra (K 364); a) Allegro maestoso b) Andante, c) Presto; 3 Mignone: Impressioni sinfoniche sit quattro chiese. brasil ane

18,30 Il programma dei piccoli: « Lucignolo ».

19 II. VOSTRO AMICO presenta un programma variato di musiche richieste dagli ascoltatori al Servizio Opinione della RAI.

19,40 « Università internazionale Guglielmo Mar-coni». Prof. Sebastiano Timoanaro: « Torri-celli e la pressione almosferica ». 220— Segnale orario, Giornale radio. Notiziario sportivo Buton

20,36 MELODIE DEL GOLFO. Orchestra d'archi diretta da G'no Campose - Cantano: M. Pa-

diretta da G'no Campese - Cantano: M. Parisi, A. Jandoli e M. Ferrari.

1. Benavolontà-Fiorell! Nun è overo: 2 Pl-sano-Cloff! Na sera 'e maggio'; 3. De Mura-Staffel!: Che bel'u suonne; 4 Manilo-Valente: Addlo mis rel'a Nanoti; 5 Fusco-Falvo: Dietenet'le vuite, 6. Di G'acomo-De Leva: E spirgole francesi; 7 Neoland'-Gr'ffo: Nun si cettig chel'a; 8. Murolo-Gambardella: Pusilleco addi-ruso; 9. Verdi: Tarantel'a Per CATANIA e PALERMO vedi locali.

# La casa

Tre atti di SIRO ANGELI Compagnia di Prosa di Radio Firenze Regia di Umberto Benedetto

22.35 ORCHESTRA CETRA diretta da B. Mojetta, 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. Ital. Chiorodont). 23.20 Finali del Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro 1947 » Orchestra Lemberti di Bologna,

doro 1847. Orchestra Lamberti di Bologna, vincente il terzo turno. (Tresmo organizzata per la Ditta G. B. Pezziol di Padova). Ultime notizie. 23.59 «Buonanotte» Dettatura delle previsioni del tempo per la

23.55 navigazione da pesca e da cabotaggio

Segnale orario.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II Boizano - Firenze I - Genova II - Milano I Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina Verona.

 ◆ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23.20 — Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,19 - Roma II 14,45 e dalla 17.30 alle 23 20.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13.15 alle 14.20).

Busto Arsizio I e IV (dalle 21.45 alle 22.58).

7,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
 7,15 Segnale orario. Giornale radio.

7.15 segnate orano. Gornale radio.
7.26 «Buorgiorno» e Musiche del buongiorno.
8 — Segnate orano. Giornale radio.
8,10-8,20 Per la donna: Mamme e massaie.
Per BOLZANO: 8,20-8,30 Vedi kceli.
11 — Dal repertorio fonografico.

11,30 La Radio per la Scuola elementare superiore: a) « Il mese di dicembre », di Rina Jandolo; b) « Da pastorello a re », di Mario Giulimondi.

12 — Radio Naja (per l'Esercito). Per BOLZANO: 12,15-12,56 Vedi locali.

12.25 Musica leggera e canzoni. 12.25-12.35 Eventuati rubriche locali. 12.45 Rubrica spettacoli.

12.56 Calendario Antonetto.
13.6 Carillon (Manetti e Roberts).

13,18 MUSICHE BRILLANTI E CANZONI. Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. Can-tano S. Andreoli, G. Payarone, il Quartetto tano S. Andreoli, G. Pavarone, il Quartetto Armonia e A. Broglia.

1. Strauss: La ballerina Fanny Ellsler, ouverture; 2 Janni: Chissà se pensi a me; 3. Marbeni: Nuna; 4. Dodero-Ferrari: Gamin de l'arls; 5. Lehar; Musica di scena, dall'operetta «La vedova allegra»; 6. De Martino-Arrigo: La giovenia pessa e non toma più; 7. Grofe: Luzzaschi-Teitoni: Come allora Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».

13.55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).

14 — Giornale radio. Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.

14,13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York. 14,19-14,45 Trasmiss'oni locali.

BARI II - MESSINA - NAPOLI II - RO-MA II: 14,19-14,35 Complessi caratteristici. Per ROMA II: 14,35-14,45 Vedi locali. Per UDINE VENEZIA: 14,45-15 Vedi locali. NAPOLI II

Colonna sonora.

17,30 La voce di Londra

18 - ORCHESTRA ARMONIOSA. Cantano M. 18 — ORCHESTRA ARMONIOSA. Cantano M. Mauri, G. Pavarone, C. Dupont, A. Broglia. 1. Bayer; Puppen wa tzer; 2. Ceragioli-Mari: Stas ra, sforand i tuo viso; 3. Penzuti: Mandolinate a seru; 4. Misraki: Net mio curo; 5. Youeng-Devilli: Lettere demore; 6. Anselmo: Un sorriso dietro la veietta.
18.25 CONCENTO del violoneellista Egidio Roveda

e dei pianista **Sandro Fuga.**1 Beethoven. Sonata in re maggiore, op. 102

1 2: a) Alegro con brio, b) Adegio can molto sentimento d'affetto, c) Alegro agitato; 2. Respighi: Adegio can pariazioni. Attualità.

Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali. 19,16 Musica da ballo

Nell'intervallo: (19,30-19,40) « Il contempora-neo », rubrica radiofonica culturale.

19,50 Attualità sportive (trasmiss one organizzata per la Ditta Imperia di Milano). Segnale orario. Giornale radio. Notiziario

sportivo Buton. 20.30

IL CAVALIER CORTESE ovvero « Il nuovo saper vivere » Radiogalateo di attualità

(Trasmissione organizzata per la Fabbrica di cioccolato Italcima). QU'NTETTO ZUCCHFRI E L'OSPITE 20,43 JL

INATTESO (Ditta Caremoli). 21,05 ORCHESTRA diretta de Ernesto Nicelli, con le partecipazione del pianista Antonio Bei-trami. Musiche di Gershwin. 1. Concerto n fa (solista Antonio Beitrami); 2. Summettime (canta Alma Denleil).

#### 21.45 Concerto sinfonico

direttore MARIO FIGHERA

1. Bach: Onerture in re maggi.re: a) GraveAl'egro-Grave Oi Aria, c) Gavotta. d) Bourrég. e) Giga; E. Rimsky-Korsskof: Antor, co. 8.

22.58 L'Oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

23 — a Oggi a Montecitorio e, Giornale radio.

23.20-24 Vedi Rete Rossa.

# ERAVAMO COMPAGNI DI SCUOLA

E' un fatto. Fra i ricordi della adolescenza, quelli che rimangono più vivi e precisi provengono dal

Le preoccupazioni della vita ci investono non appena lasciamo le aule del Liceo e non appena la sorte o il caso ci indirizzano verso la strada che sarà la nostra vita. Ma quante volte vorremmo tornare indietro al Liceo! Quante volte vorremmo poter soffrire ancora per quelle preoccupazioni che allora sembravano insopportabili (quel professore di matematica) e che oggn, nella realtà della vita ci appaiono nella loro delicata luce di poes a infantile!

E quante volte vorremmo per un momento ritrovarci tutti in quella aula del terro Liceo, con tutti i compagni di allora, seduti allo stesso banco, con i medesimi libri, tra le cui ragine ancora oggi legitamo un nome di conna fra scarabocchi e ghirigori. Un nome di cui forse non ricordiamo più nè il volto nè la voce.

La radio tenterà questa magia. Tenterà di riportare voini i vec-chi compagni di scuola. La Sezio-ne Radiocronache del Giornale radio sta allestendo una nuova trasmissione: «Eravamo comragni di scuola». Verrà fissato per radio un arpun'amento fra i frequuta-tori di una data scuola in un dato periodo.

A questo appuntamento sarà presente il microfono per racco-gliere le impressioni dell'incontro, per cocliere l'attimo in cui distin-ti profess'onisti, abbandonando ooni senso di resronsabilità, si senoom senso di resionatatia, si sentiranno ancora liceali. Ira i colle-phi di un giorno, anch'essi tornati indietro, per un momento, agli an-ni felici del Liceo.

«Eravamo comragni di scuola», prossimamente in onda sulla rete rossa, a cura della Sezione Radio-cronache del Giornale radio.



CONCESSIONARI PER LITALIA

SIABIL MENTI IT'L'ANI . . . CT . MILANO

# Locali

ANCONA: 12,25 Conversazione - 12,35-12,46 Notiziario marchigiano - 14-14,05 Listino Borsa di Bologna.

BARI I: 12,25-12,38 Cronaca sportiva a cura di P. De Giosa - 15,14 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per ghi italiani de Mediterraneo.

BOLOGNA I: 12,45-12,56 Rassegna musicale - 14 Listino Borsa di Bologna - 14,05-14,19 Dischi e noliziario regionale

BOLZANO: 8,20-8,30 Notiziario locale
- 12,15-12,56 Programma in lingua
tedesca - Comunicati - 19-20 Programma in tedesco

CATANIA: 12,25-12,35 Notiziario regionate - 15,14-15,20 Notiziario - 16,50-17 « Pagine di scrittori nostri», a cura di R. Mangano - 20,30 Musica leggera - 20,45-21 Notiziario.

leggera - 20,45-21 Notiziario.

FIRENZE I: 12,25-12,35 « Panorama »,
giorna e d'attuolità - 14,19 Notiziario e listino Borsa Firenze - 14,3014,45 « Telefona il 21-945 ».

GENOVA I: 12,25-12,35 La guida dello spettatore - 15,14-15,30 Notiziario economico e movimento del porto - 16,55-17 Richieste di collocam. DENOVA II: 14,19 Notiziario interre-

GENOVA II: 14,19 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,29-14,39 Listino Borsa di Genova e Torino

MILANO I: 12,25-12,35 c Oggi a... - 14,19 Notiziario - 14,29-14,34 Notiziario sportive.

sportive.

NAPOLI I: 12,25-12,35 Radio Ateneo 15,14 Cronaca napo etana e del
Mezzogiorno - 15,20-15,30 Rassegna
dello sport.

PALERMO: 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,20 Notiziario stcil ano e notiziari locali - 20,30 Canzoni (Genti e) - 20,45-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 15,14-15,20 Notiziario regio-

ROMA II: 14,35-14,45 · Belio e brutto », note di V. Mariani. SAN REMO: 15,14-15,30 Notiziario eco-

nomico e movimento del porto TORINO I: 12,25-12,35 « L'occhio sul
cinema » e critica teatra'e - 14,18
Notiziario interregionale tigurepiemontese - 14,29-13,39 Listini Bor-

ptemontesc - 14.29-14.39 Listini Borsa di Torino e di Genova.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12.3512.35 Cronache d'arte - 14.19 Notiziario - 14.29-14.55 La voce deil'Università di Padova - UDINE VENEZIA: 14.5-15 Notiziario per
gli Indi'ari della Venezia Giutia.

# Autonome

#### TRIESTE

7.15 Calendario e musica del mattino 7.307.45 Segnale orario e notiziario 11,30
Dal repertorio fonografico, 12,10 Musica operatica, 12,58 Oggi afla Radio, 13
Segnale orario e notiziario 13,18 Radiocrebastra diretta da Cesare Gallino.
13,55 Musica varia, 14,15-14,30 Musica varia, 14,15-14,30 Musica varia, 14,75-14,30 Musica varia v

J.30 Fantasia musicale. 18 Orchestra Armoniesa. 18.30 Musica da camera. 18.55 Università per Radio. 19.10 Musica da ballo. 19.30 Terza pagina. 19.45 Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20.15 Galleria della musica. 20.50 Treste: spunti del suo passato. 21.05 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. 21.45 Concerto sinfoneo diretto da Mario Fighera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

## RADIO SARDEGNA

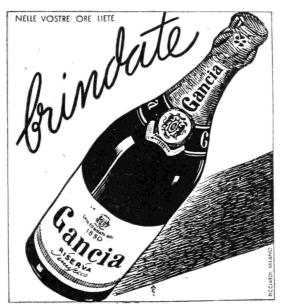
7.45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario. Giornale radio. 8.10-8.20 Per la donna. e Mamme e massac s. 12 Da repertorio fonografico. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 I programmi della giornata. 12 48 Cantanti celebri di tutti i paesi. 13 Sepanale orario. Giornae radio. 13,10 « Carillon s. 13,18 Concerto di musiche operistiche diretto da A. Paoletti. 13,50 Commento sportivo del lunedi. 14,05 Francesco Ferrivo del lunedi. 14,05 Francesco Fer-



Il microtono segue gii sportivi anche nelle loro prove più ardue: qui vedete un nostro radiocronista che intervista, microfono alla mano, il marciatore Alighiero Guglielmi, senza peraltro che questi alteri il ritmo armonioso del suo passo.

rari e la sua orchestra. Nell'intervallo: « Finestra sul mondo ». 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascol-

18-55 Movimento porti dell'isola, 19 Università per radio. 19,15 Compleso rurale Cuninatto. 19,30 « Parata dei successi », 20 Segnale orazio. Giornale radio. Noiziario Buton. 20,22 Notazzario regionale. 20,30 Musica leggera eseguita dal complesso Cornacchia, con partecipazione di Candido Manca e Maria Stella, 21 Giornale della 'onna. 21.25 Musiche contemporanee per violino e pianoforte eseguite dal violinista Franco Antonioni con la collaborazione del pianista Elio Licerarii - I, Bartok: Danze romene; 2 Bloch: Niguri 3. Sai monowsky: Notturno e tarantela; 4. Ravel: Tzigano. 22,05 Fantasia ritimez. 22,20 Orchestra diretta del Mº Consigio. 22,40 Orchestra direta del Mº Consigio. 22,40 Orchestra direta del Mº Consigio. 22,40 Orchestra direta del Mº Consigio. 23,45 Ultime notizie. 23,50 Programma di martedi. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.



# ANTAR

di Rimsky - Korsakof

Concerto sinfonico diretto da Mario Fighera - Ore 21,45 - Rete Azzurra.

Non c'è niente di più comado, per un giornalista o per un critico, che aver da parlare di qualche opera di Rimsky-Korsakof. Infatti il musicata russo ha lasciato nel suo Journel le descrizioni più accurate, meticolose e spas-ionate, dei suci il evori, delle c.rcostanze in cui ne avvenne la composizione, delle lovo qualità e difetti, delle eventuali infuenze subtie cai musiche mi-mi-

Apprendiamo così che l'op. 9, la suite sinfonica Antar, composta nel 1867-68, era stata dapprima intitotata II Sinfonia, ma che nulla po-trebbe essere più erroneo di questa des gnazione. Antar era un poema, una suite, un racconto, un romanzo, tutto quel che si vuole, salvo che una sinfonia (è l'autore che parla). L'Aroldo in Italia e la Fantastica di Berlioz, nonostante i loro programmi, sono incontestabilmente delle sinfonie. Lo sviluppo sinfonico dei temi e la formi sonata del primo movimento non ne lasciano dubbio. In Antar, invece, la prima parte è la libera rappresentazione degli episodi narrati nelis, saba del Senkovski, episodi gollega: lungo tutta l'opera dal tema principale di Antar. Non c'è sviluppo tematico, ma solo variazioni e parafrasi. La musica dell'introduzione (Il deserto, Antar La gazzella) inquaara in certo modo la parte in forma di scherzo e termina la prima parte. Il secondo tempo (Voluttà della vendetta) ricorda piuttosto la forma sonata, ma è costru to sopra un solo tema, quello di Antar, e su una frase introduttiva di carattere minaccioso. Il terzo tempo (Voluttà del potere) è una specie di marcia trionfale ed ha per accessorio una melodia orientale molto cantabile-e una conclus one sul tema di Antar. La quarta parte (Voluttà dell'amore), dopo una bre-ve introduzione tratta dalla prima parte, è un adagio costruito prin-cipalmente su un tema cantabile arabo (che fu fornito all'autore da Dargomyski) e sul suo sviluppo: è una specie di rondò con un tema principale e frasi accessorie episodiche. Così, nonostante il carattere delle forme e l'impiego costante dello sviluppo sinfonico, Antar non è una sinfonia.

Mentre il tema principale di Antar sta sotto la dichiarata influenza di alcune frasi del Guglielmo Ralcliff di Cui, e il tema della Peri Gul-Nazar, col suo orientalismo carico di ornamenti, è originale, tutti gli altri temi arabi, ad eccezione di quello già ricordato che fu suggerito da Dargomyski, furono tratti da una raccolta di melodie arabe dell'Algeria, posseduta da Borod ne. Quanto alla forma e alle tendenze musicali, Rimsky riconosce nel suo lavoro g'ovanile l'influenza del Coro pers ano d Glinka, della Batta-glia degli Unni di Liszt e della Faust-ouverture, solo lavoro di Wagner che allara incontrasse il favore dei glovani compositori nazionali russi. Naturalmente, poi, c'erano veri e propri scambi tra Rimsky-Kersakof e oli amici Balakiref, Cui, Borodin, Dargomyski, dato il singolare modo di composizione collettiva tenuto dal Gruppo dei Cinque, che prima d'essere una scuola artistica era ancor più una com-briccola d'amici, abituati a vivere nella più intera comunità di bena tanto materiais che intellettuali.

Ancona - Barl I Bologna I - Catania - Firenze II - Genova 1 Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo : Torino II ⊕ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23.20 — Firenze II Milano II e Torino II dalle 13.10 alle 15.14 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Roma (dalle 20,30 alle 22,58). Busto Arsizio 1 e IV (dalle 21,45 alle 22,58).

• 7,10-8,40 Vedi Rete Azzurra.

11 — ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese. Cantano: Ennio Romani e Lino

Bonagura-Falcocchio, Catarinella; 2. Barile; Bonagura-Falcocchio, Catorinella; z. Barrier, Madonnim dei sentiero; 3. Mari-Mascherom: Tu che mi Jai plangere; 4. Bixlo-De Torres Dimmi tu, primuoera; 5. Mani-O-Prestla; Dole malinconla; 5. Mari-Di Lazzano: Il valzer di ogni bambina; 7. Bucchi: Il torrente.

ogni bambina, 7. Bucchi: It torrente.

11.30 La Radio per la Scuola (Vedi Rete Azzurra).

12 — Swing trio. 12.25 Musica leggera e canzoni.

1. Adic: Swella d'Andaissia, 2. Lecuona: A.ibaba; 3. Nuthi: Rumba delle rose; 4. Tradizionale: Voga boatman; 3. Bistio: Mamma; 6. Marchetti. Cusetta fra i tillà 7. Cioffi: Na sera te

2. Yradier: La poloma: 10. Fa cecchie. Hanno

3. Yradier: La poloma: 10. Fa cecchie. Hanno 9. Yradier: La paloma; 10. Fa cocchio: Hanno rapito la luna; 11 Dominguez; Perfidia. 12,25-12.35 Eventuali rubriche locali.

12,45 Rubrica spettacoli.

BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI )
- PALEIMO - ROMA | - SAN REMO: 12,5012,56 Calendaro Anionetto.

6 13 - Segnale orario, Giornale radio, 13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

13,13 ORCHESTRA diretta da Vincenzo Manno con la partecipazione del soprano Anna Kara-

janopulo.

1. De Nardis Festa tragica dalle «Scene Abruzzesi », 2. Celomicis: Due melodie; 3. Spathy: Canto dei pastore; 4. Cialkowsky: Due danze russe; 5. Tarantoia: Scherzo; 6. Escobar: Boleo, della «Sute spagnola».

13,50 «Ascoltate questa sera...».

13,55 « Cinquant'anni fa» (Biemme).

Per ANCONA - BOLOGNA I: 11-14,65 V. locati.

14,05 Ritmi moderni.

Per BOLOGNA I: 14.05-14.19 Vedi locali. 14.19 FINESTRA SUL MONDO.

14,35 Musica operistica.

15 - Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico e delle interruzioni stradali.

15,14-13,20 Notiziario locale.

Per CATANIA: 16,50-17 Vedi locali.

Per GENOVA I - SAN REMO: 16,55-17 V. loc. « Il salotto di Buonincontro », a cura di Anna Maria Meschini.

17,30 « Pomeriggio musicale » - Musica da camera inglese e italiana, presentata da Cesare Valabrega (trasmissione in collegamento con il

« British Council »). 18,30 Lezione di lingua francese. 18,45 Lezione di lingua inglese del Prof. E. Favara.

#### L'APPUNTAMENTO

Radiodramma di Alberto Perrini e Gino Pugnetti Compagnia di Prosa di Radio Roma Regla di Guglielmo Morandi 19,30 FRANCESCO FFRRARI e la sua orchestra

Cantano. Tina Allori e Ugo Dini.

1. Oliver: Well get it; 2. Valladi: Non far ia

Butterfly; 3. Friggieri: Bacianit; 4. AbrianiBraschi: Argentina; 5. Polacci: Piccola citta;

6. Bec: Obsession. 19,50 Attualità sportive

●20 — Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.

20,30 « CHE VI DICE QUESTA MUSICA? » (trasmissione organizzata per la Ditta Frabelia), Per PALERMO e CATANIA: 20.30-21 V. locali 20,45 LO RACCONTI AL MICROFONO.

21 - L'ORA DI TUTTI, a cura di Gianni Giannantonio

21,45 IL CONVEGNO DEI CINQUE.

22,15 Musiche campestri

22,30 CONCERTO del pianista Dante Alderighi.
Schumann: Fantasia in do maggiore op.

a) Appessionato, b) Moderato, c) Adagio piano

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). •23 — « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio. 23,26 Musica da ballo. 23,45 Ultime notizie.

23,50 « Buonenotte »,

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bart II - Bologna II - Bolzano Firenze I - Genova II - Milano I Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina Verona

 Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alla fine dell'opera — Bari II. Bologna II. Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,19 - Roma II 14,45) e dalle 17.30 alla fine dell'opera.

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13.15 alle 14.20).

• 7,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

7,15 Segnale orario. Giornale radio. 7,26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno

8 - Segnale orario. Giornale radio,

8,10 Per la donna: « La nostra casa » zione dell'architetto Renato Angeli.

8,20-8,40 «FEDE E AVVENIRE», trasmissione dedicata all'assistenza sociale. Per BOLZANO 8,40-8,50 Vedi locali.

11 - ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese.

11,30 La Radio per la Scuola media inferiore: « Al

Polo per le vie dell'aria », di Oscar Cappelli. 12 -- Swing trio: Roelens - Boschi - Vinciguerra. 1. Youmans: In the sunny side of the street; 2 Gershwin: Ludy be good; 3. Ellington: In a sentimental mood; 4. Walfer: Honeysuckle rose; 5. Young: Oh Bae: 8. Groys: Flamingo; 7. Dobsey: Shine; 3. Ferrent: Continuamente Per BOLZANO: 12,15-12,56 vedi locali

12,25 « Questi giovani ».

12,35 Musica leggera e canzoni

12,45 Rubrica spettacoli.

12,56 Calendario Antonetto. ● 13 - Segnale orario, Giornale radio,

13.10 Carillon (Manetti e Roberts)

13.18 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta. Nell'intervallo: « Ascoltate questa sera... ».

13.55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
 14 — Giornale radio. Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.

14,13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York

14,19-14,45 Trasmissioni locali. 1713711810711 1006/11.
BARII II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: 14,19-14,35 Melodile e romanze,
Per ROMA II: 14,35-14,55 Vedi locali,
Per UDINE - VENEZIA: 14,5-15 Vedi locali.
Per MILANO I: 18,50-17 Vedi locali.

17 — Album del jazz.
17,30 Musica e musicisti d'America.
18 — I bimbi al bambini.

18,38 MUSICHE SPAGNOLE antiche e moderne eseguite dalla pianista Giuliana Marchi, l Padre Vincent Rodriguez: sonata in ja mag-giore; 2 Padre Antonio Soler: sonata in la mi-giore; 2. Patre Antonio Soleri Sonata in la minore; 3. Patre Felipe Rodriguez: Rondo in si hemolic; 4. Padre José Galtei: Sonata in fa minore; 5. Albeniz: Trifana, dal secondo quaderno di «Tuerdo»; 8. De Fulia: a) Araponesa.
 19 — Lo aport i gali sportivzi.
 19 — Lo aport i gali sportivzi.
 19 — Per BOLZANO: 18-20 Vedi locali.

19,15 Ogni musica ha la sua steria. 19,30 «Il contemporaneo»: Wagner: «Il mormorio della foresta», dal «Sigfrido», a cura di A. Mantelli

19,40 « La voce del lavoratori » (trasmissione or-ganizzata dalla C.G.I.L.).

420 — Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton.

20,30 CHIAROSCURI. Nuovo complesso meloritmico con organo Hammond da concerto, diretto da Louis Merano (Monopol Martinazzi)

21,65 Dal Teatro Massimo « Bellini » di Catania:

## Il trovatore

Dramma lirico in quattro atti di Salvatore Cammerano Musica di GIUSEPPE VERDI

Interpreti principali: Adriana Guerrini, Josè Soler, Ugo Savarese, Maria Benedetti, Lu-ciano Neroni. e direttore d'orchestra; Maestro concert.

Alfredo Strano
Negli intervalli: 1 Lettere rossoblu; II, II
nuseo non è noisos; III. L'oroscopo di domani
(Soc. It. Chrorodont. «Oggi a Montecitorio». Giornale radio.

0.30-0.35 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

La vostra Fantasia alla prova. il vostro carattere rivelato da un nuovo metodo di ricerca psicologica Ascoltate da tutte le stazioni della rete rossa ogni Martedi sera alle 20,30 questa originale trasmissione offerta a tutti coloro che usano le Creme di bellezza Frabelia, il Proraso e l'Acqua di Lavanda Torre Guella

# LIBRI INDISPENSABILI

agli Assessori

e Consiglieri Comunali

TESTO UNICO legge comunale e provinciale e REGOLAMENTO relativo di esecuzione. Entrambi aggiornati fino ad ore. Questi libri, oltre agli impiegati, agli studiosi, ai contribuenti, sono indispensabilissimi a tutti gli Assessori ed 1 Consiglieri, per poter assolvere con dignità l'importante compito cui li hanno chiamati la fiducia e la benevolenza del popolo

I nostri libri sono di facile consultazione per mezzo di indici analitici ed alfabetici Prezzo complessive L. 400 (se contrassegno, spese di spedizione in puù). Indirizzare richieste a Scuola Segr. Comunali G. PANTO . BOLOGNA (Via Castiglione 27).

# UNA SCOPERTA PER LA CURA DELLA GARIE DENTARIA

I giornali americani pur blicano ed «IL COR" RIERE DELLA SERA» lei 23 giugno 1946 riporta come nuova scoperta l'uso del fluoruro per la cura etta carie.

Ora da anni esiste in Italia un preparato per l'igiene entaria che va sotto il nome di OROSAN, in cui narte principale attiva è precisamente la fluorina

In tal mode con il dentifricio OROSAN. l'Italia ha vià affermato il suo rimato anche in questo campo della prevenzione e cura della carie dentaria.

Chiedetelo nelle farmacie e al concessionario L. PALASCIANO Bologna - Via Irnerio, 5

# IL TROVATORE

Cammarano, Musica di Guseppe Verdi Dal Teatro Massimo « Bellini » di Cata-nia Ore 21.05 (Rete Azzurra).

In occasione della trasmissione di quest'opera nel cartellone lirico del la RAI abbiamo già indicato quei conflitti di stuazioni e di persone che ag tano questo dramma e che piacquero al pubbl'co di cent'anni fa e molto piacciono ancora a quanti chiedono al teatro emozioni vio-bente, personaggi p'ù alti della co-mune statura in forza di una riconosciuta un versalità o di una conclamata e pur sincera retorica del dolore e dell'amore. Non c'è qui la dovizia di pensieri musicali del Rgoletto o l'approfondita intimità melodica della Tray ata: ma un procedere per bagliori, per illumi-nazioni e catastrofi, che si r flettono direttamente su'la materia musicale, la cui essenza si potrebbe esprimere graficamente con una linea a rliev continui e accentuatissimi. Certo spirito marziale che è in

fondo all'anima di Verdi esplode in accenti squillanti (tanto più squillanti quanto più affidati a una metallica voce di tenore eroico); si potrebbero pensare appariscenti e caduchi, eppure restano nell'anima per una inconsueta virtù, che ancora, dopo raffinatissime esperienze, ci induce a fremere con le platee. O forse le flatee hanno ra-gione quando individuano taluni gione quando individuano taluni punti fermi della creazione musicale e vi si ost nano sopra, ad on-ta della diffidenza dei più provveduti?

Siamo di fronte ul melodramma, senza attenuazioni. Occorre ripudiarlo o accettarlo.

Ma, al bivo, ci induce all'accettaz'one un senso di eterno che la musica ha saputo estrarre da personaggi in apparenza tanto lontani da noi. La crin era leonina di Verdi è scossa da fremiti: vi rilucono non periture le scintille di una elettricità accumulata. Siamo all'esplosione del genio, che varca i limiti del contingente e per imponderabili virtù si projetta nel tempo.



Negil studi di Hadio n ma li maesilo micontuo samaren, preti di « Zazà », provano l'opera di Leoncavallo.

# Locali

ANCONA: 12.25 Conversazione = 12.35-CONA: 12,25 Conversazione - 12,35-12,45 Notiziario marchilyiano - 14-14,05 Listino Borsa di Bologna. RI I: 12,25-12,35 Attualità e varietà di Pugli a - 15,14 Notiziario - 15,20-15,20 Notiziario per gii italiani del

Mediterraneo. . BOLOGNA 1: 12,45-12,56 Rassegna ci-

BOLGONA I: 12,45-12,55 Russegna cinematografica - 14 Listimo Borsa di Bologna - 14,65-14,19 D seni e notiziario emitiano romitano romitano romitano e 18. BOLZANO: 8.48-3,50 Notiziario 12. BOLZANO: 8.48-3,50 Notiziario 12. BOLZANO: 12. BOLZ

puscut (città musu) - 20,35-21 No-tiziarto.

FIRENZE I: 14,19 Notiz. e Listino Borsa - 14,30-14.45 Radio settimana. GENOVA I: 15,14-15,30 Notiziario ec-nomico-finanziario e movimento nomico-finanziario e movimento del porto - 18,55-17 Rich'este di collocamento. GENOVA II: 14.19 Notiziario interro-

giona e ligure-piemontese - 11.25-14.39 Listini Borsa Genova e To-

rino. MILANO I: 14.19 Notiz'ario regiona'a LANO I: 14,19 Notiz ario regiona 2 - 14,29-1431 Notize sportiue - 18,5)-17 Un po' di poesia mi anese a cura di Anna Carena. Conversazione 15,14 Cronaca napo etana e del Mezzodiorno - 15,20-15,30 Russegna EFER Price 12, 28,13,28 Noticiario re-

NAPOLI

del cinema.
PALFRMO: 12.26-12.35 Notiziario ragloma e - 15 14-15.20 Notiziario siciliano e notiziari locali - 20.30 elod e di tempi pussati « Ditta Musol) - 20 45-21 Notiziario e atputasol) - 20 45-21 Notiziario e atputaROMA I: 15.14-15.20 Notiziario.
ROMA I: 14,35-14,50 e I consigli del

medico » SAN RFMO: 15 14-15.30 Notiziario eco-SAN RFMO: 15 14-15.30 Notiziario eco-nomico e dei porto di Gennra -16 55-17 Richieste di collocamento. TORINO I. 14 19 Notiz. interregionale - 14 29-14.30 Liettini Borsa. UDINF - VENEVIA - VENENA: 14 19 Notiziario regionale - 14:29-14.32 No-

NODZBATN CEMONACE - 14.73-14.33. NO-tiziario del'Università di Padova -UNINE - VENEZIA: 14.32 Canzoni per voce e p'anoforte - 14.45-15 No-tiziario per gli italiani della Ve-nazio Civilia

Autonome

7,15 Calendario e musiche. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11.30 Musica sinfonica. 12 Swing trio. 12,25 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi sinfonica. alla Radio. 13 Segnale orario e notizia-rio. 13.18 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta. 13,55 Trio Luttazzi. 14,15-14.30 Granbrettagna d'oggi. Listino Borsa.

17.30 Musica e musicisti d'America. Te danzante. 19 Arie d'opera. 19,15 Ogni musica ha la sua storia. 19,30 Terza pagina, 19,45 Varietà musicale 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà: questo, codesto e quello, 20,25 Musica per voi. 21.15 Concerto del man dolinista Gino Bressan. 21,45 Commedia in un atto. 22,15 Musiche per la sera. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club not

#### RADIO SARDEGNA

7.45 Musiche del mattino. 8 Segnele orario. Giornale radio. 8,10 Per la donna: « La nostra casa », 8,20-8,40 « Fede e avvenire », trasmissione dedicata al, assisociale. 12 Swing trie 12.45 I pro-Musica leggera e canzoni. 12.45 I pro-grammi de la giornata. 12,48 Canzoni napoletane. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 « Cari lon ». 13,13 Orche-stra diretta da Manno. 13,50 Osserva-

torjo economico, 14,05 Ritmi moderni. 14,19 « Finestra sul mondo ». 14,35 Musica operistica. 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascolte

18,55 Movimento porti dell'isola, 19 Università per radio. 19,15 Canzoni richieste. 19,50 A:tualità sportive. 20 Segnale orario, Giornale radio, No iziario 20.22 Notiziario regionale. 20,30 Musiche brillanti eseguite dall'orchestra Nicelli. 21 « La notte ve neziana », un atto di Alfredo De Musset, 21,40 Musica operistica. 22,25 Orchestra Cetra Beppe diretta da Mojetta. 22.58 L'oroscopo di domani Oggi a Montecitorio, Giornale radio. 23,20 Musica leggera. Orchestra diretta Cesare Ga'lino. 23,45 U time notizi 23,50 Programma di mercoledì. 23,52-23,55 Bolle!tino meteorologico.

# L'APPUNTAMENTO

Radiodramma di Alberto Perrini e Gino Pugnetti - Ore 19 - Rete Rossa.

Cinque giovani alpini decisero, un tempo, di ritrovarsi, dopo tren-t'anni, nello sterso inogo tren ni sono passati. Chi si recherà a questo strano appuntamento? Quale sorte sarà toccata ai cinque sol-dati? Trent'anni sono molti, ma un vecchio contadino, solo al mondo. affronta i cisagi ci un lunco vinecio per sostituire presso i compagni il figlio morto. Il padre conoscerà fi-nalmente l'intimità favolosa dei soldati, ormai purtroppo con i ca-pelli bianchi, ed entrerà un roco nella mitica vita della montagna da cui fu sempre escluso dal pu-dieo silenzio del figlio faciturno. Forse questa è la prima e l'ultima avventura del contadino, che de-sidera con tutta la sua anima rompere il cerchio di solitudine e di slenzio in cui è restato prinio-niero; tra gli alpini di un tempo egli si troverà ancora col figlio e respirerà finalmente l'enforica. spensierata ed accorata atmosfera dei canti e del vino, della giovinezza e del coraggio, tesori nascosti e meravigliosi racchiusi dall'austero sepreto della montagna.

Appuntamento nel tempo, appuntamento nello stesso amore paterno. Ma verranno gli altri? Saranno ancora tutti vivi? Saranno cambiati? Gli anni non avranno segnato nel loro cuore le tracce indelebili della stanchezza e dell'oblio?

Nel radiodramma ri Alberto Perrini e di Gino Pugnetti, che presentiamo questa sera, sentiremo la presenza continua dei cinque giovani militari che una sera presero, sul loro onore, l'impegno di ritrovarsi nel tempo. Il vecchio, spossato ed ansioso, li attende; essi ritardano, ma verranno, certamente verranno. Non possono lasciarlo so-Io. Nell'osteria fumosa è ancora viva la loro voce e la loro allegria. Non potranno mancare.

Ma la neve, battuta dal vento, copre i sentieri e le promesse degli uomini. Il vecchio padre non può tornare indietro: egli deve, in ogni modo, trovarsi col figlio e con i compagni di esso. Si avvia verso il coro della montagna che gli canta nel cuore, come l'ultima festa d'amore della sua vita,



"Hooop... là" spieg

ovembre e uno strano e sampasse. E se può darsi che voi lo sapeste già. E se non lo sapevate ve ne accorgerete, rivovembre è uno strano e simpatico mese: pensandoci ora che ve lo abbiamo detto. Comunque resta lineare il dato di fatto: novembre è un mese strano e simpatico. Per quanto l'inverno, invero molto benigno, si attardi ancora nei suoi quartieri prima di scendere crudamente a valle, l'avanguardia dei suoi primi freddi ha già raggiunto i nostri confini. La sera scende presto, silenziosa e raccolta: fuori è buio e fa freddo; a casa si sta bene; la Radio sfalda il rimpianto del teatro o della sala da concerto. Noi tutto ques o lo sappiamo così bene che abbiamo puntato la nostra attività verso la soddisfazione del gusto di un vastissimo settore di nostri ascoltatori: abbiamo pensato, in una parola, alla realizzazione di un programma di Varietà che potesse interessare tutti coloro i quali, giovani e non più giovani, volessero richiedere alla Radio un'ora di sorridente allegria.

Cosa un po' difficile accon'eutare in un unico programma i gusti del giocani e non più giovani. E' nota la battuta di Sophie Arnould, la quale, richiesta di consigliare un rimedio alla crisi

in cui l'Opera francese si d'batteva, rispose causticamente; « Allungate i balli ed accorciate le sottane ». L'episodio da allora ha fatto scuola e non mancano di essere apprezzate sui vari palcoscenici le edizioni rivedute e corrette di questa battuta da parte delle Compagnie di riviste. Ma alla Radio la faccenda si complica, perchè evi-

fadio la laccenda si complica, perche evidentemente il consiglio di Arnould non può far presa sul radioascoltatore che trae il suo divertimento solo dall'ascolto.

Conciliare in un'unica trasmissione umorismo, musiche e prosa, legarle insieme in medo che ciascun ascoltatore abbia il suo e tutti il tutto, non è impresa agevole: ma le difficoltà ci pare siano state superate se la prima edizione del programma, almeno dai sondaggi operati, ha incontrato così vive simpatie da parte degli ascoltatori.

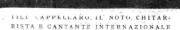
Il programma «Hooop... là », essenzialmente musicale, è stato realizzato tenendo ben presente lo slogan Giovani e n più sopra si è discorso.

Ecco così sorgere il moli cuzione di un medesimo l esecuzione alternata, da pa orchestrali che partecipano ma, di un brano che face nostalgia i vecchi e che so nella rifazione secondo II secondo Novecento, Orches e Fassino hanno operato smissione... come dire... ! sura di una Mattchiche più vi piace, che, affidata orchestre Gentili, Fassino un vivo consenso. E sará esecuzioni di brani che ver riesumati per la gioia degli ranno, in una limpida sca cuzioni di brani che sono pitante del secolo Jazz. A sieme, accanto al loro a riconoscerà al figlio un cer cuzioni moderne e il figlio un certo interesse alle esec fu e che gli giunge solo per E papà e figlio saranno ins Sarà stata questa la no

Chi ha ascoltato il prim sarà accorto; chi ascolterà per questo annuncio: ad osi deranno parte almeno un l'umorismo scenico e almen tati attori del nostro tea nostro schermo. (Durante la



LEDA YALLI & INDUE



RICCARDO MANTONI, REGISTA, TRA 11-M. GIOVANNI PASSINO CHE DIRIGE L'OR-CHESTRA JAZZ E 11 M. LEONE GENTILI CHE DIRIGE LA GRANDE ORCHESTRA

MACARIO E

RIZZO COLTI

DALL OBIET-

TIVO DURANTE

UNA PROVA

DELLA TRA-

SMISSIONE

# gato al pubblico

NASCITA, VITA E MIRACOLI DI UN GRANDE PROGRAMMA DI VARIETA TUTTI I GIOVEDI ALLE ORE 21.05

m più glovani di cul

vo della trip'ice eserano musicale; una rte dei tre comp'essi al nostro programsse sorridere di lieta ddisfacesse i giovani gusto musicale del ratori come Escobar trante la prima trairacolo con la ste-Bella Freghero se alle esecuzioni delle e Tucci, ha riscosso così ogni volta. Alle ranno appositamente anziani, si alternea cromatica, le eseespressione più palccadrà così che, inparecchio, il padre to interesse alle ese-

uzioni del tempo che tenui echi di riflesso. ieme soddisfatti. stra maggiore ambi-

riconoscerà al padre

o programma se ne successivi lo sappia ni trasmissione prenautentico asso delo due tra i più quotro di prosa o del prima trasmissione abbiamo mebilitate, per non fare altri nomi, Rascel, Macario, Aroldo Tieri, Mariella Lotti e Erm nio Spalla), In tal modo avremo anche accontentato tutti quegli ascoltatori, e sono moltissimi, che hanno sempre sperato di ascoltare la voce di alcuni ben'amini quasi tutta per loro; così come solo può accadere nella intimità della loro cesa con la nostra comp.icità.

Regista della trasmissione è Riccardo Mantoni: e nella presentazione - la parte musicale è legata da un canovaecio di prosa - 51 alterneranno Mario Riva, Nunzio Filogamo, Walter Marcheselli, nomi troppo noti a tutti voi perchè abbiamo a presentarveli.

Insomma, cari amici, per farla breve, questo nostro programma e un

stre esigenze.

A DESTRAL ALFREDO ANGHINELLI, ATTORE: GINO MAGAZO: RICCARDO MANTONI. REGISTA DELLA TRASMISSIONE; GEMMA GRIAROTTI E AROLDO



BIAMENTE UNA TRA LE PRETI DELLA-CANZONE



Ancona - Bari I Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II ⊕ Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23,20 - Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15.14 e dalle 17.30 alle 23.20.

Oude corte: Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58); Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

• 7,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 Segnale orario, G.ornale radio.
7,26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.
8 — Segnale orario, Giornale radio.

8,10-8,20 Per la donna: « A tavola non s'invecchía , ricette di cucina suggerite da Ada Boni, - 11 La voce di Londra.

La Radio per la Scuola elementare: a) « Un viaggio in treno », di Laura Garella; b) Po-sta di Baffonero.

Radio Naja (per l'Aeronautica).

12,25 Musica leggera e canzoni. 12,95-12,35 Eventua i rubriche locali

12,35-12,35 EDURIDA : 100-12,45 RUBTICA STREET : 12,45 RUBTICA STREET : 12,50 RESSINA - NAPOLI I - ROMA I - SAN REMO: 12,50-12,55 Listino Borsa di Roma.

12,56 Calendario Antonetto.

●13 — Segnale orario, Giornale radio.
13,10 Carillon (Manetti e Roberts)

13,13 SELEZIONE DI OPERETTE. Orchestra al-

13,13 SELEZIONE DI OPRRETTE. Orchestra all'Italiana diretta da Leone Gentili.
13,59 «Ascollate questa sera...».
3,55 «Cinquant'anni fa» (Biemme).
Per ANCONA - BOLOV'NA I' 15-14,65 V. locali.
14,05 Canapino e la sua chitarra edi locali.
14,19 « FINESTRA SUL MONDO ».
14,35 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da G. Campese Cantano: Ester Valdes ed Andrea

pese Cantano: Ester Valdes ed Andrea
Leveque.

1. Billi: Serenata veneziana; 2, Vento-Florentino: Dormi ancor; 3. Hennevè-Polleck: Deux
cigarettes dans l'ombre: 4. Crispino-Marino:
Belta Rosafpina; 5. Youmans: Tè per duc; 6.
Fernandez: Cietto tando; 7. Desmi-Oliveri: II
dello figurano; A e solo: Perfermor
d'armori.

2. Segnale orario, Giernale radio. Bollettino
15—Segnale orario, discremica introduii.

meteor, e delle interruzioni stradali,

15,14-15,20 Notiziario locale.
Per CATANIA - GENOVA I - PALERMO SAN REMO: 16:50-17 Vedi locali.

- « OCCHIATE IN GIRO », di Sposito e Filosi.

17 — « OCCHIATE IN GIRO », di Sposito e Filosi.
17.30 « Pomeriggio musicale», Musica da camera presentata da Gino Modigliani.
1. Movart: Quartetto in fa maggiore con oboe:

a) Allegro, b) Adagio, c) Rondo:
2. Beethoven:
Trio n. 5, op. 70.
n. 1: a) Alegro, vivace, b) Largo assai:
c) Presto;
3. Brahms:
a) Von euiger

1. Lebe, b) Erimerina:

4. Ravel:
Kondrine.

18,30 . Capitan Matamoro », , settimanale bambini

19 - IL VOSTRO AMICO presenta un programma di musica operistica richiesto dagli ascolta-tori al Servizio Opinione della RAI.

. 19,40 « Università internazionale Guglielmo Macconi » L. L. Whyte, « Crisi delle fondamenta: la filosofia della fisica in transizione ». Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton

₹20 --

20,30 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: L. Gandi, T. Allori e Canapino.
Per CATANIA - PALERMO vedi locali.

21 - Radiocronaca 21,33

## Concerto sintonico

Direttore ARTURO BASILE con la partecipazione del pianista Gino Diamanti

1 Grieg: Concerto in la minore, op. 16, per pia-noforte e orchestra: a) Allegro mo to moderato. noforie e orchestra: ai Allegro motio moderato, b) Adaglo, c) Allegro moderato, moito e mar-cato; 2. Ghedim: Maria d'Alessandria, inter-ludio dell'atto terro: 3 Beethoven: Sinfonia n. 2 in ve maggiore, op. 36: a) Adaglo moito -Allegro con brio. b) Larghetto. c) Scherzo, Al-gro moito. Nell'intervalio: Scrittori al microfono: Emilio

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont). 23.— « Oggi a Montectorio ». Giornale radio. 23.20 IL TEATRO DELL'USIGNUOLO: « Little Gidding ». di. Thomas Stearns E'iot A cura di Leonardo Sinisgali; e Giandome-nico Giagni. Realizzazione di Franco Rossi. Consulenza musicale di Gino Modigliani. 23,45-24 Vedi Rete Azzurra.

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano - Firenze I - Genova II - Milano I Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina Verona.

⊕ Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Bari II, Bologna II, Napoli e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,19 - Roma II 14,49 ) e dalle 17,30 alle 23,20.

Unoc Corte: Busto Afsizio II e III (dalle 13,15 alle 14,2U).

• 7,10-8,20 Vedi Rete Rossa.

Per BOLZANO. 8,20-8,30 Vedi locali.

11 — La voce di Londra.

11,30 La Radio per la Scuola elementare: a) « Un viaggio in treno», di Laura Garella; b) Posta di Baffonero.

sta di Banonero.
 Radio Naja (per l'Aeronautica).
 Per BOLZANO: 12,15-12,55 Vedi locali.
 12,23 Musica leggera e canzoni.
 12,23-12,35 Eventuali rubriche locali.

12,35-12,35 Eventual trubriche locali.
12,45 Rubrica spettacchi.
12,56 Calendario Antonetto.
13 Segnale orario. Giornale radio.
13.10 Catillon (Manetti e Roberts).
13.18 ORCHESTRA ARMONIOSA. Cantano: G. Pavarone, M. Mauri, C. Dupont, A. Broglia.

Pavarone, M. Mauri, C. Duponi, A. Brogun, G. Ravera.

1. Clemse: Peepoly's cakes; 2. Grever: Tequiero... dijste; 3. Drake-Livingston-Devilli: L'allegra fattoria; 4. Redi-N'sa: Ninna nanna il bimbi del mondo; 5. Merano: La stradina sul fiume; 6. Cugat-Curbello: Romanza d'amore; 7. Vidale-Rastelli: L'orologio matto; 8. Dominguez: Perfduq; 8. Sperico-Tettoni: Promessi sposi; 10. Pelot-Candrix: Musica per te. Nell'intervallo; «Ascoltate questa sera...».

13,55 « Cmquant'anni fa » (Biemme). 14 — Giornale radio Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzion: stradali.

14,13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di

14.13 Listino Borsa di Milano e Borsa cetoni di New York

14.19-14.45 Trasmissioni locali.
BARI II - MESSINA - NAPOLI II - RO-MA II: 14.19-14.35 Complessi sazz.
PER ROMA II: 14.35-14.45 Vedi ilocali.
Per UDINE - VENEZIA: 14.55-15 Vedi locali.
17— Quartetto a plettro di Genova.
1. Mozart: Murca turca; 2. C akowsky: Canzone senza parteis: 3. Boccherini: Minuetto;
4. Tarenghi: Serenata in fa; 5. Schubert: Serenata (6 Gries; La canzone di Solvetje 7, Mozakowsky: Serenata in re maggiore; 8. Bolzoni: Madriad'e

17.30 « Parigi vi parla ».

18— RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gal-

18 - RADIORCHESTRA diretta da Cesare Gallino. Cantano: A. Broglia, S. Andreoli, N.

lino. Cantano: A. Broglia, S. Andreoli, N. Mura, G. Pavarone,

1. Léhar: Amor di zingaro, ouverture; 2. Rava-Cinto: Non parlar; 3. Massene: Aria di ballo, da « Scene pittoresche»; 4. Rizzo: Marisa, 5. Kā.mān: Aria di Violetta, dali'operetta « La Voletta di Montmartre»; 6. Roger-Deani: Tincontro in sogno, chérie; 7. Iyanof: Corteggio di Soriar, da « Schizzi caucasan. «; 8. Bichisso-Boelo: Terrento, S. Suppè: Un Per BOLZANO: 1130-20. Vedi locali.

18.45 Il monde in cammino.

19 — CONCERTO DEL QUARTETTO D'ARCHI

19 — CONCERTO DEL QUARTETTO D'ARCHI
DI RADIO TORINO.
Alfano: Secondo quartetto in do: a) Lergo assal, b) Allegre to semplice (come una canzoncina per bimbi), c) Molto allegro - E-ceutrui:
Erroc. Cioccome, primo violino; Renato Vadio Roveda, violoncello, proprio Pozzi, viola: Egi19,30 «Il contemporaneo», rubrica radioionica
culturale. 19,40 Musica da ballo.
20 — Sernale orare. Gornale radio. Notiziario

 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton. 20,30 E' ACCADUTA ANCHE QUESTA! (trasmis-

s one organizzata per la Ditta Zampoli e Brogi). 20,45 UN GETTONE NEL PIANINO (trasmissione

per la Ditta B.C.D.). 21.65 Musica da camera. 21,30

SPECCHIO A TRE LUCI Variazioni sul tema: « I nonni », di G. Pugnetti, A. L. Meneghini e A. Perrini Compagnia di Radio Torino

Regia di L. Ferrero. 22,15 MUSICHE COLORISTICHE. Orchestra di-

22,15 MOSICHE COLONISTICHE. O'CRIESTE di-retta da Mario Consiglio.
Nell'intervallo: Le pagine del tempo.
22,38 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).
???— «Oggi a Montectiori». G'o'nale rad'o.
23,26 IL TEATRO DELL'USIGNOLO (? R. Rossa,
23,45 Ultime notizie. 23.50 « Buonanotte ».

23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. 24 - Segnale orario.

TUTTI I MERCOLEDI ALLE ORE 20,30 SULLA RETE AZZURRA

# «è accaduta anche questa!»

Episodi e tatti curiosi real mente avvenuti e segnalati dagli ascoitatori sceneggiati e presentati da AMERIGO GOMEZ

trasmiss one

ORGANIZZATA PER LA DITTA

Zampoli & Brogi di Prato, produttrice del Colorante Iris

il primo insuperato colorante per tingere in casa

facilmente e perfettamente, indumenti de lana seta, cotone, rayon, ecc.

Premie di L. 2000

a ciascuna delle migliori segnalazioni

Il premio per la segnalazione è di Lire 4000 se accompagnata dall'etichetta gialla

Lampoli & Brogi - Prato

International community is a community of the community o

LA RIPARAZIONE DEI BECCHI DI O UARZO AUTOMATICI DELLE LAMPADE PER RAGGI ULTRAVIOLETTI

# "ORIGINAL HANAU,,

viene eseguita in Italia dalla SOC. AN. ING. MICHELE ANDREINI & C. Faborica di a parec hi acio puoi ed elet romedical; MILANO - PIAZZA REPUBBLICA, 28 - TELEFONO 65-782



Non sta a noi dirVi perchè milioni di uomini in tutto il mondo preferiscono la Crema da Barba Palmolive. Provatela!!! Lo saprete



# Locali

ANCONA: 12,25 Rassegna cinemato-grafica - 12,35-12,45 Notiz ario mar-chigiano - 14-14,05 Listino Borsa di

Bologna RI I: 15,14 Notiziario - 15,20-15,30 Notiziario per gli italiani del Me-

diterranco BOLOGNA I: 12,45-12,56 « Itinerari e-miliani », di Sigma - 14 I istano LOGNA I: 12,45-12,56 « litnerari e-miliani », di Sigma - 14 Listino Borsa di Bologna - 14,05-14,19 Di-schi. Notiziario emiliano-roma-

BOLZANO: 3,20-8,30 Notiziario 12.56 Programma in lingua tedesca. Comunicati - 18,30 \* Kinderecke », il cantuccio dei bambini in lingua tedesca - 19-20 Programma in lin-

tedesca - 13-20 Programma in uri-gua tedesca. CATANIA: 12,25-12,35 Notiziario regio-nale - 15,14-15,20 Notiziario - 16,50-17 «L'iso'a d'oro », a cura di O, Profeta - 20,30 Musica parla - 20,45-21 Notiziario e attualtià.



Il violinista Franco Novello partecipa concerti di musica da camera per la Rete Azzurra.

FIRENZE I: 12,25-12,35 « Panorama », giornale di attualità - 14,19 Noti-ziario e listino Borsa di Firenze -14,30-14,45 Teatro dell'Università di

Firenze.
GENOVA I: 12,25-12,35 Parliamo di Gedella Liguria - 15,14-15,36 nova e della Liguria - 15,14-15,30 Notiziario economico-finanziario e movimento del porto - 16,50-17 Con-

versazione. GENOVA II: 14,19 Notiziario interre-gionale ligure-piemontese - 14,29gionale ligure-piemontese - 14,29-14,39 Listini Borsa di Genova e di

orino. ANO I: 12,25-12,35 LANO I: 12,25-12,35 « Oggi a... » -14,19 Notiziario - 14,29-14,31 Noti-MILANO

14.19 Notiziario - 14.29-14.31 Notiziare sportive.
NAPOLI I: 12.25-2.35 Conversazione - 15.14 Cromaca napoletana e del Procida e 12.25-25. Notiziario e PALERMO: 12.25-12.35 Notiziario e punta e 15.14-15.20 Notiziario scittano e notice locali - 16.50-17 Con i giovani - 20,30 Musica partia - 20,45-21 Notiziario e attualità.

ROMA I: 15,14-15,20 Notiziario regio-

na:e.

ROMA II: 14,35-14,45 » Chi è di scena? », cronache del teatro drammatico a cura di S. D'Amico.

SAN REMO: 15,14-15,30 Notiziario e

movimento del porto di Genova -16.50-17 Conversazione.

TORINO 1: 14,19 Notiziario interre-gionale ligure-piemontese - 14,29-14,39 Listini Borsa di Genova e di Tortno

Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
Tortno
To

# Autonome

#### TRIESTE

7,15 Calendario e musiche. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Ritmi, canzoni e melodie. 12,10 Dal repertorio lonografico. 12,58 Oggi alla Radio, 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Orchestra della Canzone diretta da Guido Cergoli 13,45 Musica varia. 14,15-14,30

Nuovo mondo. Listino Borsa. 17,30 Fantasia musicale. 18 Radiorchestra diretta da Cesare Gallino. 18,45 Crona-che d'America. 19 Quartetto d'archi di Radio Torino. 19,30 Lezione d'inglese 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale ora-rio e notiziario. 20,15 Varietà. 20,25 Concerto dell'organista E. Busolini, da San Giusto. 21 Musica operistica. 22 Conversazione. 22,15 Orchestra diretta Mario Consiglio. 23 Ultime notizie, 23,15-24 Club notturno.

#### RADIO SARDERNA

7,45 Musiche del mattino, 8 Segnale orario. Giornale radio, 8,10-8,20 Per donna: «A tavola non s'invecchia». 12 Fantasia musicale. 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 I programmi del giorno. 12,48 Canzoni focloristiche. 13 Se gnale orario. Giornale radio. 13.10 a Ca-13,13 Selezione di operette, 13,50 Valzer. 14,05 Canapino e chitarra elettrica. 14,19 e Finestra sul mondo ». 14.35 Orchestra d'archi gnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bolle'tino meteorologico. « Questa sera ascolterete,.. ».

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Università per radio. 19.15 Ritmi, canzoni e melodie. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. 20.22 Notiziario regionale. 20.30 Programma Ce-(sinfonico). 20,50 Scena dialettale. 21.15 « Panorami », settimanale radiofonico. 21,40 Fantasia eseguita dai « Cinque col ritmo ». 22.15 Rimsky-Korsa-« Shéhérazade », suite sinfonica, kof. op. 35 - Orchestra sinfonica della Radio diretta da Willy Ferrero, con la partecipazione del violinista Armando Gramegna. 22,58 L'oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23,20 Club potturno 23.45 Illtime notirie 23,50 Programma di giovedì. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico



# DA BEETHOVEN A GHEDINI

Concerto sinfonico diretto da Arturo Basile con la partecipazione del pianista Gino Diamanti - Ore 21,35 (Rete Rossa).

Il Concerto in la minore, per pianoforte e orchestra, di Grieg, fu composto nel 1868, durante il soggiorno del maestro nel villaggio danese di Sölleröd, «Le idee – scrive il Belleigne – sono chiare e ferme, e l'orchestrazione leggera, adattata alla grazia nelanconica del pensiero, sembra un velo gettato sovr'essa per farla apparire ancora più leggiadri Molto bello il tema dell'Adag'o, esposto nei registri gravi del quartetto; vaporose e poetiche esposio nei registi gravi dei quarietto; vaporose e poetiche le prime risposte del pianoforte; caduta lenta e dolce di note cristal-line; eccellenti soprattutto la ripresa del tema da parte del piano-forte, in accordi energici, e la conclusione piena di nobiltà e di serenità. Il Finale — che segue senza interruzione — rifmato forte, in accorai energica, e a conserva interruzione — ritmato e un po' alla zingara, s'inizia con un tema gioloso e spir tuale. Poi, ad un cetto momento, l'Allegro s'interrompe, per dar luogo ad un canto più lento, specie di metopea sognatrice e carezzevole ». Dopo questo episodio l'Allegro riprende con la foga iniziale, per concludere con un Andante maestoso in cui il canto suddetto riap-

conclidere con un Andante massioso in cui il cano suggetto riuppare in forme più larghe e solemi.
L'opera Maris d'Alessandra di Ghedini (Cunco 1892) è stata essguita in vari teatri italiani. A proposito dell'Interludio del terzo atto, Carlo Pinelli così si esprime: «Il quadro che precede l'Interludio si è concluso col trionfo di Maria, imbarcatasi clandest namente sulla nava diretta in Terrasanta, e mostratasi poi ai pellegrini, suoi antichi e allegri compagni, i quali - riconosciutala si sono lasciati trascinare ad un'orgia prenetica. Ora è scesa la notte, il tumulto si è spento. Sentiamo il silenzio pauroso del mare che circonda la nave addormentata. Richiami lunghi e penosi di clarinetti e di corni che si rispondono ad intervalli sempre più gravi...
Questa pagina ci vuol dare il senso della notte tenebrosa sul
rane e del sonno greve della ciurma, sulla quale oleggia, come
un incubo sinistro, il presagio della tragedia che sta per scop-

Romain Rolland, nel suo ultimo libro su Beethoven, ci dà notizia di quello speciale periodo in cui la Seconda Sinfonia nacque o almeno fu computa: periodo doloroso che, senza essere ancora giunto alla tragica disperazione del testamento di Heiligenstadt, sembrava tuttavia già dover portare un colvo mortale alla vo-tontà di vita del Grande. Scrive Rolland: «Egli è dunque a Herligenstadt dal principio dell'estate (1802) in una grande casa di contadini, fuori del paese, sopra un poggio elevato, dal quale si scoppe lontano il Danubio, la pinnuro e la l'inea blu dei Carpazi all'orizzonte. Egli è avvolto dal silenzio dei campi. Poichè il dottor Poiche il dottor Schnidt gli ha raccomandato di risparmiare l'udito; e nasconde agli womini la sua infermità. Egli è solo con i svoi démoni, l'amore ferifo, la speranza e il dolore, futto il concerto delle voci interiori. E finche durano l'estate e la speranza, l'albero ha fiorito la giovi-nezza e la gioia. Egli ha terminato la Seconda sinfonia».

# "LANOFIX"

(nuovo brevetto)



# LA PIÙ PICCOLA MACCHINA DEL MONDO PER MAGLIERIA

Tutti i punti dei lavoro a mano e particolarmente il punco rasato - Varietà di disegni, celerità nella confezione - Costa poco, è utile e pregevole alla famiglia, alla scuola, all'artigiana, all'istituto - Agenti in ogni provincia

"LANOFIX" NEGRI - VIA VITRUVIO, 7 - TEL. 266.087 - MILANO



Ancona Rari I Bologna I Catania - Firenze II - Genova I Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II ⊕ Le stazioni di Ancona e San Remo trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Firenze II Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15 14 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte: Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58); Roma (dalle 20,30 alle 22,58).

• 7,10-11 Vedi Rete Azzurra.

11.30 La Radio per la Scuola media inferiore: a)

« Ragazzi d'eccezione », di Giovanna Dompè; b) « Leggenua veneziana », di A. M. Mazzi.

b) « Leggenoa veneziana », di A. M. Mazzi. 12.— Altalena della canzone. 12.52 Musica leggera e canzoni. 12.45-12.53 kurinua : ruoriche locali. 12.45 Rubrica spettacoli. BARI I - CATANIA - MESSINA - NAPOLI I - PALERNO : ROMA I SAN REMO: 12,50-12,56 Listino Borsa di Roma. 12,56 Calendario Antonetto

\* 13 - Segnale orario, Giornale radio, 13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

13,16 Carillon (Manetti e Roberts).

3,13 Complesso di strumenti a fiato diretto da Umberto Tucci.

1. Maccari: Ludita; 2. Napoliteno: Zingaretta;

2. De Jaco: Fioretta; 4. Pugliese: Al Paso: 5 Caizelli: La bella Freghero; 6. Marincola: Ortena, 7. Tucci: Fiuggi; 8 Capuano-Cristiano: Passa Il Meagqliere; 9. Belivedere: Finestra chiusa; 10 Vitale: Monteflavio; Il. Raimondi: Ross st sposa; 12 Cresti: Miryam.

13,50 a Ascoltate questa scrai.».

13,55 «Cinquant'anni fa « Riemme).

13,55 « Enquant'anni fa » (Biemme),
Per ANCONA - BOLOGNA 1: 14-14,05 Vedi

14,05 ORCHESTRA diretta da Carlo Zeme.

ORCHESTRA diretta da Carlo Zeme.

1 Stadio intriuco per orchestra; 2. William:
1 love you; 3 Olivert: Il nonno americano;
4 Als one: Quanti soppit, 5. Ceragioli: Niente bace; 6 Abe;: S.: Grando di te; 7. Rossi: Che gusto c'e; 8 Redi: Bocca ne: buo; 9. Otto.
Sotis gri occhi dolla tuna; 10. Bo.ogneso: Rosy, 11. Gelassi: Sempre; 12. Ross: Holiday for Nell'intervallo: (14,19-14,35) « FINESTRA

SUL MONDO ».

Per BOLOGNA I: 14.05-14,19 Vedi locati.

15—Segnale orario Giornale radio. Bollettino meteor. e delle interruzioni stradali.

15,14-15,20 Notiziario locale,
P-1 GENOVA I - SAN REMO: 16,55-17 V. loc.
17 - « Conoscete Mr. Harry James? ».

17,15 « Cartoline illustrate », a cura di C. Bressan.
a) Finta primavera; b) Il grande vaizer; c) Le
donna fatele

17,30 « Pomeriggio musicale » - Musica sinfonica e voca.e presentata da Cesare Valabrega.
Haydn. Le quattro stagiont. Oratorio per soll
coro e orch-stra Pr.ma parte. a) Le primavera, b) L'estate
18,30 Lezione di lingua francese,

18.45 Lezione di lingua inglese tenuta dal prof. E.

Favara.

- CANTI DELL'ETNA: «Agrumeti», divagazioni folcloristiche di F. Pastura, a cura di O. Guido Paguni. (Trasm. org. in collaborazione con l'Enal di Catania). Per NAPOLI I 19-19.40 Vedi locali.

19,25 Melodie e romanze.

19,40 \* La voce dei lavoratori » (trasmissione or-ganizzata dalla C.G.I.L.).

ganizzata datia C.G.I.L.).

20 — Segnale orario Giornale radio. Notiziario sportivo Boton.

20.30 Canto e chitarra con Russell Daville, Per CATANIA e PALEEMO: 20,30-21 Vedt

20,40 SENZA INVITO

HOOOP...LA'!

panorama di varietà Orchestra ritmo-sinfonica diretta da L. Gentili. Orchestra jazz diretta da G. Fassino. Complesso di strumenti a fiato diretto da U. Tucci. Attrici e attori celebr' di lerie da U.
Regia di R. Mantoni - Presenta M. Riva.
22,05 CONCERTO DI MUSICHE OPERISTICHE
diretto da Ottavio Zino

diretto da Ottavio Zilino
con la pattecipazione del soprano Jole Gavino e dei tenore Pietro Milana.

1 Rossini La cumbane di matimonio, sinfonia; 2. Bollo. Mefatofe e, «Giunto sui passo
estremo «; 3 Giurana: Jamanto, »Dormi, dormi, figliolino »; 4. Wolf-Ferrari: 1 quatro rustephi, entermezzo: 3 Verdit Aida, duetto delletto erzo: a Puccinii Tosca, «E luceson le
tetto erzo: de Puccinii Tosca, «E luceson le
cato esta de la companio de la companio del conza. Se l'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

22.55 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

23. « Osgi a Montecitoria». Giornale radio.

23.24-24 Vedi Rete Azzurra

# Rete AZZURRA

Bari II - Bologna II - Bolzano Firenze 1 - Genova II - Milano 1 Napoli II - Roma II - Torino I - l'dine - Venezia - Messina Vernna

• Le stazioni di Messina, Udine e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,20 — Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Bologna II 14,19 - Roma II 14,45 e

dalle 17,30 alle 23,20.

Unde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 15,15 alle 14,20)

• 7,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. 7,15 Segnale orario. Giornale radio

7,26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno, 8 — Segnale orario. Giornale radio. 8.10 Per la donna: Varietà.

8,20-8,40 « FEDE e AVVENIRE », trasmissione dedicata alla emigrazione.

Per BOLZANO: 8,40-8.50 Vodi locali.

11 — Dal repertorio fonografico.

11,30 La Radio per la Scuola media inferiore; a) « Ragazzi d'eccezione », di Giovanna Dompè; b) « Leggenda veneziana », di A. M. Mazzi.

12 — Altalena della canzone.

Per BOLZANO: 12,15-12 56 Vedi locali.

12,25 Musica leggera e canzoni.
12,25-12,35 Eventuan rubriche locali. 12.45 Rubrica spettacoli.

12,56 Calendario Antonetto.

13 — Segnale orario. Gioinale radio.
 13.10 « Carillon » (Manetti e Roberts).

13,18 FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: Brenda Gioi e Ugo Dini, Cantano: Brenda Giol e Ugo Dini,
1. Shavers-Testoni: Se decidera; 2 MarchettiLir:: Follemente; 3. Molde: La rumba del Tucuman; 4. Tabe: Dolce incantesimo; 5. StoliDevilli: Il mago dello swing; 6. Simi-Martel; 1.
La canzone della sonagliera; 7. Alstone: Tant
de réve 8. Basic Hollmood jump.

13,43 « Ascoltate questa sera...»

13,43 « Novità di teatro », a cura di Enzo Ferrieri.

13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).
 14 — Giornale radio. Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.

14.13 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di New York,

New York.

14,19-14,45 Trasmissioni locali.

BARI II. - MESSINA - NAPOLI II. - ROMA II. 14,19-14,35 Intermezzi da opere liriche.
POR ROMA II. 14,33-14,45 Vedi locali.
POR UDINE VENEZIA: 14,55-15 Vedi locali.

17,30 Parata di successi.

18 — Il programma per i ragazzi: « Lo zio Tom », 18,30 MUSICHE DI FRANZ SCHUBERT eseguite

dalla pianista Alice Strauss Markl.

1. Improvviso in soi maggiore, op. 90, n. 3; 2. Fantaska in do minore, op. 15 (Wanderer-Phantasie).

Per POIZANO: 16,30-20 Vedi locali. - Attualità.

19,10 CALENDARIO DEL POPOLO, a cura di Menicanti, Spiller e Carosso.

19,36 « Il contemporaneo », rubrica radiofonica culturale - 19.40 Qualche disco.

19,50 Attualità sportive (trasmissione organizzata per la Ditta Sirio).

#20 - Segnale orario, Giornale radio, Notiziario sportivo Buton.

20,30 IERI CONTRO OGGI. MUSICHE E ORCHE-STRE IN LIZZA, con Gallino e Barzizza (trasmissione organizzata per la Ditta Gallinari).

21.05 Via dell'Angelo

Tre atti di PATRICK HAMILTON Regia di Enzo Ferrieri

Dopo la commedia. Musica leggera. 22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

4 23 - « Oggi a Montecitorio». Giornale radio. 23 - «Oggi a Montcellorio». Giornale radio.
 23,20 Finali del Concorso Pezzioi « La bacchetta d'oro 1947 ». Orchestra Morelli di Bologna vuncente del quinto turno, (Trasm. organizzata per la Ditta G. B. Pezzioi di Padovo).
 23,55 Dettatura delle previsioni del tempo per la

navigazione da pesca e da cabotaggio.

24 - Segnale orario.

LA CASA (COUNTING, PETERS) VEGENGO, PROPERTY PROPERTY OF A PROPERTY PROPERTY OF A PROPERTY VEGENGE (CAPPER ) WHITE PETERS (CAPPER ) CAPPER (CAPPER )

# VIA DELL'ANGELO

Tre atti di Patrick Hamilton - Ore 21.05 -Rete Azzurra.

Di tutte le vie che un marito, stanco della moglie, può scegliere per giungere a liberarsene, quella preferita dal signor Manningham è certamente una delle pù originali. Infatti, questo gentiluomo, esteriormente impeccabile, ma dal passato piuttosto burrascoso, con una serie di squisiti accorgimenti riesce ad indurre la consorte nella convinzione di essere alle soglie della follia: e di qui alla follia reale, come tutti sappiamo, il passo non è più assai lungo.

Senenchè questa sua paziente opera di persuasione v ene disturbata dalla intraprendenza di un sagace pol ziotto che, riesam nando la storia di un delitto ormai archiviato, svoltosi quindici anni or sono in quella stessa casa, tronce nel più importuno dei modi l'interessante esperimento.

Scopo di quel delitto era stato il furto di alcuni prezios ssimi giolelli; ma quei gioielli il ladro non era r'uscito a scoprire nella notte dell'assassinio: e così aveva girovagato per l'Europa fino a quando, impaimate una giovane ed inno-cente fanciulla, col suo denaro aveva potuto ritornere in Inghilterra e comprare la casa per continuarvi le sue ricerche.

Come avrete già compreso, l'autore del crim ne e il s gnor Manningham, nor sono che una sola persona, e la vicenda si chiude con la punizione del colpevole e la prospettiva di giorni un po' più sereni per la sposina infelice che, forse, ha trovato nel poliziotto e salva ore un nuovo motivo per affezionarsi all'esistenza.

I tre atti sono condotti con abilità consumata, e particolarmente efficace risulta l'atmosfera di suggestione morbosa e di attesa ossessionante che l'autore ha saputo esprimervi. Questa commedia, che ha ottenuto ovunque grande successo, è stata ridotta per lo schermo sotto il titolo di « Angoscia ».

# Divenite ogni giorno **PIÙ FORT**E

Il peso risulirà in breve tampo.

Per ricunerare P peso r.t.o-vando l'appet o e combatter o l'anem.a,preut ete au ogui parlo ferco.o., difectite, conc. nitrato rete Palote Palote
solto una lorma midicinale me.,o

ativa cinicontrollar incidentale menos ativa cinicontrollar incompente quantita di giobuli rossi. L'orgientemo, e ni i sangle così miricano, bac più profuto di massoranza iori. ficalva degli formanti e datioss geno v.v.heante dell'aria, sicché in vitattà ahmenta nele cellule dei son tessutti Il p.u dene vote, in breve, l'ap-pello ritona e il peso aamenta. Ugni g'orno il vegote ereces; l'orga-Opii gʻuno il v.goic ereces; Forga-nsa, o la nuova provvista e ...arra, Ellole P.ak in telle le 1 - 3. C. 1 - 3. mandrerio a cili lo chiedera un eccumiane cell'interes-sunte opusedo med co "H. Co.," glera del Fozolare", Serivela alla S. cicta L. Manetti - H. Foberta & Co - Esparso Pittole Pink - Pracose

# Locali

ANCONA. 12,25 Arte e culturo delle Marche - 12,35-12,45 Notiziario mar-chigiano - 14-14,05 Listino Borsa di Bologna. BARI I: 12,55-12,35 « Teatralia », a cura d'l'Istituto del Dramma Ita'iano - 15,14 Notiziario - 15,20-15,39 Noti-ziario per gli italiani dei Mediter-roneo. raneo

raineo.

BOLOGNA I: 12,45-12,55 Conversazione 14 Listino Borsa di Bo'ogna 14,65-14,19 Dischi e notiziario.

BOLZANO: 8,48-8,50 Notiziario locale 12,15-12,55 Programma tedesco, comunicati - 18,30-20 Lezione di ledesco e programma ted'sco.

CATANIA: 12,25-12,35 Notiziario regiona'e - 15,14-15,20 Notiziario 20,30 Radiorivista - 20,45-21 Notiziario e attualità.

20.30 Radiorivista - 20.43-21 Noti-ziario e attualità.
FIRENZE I: 12.75-12.35 «Panorama», giornale d'attualità - 14.19 Noti-ziario e listino B:rsa di Firenze - 14.30-14,5 Lu voce della Toscana. GENOVA I: 12.25-12.35 La guida dello generale della consistante della porto constanti della consistante dell'afficio di col ocamente.

col comento.

GENOVA II: 14,19 Notiziario interregionale - 14,29-14,39 Listini Borsa di Torino e di Genova.

MILANO I: 12,25-12,35 e Oggi a... 2 -

MILANO I: 12,25-12,35 · Oggi d...» – 14,19 Notiziario regionale – 14,29 Notizie sportipe – 14,31-14,5 Attua-lità scientifiche. NAPOLI I: 12,5-12,35 I dieci minuti degli sportipi – 15,14 Cronuca na-poleiana e dei Mezzogiorno – 15,26 15,36 Eduario Nicolardi: \*Tipi e

15.30 Eduardo Nicolardi: Tipl e costumi napoletani = 19 Radio Carnet - 13,20-19,40 « Il pelo nel-"uuvo », a curu di G. Gasta'di. PALERMO: 12,25-12,35 Notiziario regiona'e - 15 14-15,20 Notiziario sici imo e notizie locali - 20,30 Radio-riulsta - 20,45-21 Notiziario. ROMA II. 31,41-5,20 Notiz: regionate. ROMA II. 13,43-14,85 Ombre si pelo nele.

co », cronache cinematografiche di Rossi Doria

N REMO: 15,14-15,30 Notiziario movimento del porto di Genova 16 55-17 Richieste dell'Ufficio di

16 55-17 Richieste dell'Ufficio di collocamento. TORINO 1: 12,25-12,35 Curiosità medi-che - 14,19 Notiziario interregio-nale ligure-piemontese - 14,29-14,39 Lastini Borsa di Torino e Genova. UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,55-JINE - VENEZIA - VERONA: 12.52
12.55 Cronache musicali - 14,19 Notiziario 14,29-14,32 Notiziario delt'Un versità di Padono - UDINE VENEZIA: 14,32 Arie da camera,
interpretate da: tenore Marino
Gussoni. Al planoforte: Mirko Bo-

# ita'iani della Venezia Giulia Hulonome

#### TRIESTE

7,15 Calendario e musiche. 7,30-7,45 Segnale orario e notiziario. 11,30 Musica sinfonica. 12,10 Musica per voi. 12,58 Oggi alla Radio, 13 Segnale orario e notiziario. 13,18 Francesco Ferrari e la sua orchestra, 13,55 Musica varia, 14,15-14.30 Granbrettagna d'oggi. Listino Borsa

17,30 Parata di successi. 18 Musiche da films. 18.30 Rubrica della donna. 19 Musica da camera 19,30 Terza pagina. 19,45 Varietà musicale, 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Sfogliando il dizionario. 20,25 Orchestra da concerto. 20,45 Commedia in tre atti. Musica da ballo. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club notturno.

## RADIO SARDEGNA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale ora rio. Giornale radio. 8,10 Per la donna: Varieta. 8.20-8,40 « Fede e avvenire », trasmissione dedicata all'emigrazione. 12 Altalena della canzone. 12,25 L'ora azzurra, 12,45 l programmi del giorno. 12.48 Quartetto ritmico. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,10 « Carillon + 13.13 Complesso a fiato Tucci. 13,50 Valzer, polke e mazurke eseguite

dall'Orchestra M. Musette. 14.05 Orchestra diretta da Car'o Zeme, Nell'intervallo: « Finestra sul mondo ». 15 Segnale orario. Giornale radio. 15.10-15.13 Bolle:tino meteorologico. « Questa sera ascolterete... ».

18.55 Movimento porti dell'iso'a. 19 La posta d'oltremare. 19,30 Canzoni eseguite dal Trio swing con la partecipazione di Paolo Rabatti. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. 20.22 Notiziario regionale, 20.30 Romanze da opere liriche. 21 Orchestra melodica diretta da Guido Mauri. 21.35 Orchestre jazz, 21,45 Musiche sinfoniche classiche Orchestra della Radio diretta da A. La Rosa Parodi -Ne l'interva'lo: Conversazione di varietà. 22,50 Musica leggera. 22,58 L'oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio. Giornale radio. 23,20 Musica da ballo. 23,45 Ultime notizie. 23,50 Programma di venerdi. 23,52-23,55 Bollettino me-





Il baritono Antonio Barucki e la pianista Marisa Candeloro che sapato, alle ore 18,25, eseguiranno un programma di musiche polacche.

# IL BABBO DI TARTARINO

Alcune trasmissioni delle emittenti francesi ed una trasmissione della Radio Italiana sono state dedicate in queti giorni ad Alphonse Daudet di cui ricorre il primo cinquantenario della morte. si è spento nel 1897 a Parigi dove era giunto quasi quaranl'anni prima, dopo un lunghissimo viaggio, massacrante, con due franchi in tasca, fungendo dalla cittadina nella Linguadoca dove era istitutore in un collegio.

Molto tempo dopo, nei Trente ns de Paris, lo scrittore rievocherà il misero, anonimo ingresso nella caritale: « Non era ancora compiutamente giorno: incontravasoltanto operai dai volti illividiti dal freddo o giornalai che insimuavano sotto i rortoni ch'usi le gazzette del mattino. I fanali a gas si andavano spegnendo; le vie, la Senna e i suoi ponti, tutto m'antenebroso, avvolto dalla nebbia del mattino».

Si diraderà, p'ù tardi, quella neb-bia: in Parici, sua seconda natria, egli conoscerà i primi successi, poi Vaffermazione, la fama, la gloria. Ancora un anniversario, dunque. Ed è ancor viva la sua fama? La sua opera gli sopravvive? Mi di-cono — ho voluto a mia volta, ri-solcando le acque del maturalismo, documentarmi — che Tartarin sia tuttora alcuento letto che la celeberrima triloria conti, ancor oggi, innumerevoli ammiratori. Personalmente, credo che il Tartarin sur les Alpes sia. dei tre volumi, di oran lurga il migliore: le Aventures de Tartarin e il Port Tarascon mostrano i loro anni, molte pagine sono impallidite, non tutte quelle rumorose risate trovano eco. Ma, nel complesso, soprattutto res merito della parte centrale e delsua trovata fondamentale Tartarin che ascende, con sublime incoscienza, la Junafran credendo che i pretesi pericoli della montaona siano una spiritosa invenzione divulaata e accreditata daoli svizzeri per rendere interessante il loro raese e guadagnarci su - la trilogia vive. Non c'è, è vero, una avvincente vicenda, un turbante intrico di casi, la rittura di un'epoca, ma c'è un ambiente, e c'è un rer-sonaogio. Lo ricordiamo tutti, il grasso, espansivo meridionale francese cui il Daudet, infondendo la pita, ha iriuco il dono di rendersi tanto simpatico presso i lettori; ancor ogai lo riconose amo, vivo, allegro, fanfarone e nello stesso tem-

po credulone e di integrale buon fede, pronto ad espandersi col primo venuto, dotato di tutte le qualità, buone e men buone, dei con-terranei del Daudet, fuse in un per-

sonargio solo, indimenticabile « Bisogna essere del Mezzogiorno - ha scritto Daudet nei suoi ricordi - o conoscerlo a fondo, per sapere sino a qual punto il tipo di Tartarino sia comune da noi »

«Debbo confessare - ha poi scritto ancora il romanziere - che per quanto sia grande il mio amore per lo stile, per la bella nagina armo-niosa, a mio modo di vedere non in c'ò soltanto consiste l'arte del romanziere. La sua vera giola con-sisterà pur sempre nel creare degli esseri o nel dar vita ad esemplari umani che possano circolare pel mondo con il nome, il gesto, la smorfia che egli ha dato e im-presso loro, e che fanno parlare di essi, all'infuori del loro creatore e senza che nemmen si pronunci il suo nome. Per conto mio, la mia emozione è immutabile, quando a proposito di un uomo qualunque, di uno dei mille pupazzi della commedia politica, artistica o monda-na, sento dire: "è un Tartarin... un Montpavon... un Delobelle"».

E' proprio cosi: Tartarin è diventato tirico, solo così si diventa personaggi, si può esser protagonista vivacissimo di un libro e pur non assurgere al ruolo di personaggio, non riassumere, cioè, quelle note essenziali che fanno distinguere essentiali che fanno distinguere quell'uno fra i mille, che lo rendodistinguere no, in un modo o in un altro, nel bene o nel male, esemplare. Seono vitalità del personaggio che, dal nome, nasca un sostantivo o un appettivo; si può dire, senza far fremere: «tartarinata» oppure «tartarinesco »

Vivo ancora, dono c'nquant'anni dalla morte, dunque, il Babbo di Tartarno. Ma di quanti altri er-sonaco minori, di quante delicate figure egli è il babbo! Nello stesso Tarterin, abbondano: ma il protagonista soperchia, schiaccia i Rompard, i Costecalde, i Bézuquet. e Tarascona intera. Ma come dimen-ticare le finissime « silhouettes », così ottocentesche, dei clienti, delle freddolose frequentatrici dei primi grandi alberghi alpini? Guardate, ora, un altro libro, Fromont jeune et Risler aîné, romanzo natogli nel cuore del parigino quartiere del Marais, ove egli abitava, così sin-golare per il contrasto fra recenti ricchezze e vecchie dignitose mi-

serie, ch'egli osservava e commise-rava. In un povero pianerottolo, m una di quelle case, accanto alla moglie, alla figlia, che lavorano anche per mantenere lui e la sua fannullaggine sognosa, vive l'antico attore Delobelle. Dalla provincia, enli è venuto a Parigi per cercar scritture e gloria: e da qu'ndici anni aspetta, e le care, ingenue sue don-ne, aspettan con lui. E, fermo nel suo pietoso sogno, non può accet-tare altro lavoro; e così il tempo passa, e l'immaginario suo ruolo di primo attore si trasforma in quello di padre nobile. Non fa niente: egli — dice — non può ri-nunciare al teatro. E le donne con lui: No, non puoi rinunciare al teatro. Ebbene; anche Delobelle, il miserabile, il compassionevole Delobelle, così odiosamente, in ogni gesto, istrone, e pure, a suo modo, ingenuo — lo illumina la grande bonta del creatore — anche Delobelle è un personaggio. Egli nato, come gli altri — i maggiori e i minimi — dai mille fogli dei taccumi daudetiani, sui awali grande osservatore tutto trascriveva, della fluttuante vita: prorrio del tempo può apparirci tal metodo, ma ali innumerevoli toglietti di carnei, nell'ora della creazione, perdevan la freddozza, la secchezza dell'appunto, si incontravano con un poeta, si facevan pagina d'arte. Il moderno latino, memore del lucreziano compianto, sapeva quanti dolori attendessero, a contatto della realtà, quelle creature di roman-20, così simili alle creature di questo mondo. Ed in più in lui l'attac-camento al lavoro, il disgusto per la débauche, e la scioperata vita det caffè, il senso onnipresente del dovere Il dovere; da buon padre di famigl'a come fu, straordinariamente fortunato nel matrimomo (chè Julie Allard, sua cugina e moglie, fu la più eccezionale « femme d'artiste » che si possa imma-ginare: consigliera e giudice di ammirevole huon sensol e tanta do-mestica felicità temperò l'amarezza degla ultimi anni, che la malaitia avrebbe reso paurosamente penosi. Con uno sguardo amoroso ai familiari, si concludeva la non lunga ma fernida giornata. Durante la quale scrisse di tutto – roman-zo, teatro (ricordate « L'Arlesienne \*?), novella, poesia, articolo di giornale (quanti ne scrisse!) e in tutto lasciando l'impronta del cuore giovanile e la luce d'oro della sua bonta. Di qui, un significato morale, oltrechè artistico, ragione non ultidella resistente vitalità della sua terrena, generosa fatica.

G. FALCO

Ancona - Bari I Boilgna I - Catania - Firenze II - Genova I Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II • Le stazioni di Ancona e S. Remo trasmettono dalle 11 alle 23,20 - Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13,10 alle 15.14 e dalle 17,30 alle 23,20.

Onde corte Roma (dalle 20,30 alle 22,58) Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58).

• 7,10 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio. 7,15 Segnale orario. Giornale radio.

7.26 « Buongiorno » e Musiche del buongiorno.
8 — Segnale orario. Giornale radio.
8.10-8.20 Per la donna: « La fiera della vanità »,

di Vanessa FRANCESCO FERRARI e la sua orchestra. Cantano: L. Gandi e N. Parigi.

11,30 La radio per la Scuola elementare inferiore: «Fumatori in erba», di Rina Jandolo; «Le avventure di Pirolino», di Dejanira.

Radio Naja (per la Marina). 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,25-12,35 Eventua'i rubriche locali.

12,45 Rubrica spettacoli,
Per BARI I CATANIA - MESSINA - NAPOLI I PALEMO - ROMA I - SAN REMO:
12,56-12,56 Listino Borsa di Roma.
12,56 Calendario Antonetto.

# 13 - Segnale orario. Giornale radio.
13,10 Carillon (Manetti e Roberts).
13,13 ORCHESTRA diretta da vincenzo Manno

ORCHESTRA diretta da l'incenzo Manno con la partecipazione del soprano Luisa Malagrida e del tenore Walter Brunelli, 1 Respishi: Possc-mezzo e maschereda, dalle Antiche danze ed erie per liuto e; 2. Ravasenga: Nima nanna; 3. Nucci: Tu; 4. Escobar: Naso burione; 6. Debussy: Balletto, dalla e Piccole suite; 6. Santoinquido: Tristezzo crepusco are. da: «Conti della sera»; 7. Raj; Il raggio del tuo sorriso; 6. Perrari-Trecete: Strambotto in serenata; 9. Brahms: Danza unspherese n oherese n 6

13,50 « Ascoltate questa sera...».
13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).

Per ANCONA » BOLOGNA I: 14-14,05 Vedi

14,05 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Moietta Nell'intervallo; (14,19-14,35) « FINESTRA

SUL MONDO ».
Per BOLOGNA I: 14,05-14,19 Vedi lo 15 — Segnale orario. Giornale radio. Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni

stradali.

15,14-15,20 Nonziario locale.

Per ROMA I 18,36-17 Vedi localt.

Per GENGVA I SAN REMO: 16,55-17 V. loc.

117 - « Seconda B » rivista di Miari e Lucchini.

17.30 e Pomeriggio musicale», musica sinfonica e vocale presentata da C Valabrega.

1 Haydn' Le quattro stagiom. Oratorio per superiorio per superiori per

● 20 — Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton

sportivo Buton ... VOCI CELEBRI »: Nazzareno De Angelis, a cura di E. Tieri e U. Benedelto. (Trasm. org. per la Ditta Manetti e Roberts). Per CATANIA e PALERMO vedi tocali.

IL BILIONE

di Age, Marchesi e Steno Compagnia del Teatro Comico di Roma

Orchestra diretta da Mario Vallini Regia di N-no Meloni. 21,45 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese. Cantano: Gigi Raiola e Sergio Bruni

Bruni.

Bucchi: Canto e danza gitana; 2. LariciPrevost: Inter-nezzo; 3 Bienchi-Schettler: Perife-fa; 4 Marteli-Cestiglione-Montagnin: Casetta scpra i monte; 5 Grien-Campesc: Ho
detto al curve, 6 Martelil-Berberis: Me ne
bado a sposso
Dado a sposso
Dado Casposso Luzi

22 -

Radiodramma di Gian Francesco Luzi
Compagnia di Prose di Radio Roma
Regia di Anton Giulio "aiano
22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chiorodoni).

23 - « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio.
 23,20-24 Vedi Rete Azzurra.

# Rete AZZURR

Bari II - Bologna II - Boizano - Firenze I - Genova II - Milano I Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - "enezia - Messina Verona.

© Le stazioni di Messica, Udine e 11 alle 23,20 — Bari II. Bologna II, Napoli II e Roma II dalle 13,10 lali e 14,35 (Bologna II, Napoli II e Roma II alle 14,45) e dalle 17,30 alle 23,20. Onde corte: Busto Arszio II e III (dalle 13,15 alle 14,20)

9 7,10-11,30 Vedi Rete Rossa. Per BOLZANO: 8,20-8,30: Vedi locali.

11,30 La Radio per la Scuola elementare inferiore: a) «Fumatori in erba», di Rina Jandolo; b) «Le avventure di Pirolino», di Dejanir:

12 — Radio Naja (per la Marina). Per BOLZANO: 12,15-12,56 Vedi locali

12,25 « Questi giovani ».

12,35 Musica leggera e canzoni.

12,45 Rubrica spettacoli.

12.56 Calendario Antonetto. \*13 - Segnale orario, Giornale radio

13,10 Carillon (Manetti e Roberts).

13.18 L'accademia della radio. Per FIRENZE I: 13,18-13,55 Vedi locali

13,33 Qualche ritmo.

13,48 « Ascoltate questa sera... ».

13,50 Un giro di valzer.

13,55 « Cinquant'anni fa » (Biemme).

14 - Giornale radio. Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.

14,30 Listino Borsa di Milano e Borsa cotoni di

New York.

14.19-14.45 Trasmissioni locali.
Per Barl II MESSINA - NAPOLI II - ROMA II - 14.19-14.45 Canzoni e ritmi.
Per ROMA II: 14.35-14.45 Vedi locali.
Per UDINE - VENEZIA: 14.45-15 Vedi locali.

●17 - CONCERTO del pianista Eugenio Bagnoli. 17,30 Trasmissione in collegamento con il Radio-centro di Mosca. 18 — Musica da ballo.

18,30 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Ruggero Maghini - Canta Enrica Franchi. 1. Mozart: Sutte (rev. Barbiro.ll); 2. Broussard: Miraggio; 3. Rossellini: La sera fiesolana; 4. Bach: Fugo del gigante.

19 — Cronache della ricostruzione, Per BOLZANO. 19-20 Vedi locali.

19,10 Musiche dell'America latina

19,30 « Il contemporaneo », rubrica radiofonica culturale, 19,40 Motivi popolari (Terme).

●20 — Segnale erario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buton. 20,30 CONCERTO RITMO-SINFONICO diretto de

Nello Segurini (trasmissione organizzata per la Casa Cinzano).

21,05 Dal Conservatorio Giuseppe Verdi di Torino: Inaugurazione della Stagione Sinfonica

### della Radio Italiana; Concerto sintonico Direttore MARIO ROSSI

con la parte-porione del duo Gorini-Lorenzi Parte prima: 1 Viva dil Concerio in sol minore (\* Per l'Orchestra di Dresda »), per due flauti, due oboi, fagotto, archi e c-mbelo, F XII n. 3 (revisione Ephrikian); 2. Beethoven: Sinfona n 7 in 'a magjore, op. 29: 4) Peco assis meno presto, di Allegrio can bio - Parte certante in eco, per due pianoforti e orchestra: 4) Allegro moderato, b) Adlegro con certante in eco, per due pianoforti e orchestra: 4) Allegro moderato, b) Adlego, c) Allegro vivace di Lento (solisti: Gino Gorini e Sergio Lorenz'); 2 Mussorgskii; Quadri di una esposizione: 6) Passeggiata, b) Gnomus, con invecchie castello: d) Tulleries, e) Bytho, f) Balcenberg e Schmuyle, h) Il merceto di Limoges, il Catacumbes (Sepulerum romanum, l) La capanne di Babs-Yaga, m) Le gran porta di Klev (traserizione di Maurice Ravel). Nell'intervallo: Lettura. con la partecipazione del duo Gorini-Lorenzi

22,58 L'oroscopo di domani (Soc. It. Chlorodont).

●23 - « Oggi a Montecitorio » Giornale radio. 23,20 Finali del Concorso Pezziol « La bacchetta d'oro 1947 » - Orchestra Zanussi di Roma, vincente del sesto turno. (Trasmissione organizzata per la Ditta G. B Pezziol di Padova).

23,45 Ultime notizie.

23.50 « Buonanotte ». 23,55 Dettatura delle previsioni dei tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

24 - Segnale orario.

# L'ANSIA CIECA

Radiodramma di Gian Francesco Luzi Ore 22 - Rete Rossa

La vicenda si svolge, senza solu-zione di continuità, dalle ore 16 all'una di notte con un procedimento ad azione apparigliata che fa pensare ai « finali alla Griffith » del cinema; la trama si svolge cioè secondo due linee convergents sul finale ed ogni interruzione d'uno dei due filoni del racconto avviene sem. pre in perfetta coincidenza di tempo con l'azione contrapposta. Il radiodramma fila così senza in-

dugi incontro alla « catastrofe » che è costantemente annunciata dal ritmo pressante e dalla foga che distingue le sequenze che fanno capo al protagonista Andrea.

Ad esse fanno riscontro le sequenze sempre più brevi e dal ritmo blando, ottenute con un diacogo che scavalca appena il reale, dell'azione contrapposta, quella che riguarda i tre compagni di malaffare: il Morigerato, il Maligno, il Tenace Andrea è un giovane, studente universitario, che dietro l'incentivo

universitario, che dietro l'incentivo di facili guadagni ha un'trapreso la china del disordine morale e del vizio: orma; egli è nella rete delle abitudini e degli e affan e della brigata del Morigerato, sino al punto da prender parte ad un coloro che un grande Emporio, ecoloro che comporta inaspettatamente la morte del guardiano I tre compagni avvertono ad un dato momento che Andrea non è abbastanza stagiona-to per reggere il peso di un morto e to per reggere il peso ai un monto e che finirà per perdere tutti e quat-tro. Decidono allora di sopprimer-lo non appena si presenterà alla «baracca» per il solito convegno notturno e da questo istante comu-cia «l'ansia cieca» di Andrea La ragione non ruò soccorrerlo, poiché egli non sospetta minima-mente l'intenzione dei tre, ma il suo istinto di conservazione insorge "d un grande turbamento invade la sua anima. Egli sente impellente il bi-sogno di compiere azioni conclusive e nello stesso tempo cerca istin-tivamente pretesti per sfuggire alla routine che altrimenti lo ricondurrà, inevitabilmente come tutte le altre notti, al luogo degli abituali convegni. Nella lunga marcia per le strade della metropoli, in cerca di appigli per salvarsi. le figure di Amalia donna di facili costumi, Giulia fuggevole compagna d'università. Valeria spenta passione, Elena ostica sorella ed il Conoscente rappresentano altrettante tappe del calvario del protagonista Altro non è il caso di dire, per non esaurire la curiosità del radioascoltatore.



L. MANETTI - H. ROBERTS & C di Firenza

# Locali

ANCONA 12,25 Conversatione - 12,35-12,45 Notiziario marchigiano - 14-14,05 Listino Borsa di Belogna.

BARI I: 15,14-15,30 Notiziario locale Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.

BOLOGNA 1: 12,45-12,56 Rassegna cinematografica - 14 Listino Borsa di Bologna - 14,05-14,19 Dischi e notiziario emiliano-romagnolo. BOLZANO: 8,20-8,30 Notiziario locale

12,15-12,56 Programma in lingua todesca, Comunicati - 19-20 Programma in lingua tedesca.

# MUSICHE MALIANE D'OGGI

Concerto sinfonico dell'Orchestra da Concerto di Radio Torino diretta da Alfredo S'monetto, con la partecipazione del soprano Graziella Valle e del tenore Aldo Bertocci - Sabato, ore 21,45 (Rete Azzurra).

Questo concerto è totalmente dedicato a musiche di compositori piemontesi: Ludovico Rocca, Sandro Fuga Felice Quaranta. In verità il Fuga : è nato a Mogliano Veneto, ma si può considerare torinese perchè in questa città ha compiuto gli studi musicali e svolze da moltissimi anni la propria attività.

Di Felice Quaranta viene eseguita una breve antifona per voce e orchestra dal titolo «Ego sum resurrectio et vita » di recentissima composizione, lavoro breve e conciso che vuole esprimere attraverso una pensosa e scarna eloquenza il dolore per la scomparsa di una persona cara. Naturalmente lo scopo della composizione fa sì che questa abbia un carattere 🖁 notevolmente diverso dalle altre pagine del Quaranta e segnatamente dal « Concerto per orchestra » che, senza dibbio, è una delle cose meglio riuscite del giovane compositore.

La « Conso'azione » di Sandro Fuga è scritta in forma di cantata da camera e commenta con un materia'e musicale aderus'amente seelto un testo di Gabriele D'Annunzio. La parte vocale, affidata alla voce di sorrano, è ricca di una sincera e sobria discorsività sostenuta da una strumenta-zione quanto mai appropriata.

concerto si oncerto si chiude con gli : francescani» di Ludovico « Schizzi Rocca, il fecondo autore torinese che in ogni campo della sua attività di compositore ha dato prove eccellenti ed egregie di una istintiva musicalità sorretta da una profonda conoscenza dei mezzi di esoressione, Nell'opera teatra'e come nella musica da camera, nella pagina sinfonica come nella lirica voca'e. Il Rocca ha ormai împresso un segno chiaro e inconfor.dibile derivante da una personalità con-vinta e ben definita. Gli «Schizzi francescani » sono stati composti per voce di tenore e orchestra e constano di tre parti ognuna delle quali rappresenta un quadro a sè con la propria atmosfera e il proprio significato

CATANIA: 12.25-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,20 Notiziario - 20.30 Ritmi e canzoni - 20,45-21 Notiz. FIRENZE I: 13,18 « Prento! E' la fortuna » (trasmissione organizz. per le Distillerie Mugnetti di Pisa) . 13.32 «I libri parlano », riduzione radiofonica di Walter Vannini (Prodotti Cama, Livorno) - 13.48-13.55 Programma vario - 14,19 Notiziario e Listino Borsa - 14.30-14,50 Concerto della pianista Ma-ria Luisa Fulgenzi: 1. Bach: Preludio e fuge in do d'esis magg.; 2. Liszi: Sogno d'amore; 3. Chopin:

Scherzo in si minore.

GENOVA I: 15,14-15,30 Notiziario economico finanziario e movimento de: porto - 16,55-17 Richieste dell'Ufficio di collocamento.

GENOVA II: 14,19 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,29-14,39 Listini Borsa di Genova e di Torino.

MILANO I: 14.19 Notiziario - 14.29 14,31 Notizie sportive. NAPOLI I: 12,25-12,35 « Terza pagina »,

onda letteraria a cura di L. C.mpagnone - 15,14 Cronaca napo eta-na e del Mezzogiorno - 15,20-15,30 Vesce: « Rassegna del teatro ».

PALERMO: 12,25-12,35 Notiziario regionale - 15,14-15,20 Notiziario siciliano e notizie loca:i - 20,30 Ritmi e canzoni - 20,45-21 Notiziario e attualità.

ROMA 1: 15,14-15,20 Notiz. regionale -16.50-1" Notiz per la gloveniù. ROMA II: 14,35-14,45 « Il flauto magico », cronache musica'i di G. Rossi

Doria SAN REMO: 1514-1530 Notiziario e movimento del porto di Genova 16.55-17 Richieste dell'Ufficio di collecamento.

TORINO I: 14,19 Notiziario interregionale ligure-piemontese - 14,29-14.39 Listini Borsa di Genova e di Torino.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 14,19 Noliziario - 14,29-14,45 La voce del-l'Università di Padova - UDINE -VENEZIA: 14,45-15 Notiziario per gli italiani della Venezia Giulia.

# Autonome

#### TRIESTE

7,15 Calendario e musiche. 7,30-7,45 Segnale e notiziario. 11,30 Ritmi canzoni e melodie 12,10 Dal repertorio fonografico. 12,58 Oggi alla Radio. 13 Segnale orario e notiziario. 13.15 Musica varia. 13,30 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli. 14 Musica da camera, 14,15-14.30 Nuovo mondo, Listino Borsa, 17,30 Fantasia musicale. 18 Musica da

ballo. 18,30 Orchestra d'archi. 19 Orchestra jazz. 19,30 Terza pagina. 19,45 Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Varietà: questo, codesto e quello. 20,30 Concerto ritmo sinfonico diretto da Nello Segurini, 21,05 Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi. 23 Ultime notizie. 23,15-24 Club not-

## RADIO SARDEGKA

7,45 Musiche del mattino. 8 Segnale orario, Gornale radio, 8.10-8,20 « La fiera delle vanità ». 12 Fantasia musicale 12,25 Musica leggera e canzoni. 12,45 Progr. del giorno. 12,48 Solisti celebri. 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,10 « Carillon ». 13,13 Orchestra diretta da Vincenzo Manno, 13,50 Orchestra cubana di Xavier Cugat, 14,05 Orchestra Cetra diretta da Beppe Mojetta, Nell'intervallo: « Finestra sul mondo ». 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico, « Questa sera ascolterete...».

18,55 Movimento porti dell'isola. 19 Università per radio. 19,15 Suonano i Cinque col ritmo. 20 Segnale orario. Giornale radio. Notiziario Buton. 2022 Notiziario regionale. 20,30 « Vetrina della canzone », fantasia di nuove canzoni. 21 « Via dell'Angelo », tre atti di Patrick Hamilton, a cura di Lino Girau. 22,40 Musica da ballo (parte prima). 22.58 L'oroscopo di domani. Oggi a Montecitorio, Giornale radio, 23,20 Musica da ballo (parte seconda). 23,45 Ultime notizie. 23,50 Programma di sabato. 23,52-23,55 Bollettino meteorologico.



Nei atrio dei Covent Garden i londinesi si scampiano le loro impressioni du ante il consueto intervallo in uno dei concerti che l'Orchestra sinfonica di Torino della Radio I'aliana ha dato in Inghilterra.

# Inaugurazione della Stagione Sinfonica della RAI

Concerto sinfonico directo da Mario Rossi, con la partecipazione del duo pianístico Gorni-Lorenzi - Ore 21,05 (Rete Azzurra),

Quest'anno il primo concerto pubblico della Stag one sinjonica in-vernale della RAI riveste una particolare importanza e solennità. Non è soltanto l'inizio d'una delle principali manifestazioni della vita culturale torinese, che ogni anno ra duna tra i marmi della sala del Conservatorio i buongustai della musica, cosi numerosi nella città subalpina, e fortunatamente rincalzati da sempre nuovi acquisti presso le giovani gonerazioni; ma che il benvenuto che la popelazione vuol dare all'orchestra e al suo valoroso direttoro di r torno da quella tournée internazionale, che in Inghilterra, in Belgio, in Svizzera ha tenuto alto il nome dell'Italia mu-sicale e vi ha associato quello di questa vecchia città, che con i famosi « concerti popolari » del Teatro Regio aveva svolto una parte tutt'altro che indifferente nella costituzione dei moderno gusto musicale italiano, non meno sensibile al-le attrattive della musica sinfonica che a quelle dell'opera. Non dubi t'amo perciò che le accoalienze del pubblico al direttore e all'orchestra, reduci dalle lusinghiere affermazio ni conseguite all'estero, avranno un calore tutto particolare - possiamo dire eccezionale, considerando le consuetudini di pacatezza del pub-bl co tor nese - e cost tu ranno di per se stesse un significativo spettacolo radiofonico

Il programma della serata è tale da corrispondere pienamente all'importanza dell'anvenimento: solido, equilibrato, tutto di alta levatura e tale da impegnare a fondo le qualità dell'orchestra e del direttore. Fra i Concerti di Vivaldi, quello detto « per l'orchestra di Dresda » sembra fatto apposta per occasioni

solenni, così robusto e poderoso e nobilmente celebrativo com'è. La Settima Sinfon's di Beethoven è non soltanto quel capolavoro che tutti sanno e che tutti desiderano sempre di risentire, in escuz oni degne della sua grandezza, ma è anche il miglior banco di prova che un'orchestra e un direttore possano un orenessra e un artenore possano desiderare per dare una dimostra-zione delle proprie qualità. Nella parte moderna del program-

na si avrà la prima esecuzione tal ana della recent ssima Quinto 5 riionia (concertante in eco) di G. F. Malipiero, che l'orchestra ha crea-to col più vivo successo a Londra e a Bruxelies. E in verità l'ascoltazione per radio ci ha confermato, anzi accrescilito, la buona impres-sione riportata alla lettura: si tratta veramente d'una delle espress oni più alte di quel lirismo puro di Malipiero, che si libra nell'asso.uta l bertà dell'espressione e rifiuta assolutamente di congelarsi e solidi-ficarsi in schemi formali; una ma-ter a incandescente che rimane tale ter à manuescence che rimane autre per tutta la durata del lavoro (il quale è breve appunto perché non vuol saperne di amplificazioni re-toriche a base di ripetiz oni, ripre-se, sviluppi tematici, ecc.). Insomun canto strumentale con caratteri di assoluta spontaneità: che a un musicista di questa fatta, scor certante se mai proprio per la sua totale inettitudine a conformarsi ad es genze razionalistiche, si sia potuta attribuire per tanto tempo taccia di inteliettualismo tecnicistico, resta uno dei p ù monumentali equivoci della musica recente.

Chiweranno il concerto le par-lanti immagim dei Quadri d'uria esposizione di Mussorgsky, nella smagitante orchestrazione di Ravel.



Ancona Bari I - Bologna I - Catania - Firenze II - Genova I Milano II - Napoli I - Roma I - Palermo - S. Remo - Torino II

@ Le stazioni di Ancona e San Remo trasmettono dalle 11 al termine dell'opera -- Firenze II, Milano II e Torino II dalle 13.10 alle 15.14 e dalle 16.30 al termine dell'opera. Onde corte: Roma (dalle 20.30 alle 22.58).

• 7,10-8,20 Vedi Rete Azzurra.

11 - Dal repertorio fonografico.

12 - Canzoni. 12.25 Musica leggera

12,25-12,35 Eventuali rubriche Locali

12,45 Rubrica spettacoli,

12.56 Calendario Antonetto

D13 - Segnale orario, Giornale radio. 13.10 - Carillon . (Manetti e Roberts).

13,13 ORCHESTRA D'ARCHI diretta da Gino Campese. Cantano: Luciano Valente e Al-

berto Amato, Manlio: Mandolinata a sera; 3. Frati-Ravasini; Madonna amore; 4. Bruns-Di Lazzaro; 11 vaizer madornia unio e. 4. Bruns-Di Lazzato; il dia zer della fisal'monico; 5. De Leva; Bolero; 6. Man-lio-Nardella; Si sempre tu; 7. Di Costanzo-Campese: Sunnanno a Pustileco; 8. Michardi-Staffe-ii; Tarantella d' e torante/le. « Ascoltate questa sera...».

14,00 a Ascottate questa erra...
13,55 a Cinquant'anni fa » (Biemme).
Per ANCONA - BOLOGNA E. 14-14,05 V. locali.
14,05 ORCHESTRA diretta da Ernesto Nicelli.
Cantano: A. Danieli, T. Casoni e I. Juli. Nell'intervallo: (14,19-14,33) « FINESTRA

SUL MONDO ».

Per BOLOGNA I: 14,65-14,19 Vedi locali.

15 — Segnale orario, Giornale radio. Bollettino meteorologico è bollettino delle interruzioni stradalı.

15,14-15,20 Notiziario locale: •16,30 Danze di tutti i tempi.

17 ---

# CONCERTO SINFONICO

CONCERTO SINFONICO
direttore: Oltavio Ziline
1. Gevezzeni Pieccolo concerto per fieuto,
como e archi; 2. Valdo Medicus: Musica intorno ad un conto popo are del 700 venezano;
3. Lattueda: a) Incentu del motte, impressione
sinfonica, b) Divertimento rustico all'Italiana;
4. Emarcella-evena, pieco, ouverture.

- Musica da ballo,

Musica da ballo.
 \$2.5 MUSICHE DI POLONIA - Baritono Antonio Barucki; pianista Guide Turchi; pianista Marisa Candelro.
 Prima parte: I Niewiadowski: Risuona, o voce;
 Mieczyslow. Prima di una notte eterna;
 Szimenowski: Lontana di una notte eterna;
 Szimenowski: Lontana di na contra parte do, per canto e piantofice.
 Chopin: a) Valzer in sel bemoli: Bardata in al Valzer in sel bemoli:
 Bardata in sol minore, per plenoforte.
 Bardata in sol minore, per plenoforte.
 Storma dell'alterativatione.

19 — Storia della letteratura italiana a cura di Arnaldo Bocelli: « La prosa volgare », quar-

ta lezione 19,20 Per gli ucmini d'affari

19,25 Estrazioni del Lotto - 19,30 Intermezzo clas-

Per NAPOLI I ped local:

19.40 La noce dei lavoratori,
ANCONA - FIRENZE II - GENOVA II - MILANO II - SAN REMO - TORINO II: Musica
de ballo.

●20 - Segnale orario. Giornale radio. Notiziario sportivo Buten. 20.40

Dal Teatro dell'Opera in Roma: Inaugurazione della Stagione Lirica ufficiale

# Otello

Dramma lirico in quattro atti di Arrigo Bolto
Musica di GIUSEPPE VERDI
Personaggi e mierprei princapati otello,
Francesco Merli, Desdemona, Rena e Tebaldi;
Jago, Gino Bech; Cossio, Meriano Caruso;
Ludovico, Augusto Romaii

Maestro concertatore e direttore d'orchestra: Gabriele Santini

Maestro del coro: Achille Consoli (Trasmissione organizz, per la Ditta Meletti) Negli intervalli: Il Letter rosso-blu. (Per Palermo e Catania: Noticiano); II) Conversa-zione di Aido Bizzarri ell nostro povero "Io": III) L'oroscopo di domani (Soc. IL. Chiorogonti « Oggi a Montecitorio ». Gier-nale radio. Estrazione del Lotto

6,16-0,15 Dettatura delle previsioni del tempo per la navigazione da pesca e da cabotaggio.

# Rete AZZURRA

Bart II - Bologna II - Bologna II - Genova II - Milano I Napoli II - Roma II - Torino I - Udine - Venezia - Messina -Verona.

 Le stazioni di Messina, Udina e Verona trasmettono dalle 11 alle 23,25 — Bari II - Bologna II - Napoli II e Roma II dalle 13,10 alle 14,35 (Roma II 14,45 - Bologna II 14,19) e dalle 16.30 alle 23,25

Onde corte: Busto Arsizio II e III (dalle 13.15 alle 14.20) Busto Arsizio I e IV (dalle 21,45 alle 22,58).

• 7.10 Dettatura delle previsioni del tempo per la

navigazione da pesca e da cabotaggio.
7,15 Segnale orario. Giornale radio.
7,26 «Buongiorno» e Musiche del buongiorno.

8 - Segnale orario. Giornale radio. 8,10-8,20 Per la donna: «Nel mondo della moda», di Gianna Rovatti; « Consigli di bellezza»,

di Giuseppina Cozzi.

Per BOLZANO: 8,20-8,30 Vedi tocali

Dal repertorio fonografico.

12 — Canzoni. Per BOLZANO: 12-12,56 Vedi Jocail

12,25 Musica leggera.
12,25-12,35 Eventuali rubriche locali
12,45 Rubrica spettacoli.
12,56 Calendario Antonetto.

13 — Segnale orario, Giornale radio 13,10 Carillon (Manetti e Roberts),

13.18 Qualche disco

13,25 « Ascoltate questa sera

13,25 a Ascontate questa sera...

13,27 ORCHESTRA diretta da Francesco Ferrari (trasm. org. per la Ditta Tuoni e Canepa).

13,55 «Cinquant'anni fa «Biemme).

14 — Giornale radio. Bollettino meteorologico e bollettino delle interruzioni stradali.
 14.13 Un disco. Borsa cotoni di New York.

14,19-1145 Trasmissioni locali.

BARI II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II 14,19-135 Motivoi da operatte.

PER ROMA II: 14,35-14,45 Vedi locali.

PER ROMA II: 14,35-14,45 Vedi locali.

16,30 Il grillo parlante.

TEATRO POPOLARE

Anna Peters Quattro atti di G. WIERS JENSSEN A cura di Vittorio Vecchi

18,50 ORCHESTRA CETRA diretta da Beppe Mojetta.

Per BOLZANO: 19-20 Vedi locali

19.20 Per gli uomini d'affari,

19,25 Estrazioni del Lotto.

19,30 « Il contemporaneo », rubr, radiof, culturale. 19,40 La voce dei lavoratori.

BARI II - BOLOGNA II - MESSINA - NAPOLI II - ROMA II: Musica da ba'lo.

●20 - Segnale orario. Giornale radio. Notiziario

sportivo Buton.

20,30 «SETTE GIORNI A MILANO E ALTRO-VE», a cura di A. Spiller e A. Carosso. (Tra-smissione organizz, per la Ditta Ramazzotti). 21,05 BOTTA E RISPOSTA, programma di indo-vinelli presentati da Silvio Gigli (trasmis-sione organizzata per le Ditte Florio - Gi, V. Emme e Martini e Rossi.

21,45 MUSICHE ITALIANE CONTEMPORANEE eseguite dall'Orchestra da Concerto di Radio Torino diretta da ALFREDO SIMONETT: con la partecipazione del soprano Graziella

con la partecipazione del soprano Graziella Valle e del tenore Aldo Berlocci. 1. Quiranta Epo sum resurrecto et vita, anti-fona; 2 Fugia: Consolacione, contata da camera su testo di Gabricie d'Annunzio; 3. Ricca: Schizzi franceschii, dei « Fioretti »: a) Frate Ginepro e l'altakena, b) II. ebbroso a Santo Francesco. c) La visione di Frate Leone.

22.20

L'ALTRO HA CHIAMATO Un atto di **Luigi Baccolo** Compagnia di Prosa di Radio Torino Regla di Claudio Fino

22,58 L'oroscopo di domani (Società Ital. Chlorodont)

- « Oggi a Montecitorio ». Giornale radio. Estrazioni del Lotto. 23,25 Musica da balio. 23,45 Ultime notizie.

23,50 « Buonanotte ».

23,55-24 Dettatura delle previsioni del tempo per la nevigazione da pesca e da cabotaggio.

# N QUALSIAS PERIODO DELL'ANNO

posono avere inizio le lezioni per corrispondenza di Armonia e Composizione del Metodo Cicionesi, Esse sono individuali, proeseguoro, Indiscrrottamente e gungono comique. Stampali informativi e 5 ie-zioni saggio inriando L. 235 az Metodo Cicionesi, Viale L. Maga-lotti, Firenze. (30).

# IL DOLCE PER OF DOMENICA

RICETTA ROYAL N. 21

ida rifaqliare è conservare

## CIAMBELLONE ALLA FRUTTA

250 gr tarina, 100 gr. zucchero, 50 gr. burro, 2 uova, 4 cucchial latte. 3 cucchiaini Lievito ROYAL, un pizzico sale, 2 cucchiaini Zuc-chero Vanigliato Royal, 75 gr. passolina, 75 gr. cedro candito.

Mescolate a crema il burro e lo zucchero, incorporatevi le uova ben sbattute e lo zucchero vanigliato. Aggiungete la farina già mescolata con il Royal Baking Powder ed il sale, alternando con il latte tiepido. Aggiungete l'uva passa ed il cedro leggermente cosparsi di farina. Lavorate la pasta sulla tavola in-farinata e rotolandola con le mani formate la crambella. Mettete su teglia unta, spenneliate con bianco d'uovo shattuto, spolverate di zucchero ed ornate con mezze mandorle Lasciate riposare 20 minuti e cuocete a forno moderato per circa mezz'ora.

# ROYAL



POWDER GRATISTRIC everen one copie del libro ROYAL "RICETTE PER OGGI" facen-done richieste et Concessioneri per

Ernesto PILETTI & Co - Rep. R Via Ariosto, 30 - Milano

STANDARD BRANDS INC. NEW YORK U.S.A.

# MOBILIFICIO FOGLIANO

STOFFE - TENDAGGI - TAPPETI

MILANO . MEDA - VARESE -GENOVA - NAPOLI - FOGGIA -REGGIO CALABRIA - CATANZARO

8

Stronea il bisogno di fumare

# \* MUSICHE ITALIANE MODERNE E CONTEMPORANTE

Concerto sinfonico directo da Ottavio Ziino - Ore 17 - Rete Rossa.

Questo concerto è interamente dedicato a musiche italiane moderne e contemporanee.

Gianandrea Gavazzeni (Bergamo 1909) ha compiuto gli studi musicali a Roma ed a M lano avendo a maestri, per la compos zione, Pilati, Pe-drollo e Pizzetti. Vasta è la produz'one di questo grovane compositore, che svolge anche un'intensa att'vi-tà come direttore d'orchestra e musicologo.

Il P.ccolo concerto per flauto, cor-no ed archi è stato composto nel 1940 e consta dei tempi: Largo - Vi-vace rapido - Allegro gusto, dei quali solo i primi due vengono eseguiti.

I due strumenti solisti hanno ruoli ben determinati, ma sarebbe er-rato credere che l'orchestra d'archi venga ad assumere un ruolo d'accompagnatrice essa è un vero e pro-prio « personaggio » la cui espress'v tà è specialmente dominante nel Largo, dall'ampio respiro di pizzettiano sapore

Valdo Medicus è nato a Venezia, ma è giustamente considerato uno musicisti em nenti della Venezia Gul'a, avendo egli compiuto gli studi musicali a Trieste. Al per odo di reriezioremento effettuato a Monaco, con Rüdinger, è seguito un altro comp uto a Vienna, con Schönberg e Joseph Marx; però Medicus non si è lasciato attrarre dalle teorie schönberghiane, restando orien-tato verso Wagner e Brahms.

Questa Mus ca intorno ad un can-popolare del '700 veneziano, è una delle più importanti fra le numerose composizoni del music sta veneto ed è costituita da un tema e cinque var azioni i cui tempi sono: legro - Andante - Allegretto - Alle-gro con spirito - Adagio molto, col tema al rovescio (var azione che conclude con un movimento vivace brillante)

Felice Lattuada (Milano 1882) è compositore troppo noto, perché se ne cebbano qu riassumere le note be control of reassumere to more be organized over the control of the control of

vencono eseguite, ritroviamo l'e-spressionismo l'pico del Musicista lombardo, che ha toccato uno dei punti p'u alti m G thsemani, pagina sinfon'ca pervasa dalla più intensa emozione

L'impressione sinfon'ca Incanti L'impressione sinfon'ea Incanti della notte, con le sue delicate so-morità degli archi «divisi», contra-sta col Divertimento rustico all'ita-liana, le cui smag.ianti tinte orchestrali ed il gagl'ardo sviluppo r'cordano l'italica esuberanza del com-poritore milantie.

Chiude il concerto la «Piccola ouverture » dall'opera Oceana di Antonio Smareglia (Pola 1854 Trieste 1929). Abbiamo già suffi-cientemente lumeggiato, ed in più occasioni, la figura di questo musicista. Ricorderemo solo che l'opera Oceana fu rappresentata per la prima volta alla Scala di Milano il 22 gennaio 1903, e riportò un grandioso successo.

# OTELLO

Dramma lírico in quattro atti - Musica di GIUSEPPE VERDI - Ore 20,40 (Rete Rossa) Dal Teatro dell'Opera di Roma,

directore d'orchestra (a sinistra), il baritono GINO BECHI (in alto) lago, il tenore FRANCESCO MERLI (in basso) Otello.







Il libretto dell'Otello fu compiuto nell'80 da Boito e Verdi non tardò ad acquistarlo. Ma di musica non se ne parlava ancora. Verdi, ca no se ne parava ancora. Verdi, tutto preso dal rifacimento del Boccanegra, si era rivolto allo stesso Boito per «raddrizarne molte gambe storte», ed il Boccanegra rinnovato andò in scena alla «Scala» nella Stagione del-1281

Intanto Boito era assolutamente ignaro della sorte del suo libretto. Verdi taceva e Boito non ardiva chiedere. Fu solo dopo quattro anni, nell'84, che un'intervista col Boito, falsandone il pensiero, sece nascere un banale equivoco fra i lue, equivoco che genero uno scambio di lettere, un chiarimento fra Verdi e Boito, e soprattutto finalmente! - l'annuncio, da parte di Verdi, che le prime note di Otello erano state tracciate.

Il libretto di Boito fu musicato lentamente e profondamente ela-borato: il musicista si appassionava sempre più al soggetto ed ai versi di Boito che leggeva talvolta, ad alta voce, davanti ai suoi intimi: «La voce, l'accento (è Giacosa che ce lo dice), la cadenza, gli impeti, i corrucci espressi da quella lettura erano tali, tradivano un accendimento così intenso dell'animo, ingrandivano così smisuratamente il senso delle parole, che ci appariva chiara in essi la scaturigine dell'idea musicale ».

L'intensa espressione drammatica della musica verdiana - in-fatti - sottolinea l'azione e dipinge il carattere di ogni personag gio con una potenza espressiva di una grande evidenza. Ricordiamo: fragore della tempesta iniziale, le lotte, le ansie, i turbamenti, tut-to si placa all'apparire di Desdemona, ideale figura, simbolo di candore e di purezza.

In contrapposto, il tenebroso Jago: ordisce il suo tessuto inferna-le con arti sottilissime e insinuanti (ricordate il famoso « sogno ») e la sua trama oscura trova facile ter-reno nell'animo del Moro, credulo ed imputsivo, onesto e terribile. C'è un momento dell'opera in cui la tragedia di questo animo pri-

# Locali

ANCONA: 12,25 Orizzonte sportivo -12,35-12,45 Notiziario marchigiano -14-14,05 Dischi.

BARI I: 12,25-12.35 « Uomini e cose di Pug'ia » - 15,14 Notiziario - 15 20-15.30 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo.

BOLOGNA I: 12,45-12,56 Considerazio-ni sportive di L. Clerici - 14-14,18 Firchi e Notiziario emiliano-romagnolo.

BOLZANO. 8,20-8,30 Notiziario loca - 12 Trasmissione ladina - 12.15-12.56 Programma in tedesco - Co-municati - 18 % Programma in lingua t<sup>\*</sup>desca.

CATANIA: 12,25-12,35 Notiziario regio-na e - 15,14-15,20 Notiziario.

FIRENZE 1: 12,25-12,35 Notiziario medicc - 14.19 Notiziario - 14.30-14.45 w Do re mis, enciclopedia musi-cale per tutti i gusti, a cura di Emidio Tieri e Umberto Benedetto. GENOVA I: 12,5-12,35 Problemi cit-tudini - 15,14-15,30 Movimento del

GENOVA II: 14,19-14,30 Notiziario interregionale ligure-piemontese.

MILANO I: 12.25-12,35 « Oggl a...» 14,19 Notizario regionale - 14,2914,34 Rassegna sportiva.

NAPOLI I: 12,25-12,35 Conversazione -15,14 Cronaca napoletana e del M°zzogiorno 15,20-15,30 Conver-15,14 Cronaca 15,20-15,30 Conversazione - 19,30-19,40 Trasmissione per la Ditta Papoff.

\$6210NE - 19,30-19,40 Trasmissione per la Ditta Papoff,
PALERMO: 12,25-12,35 Notiziario regiona e - 15,14-15,20 Notiziario sicitiano e Notiziario Doca.

ROMA II: 13,16-15,30 Notiz. regionale.
ROMA II: 14,36-14,45 ~ Chi è di scenara. eronache del teatro drammato a ciura di S. D'Amico.

SAN REBIO 1,5,14-15,30 Motimento del TORINO. I: 14,19-14,30 Notiziario interregionale ligure-piemontes.

UDINE - VENEZIA - VERONA: 12,25-12,35 Cromache dei cinema 14,19-14,32 Notiziario regionale - 14,29-14,32 Notiziario dell'Università di Padova - UDINE - VENEZIA: 19,42 Conversazione della Giunta comu-Conversazione deila Giunta comunale - 14 45-!5 Notiz. per gli italiani della Venezia Giulia.

# Autonome

#### TRIESTE

7,15 Calendario e musiche. 7,30-7,45 Se gnale orario e notiziario, 11,30 Dal re-pertorio fonografico. 12 Canzoni 12,25 pertorio ionografico. 12 Canzoni. 12,25 Musica leggera. 12,58 Oggi alla Ra-dio. 13 Segnale orario e notiziario. 13,15 Musica bandistica. 13,27 Orche-stra Ferrari. 13,55 Notizie sportive. 14,15-14,30 Rubrica del medico.

Teatro popolare: « Anna Peters », quattro atti di G. W. Jenssen. 18,50 Orchestra Cetra. 19,20 Musica sinfo Varietà musicale. 20 Segnale orario e notiziario. 20,15 Chi è? 20,25 Musica per voi. 21,30 Fantasia operistrea. 21,45 Musiche di Ludovico Rocca e di Sandro Fuga. 22,20 @ L'altro ha chiamato », un atto di L. Baccolo. 23 Ul-time notizie. 23,15-24 Club notturno.

## BADIO SARDEGHA

7,45 Musiche del mattino, 8 Segnale ora-rio. G.ornale radio. 8,10-8,20 Per la donna: « Nel mondo della Moda », consigli di bellezza. 12 Canzoni. 12,25 Musica eggera. 12,45 I programmi del .iorno 12,48 Musiche da films. 13 Segnale ora-rio. Giornale radio. 13,10 « Carillon ». 13,13 Orchestra d'archi diretta da Gino Campese. 13,50 La settimana cinematografica. 14,05 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. Nell'intervallo: «Finestra sul mondo », 15 Segnale orario. Giornale radio. 15,10-15,13 Bollettino meteorologico. « Questa sera ascoterete... ».

18,55 Movimento porti dell'isola, 19 Storia della letteratura italiana. 19,20 Per gli uomini d'affari. 19,25 Estrazioni del 19,30 Canzoni. 20 Segnale orario Giornale radio. Notiziario Buton. 20.22 Notiziario regionale. 20.30 Orchestra melodica diretta da Guido Mauri. 21,05 Dal Teatro dell'Opera di Roma: « Otello », di Giuseppe Verdi. Nel-l'intervallo: Conversazione di varietà. Attualità scientifica. L'oroscopo di domani, Oggi a Montecitorio. Giornale radio. Estrazioni del Lotto Segue: Programma di domenica. Boll. meterorol.

mitivo si rivela intera: Otello ha già ucciso ed ha visto il suo fatale errore. L'orchestra, in vasti accorci esprime l'infinito scoramento dell'animo suo e sottolinea la sua parola sconsolata, parola di un eroe che sente la sua miseria e il suo crollo: è la fine, è la coscienza della fine.

Il 1º novembre dell'86 Otello è finito. Verdi lo annuncia subito a Ricordi ed a Boito: « E' finito. Salute a noi (ed anche a Lui). Addio », e comincia a preoccuparsi

dell'esecuzione.



# PROGRAMMI ESTERI

# DOMENICA

9RUKELES

9,15 Musics sinfonta riprodotta. 19,45 Notisiario. 20 Concerto infonice directo da Alex
De Taeye - 1. Pout: Opereture gaia: 2, Ravol.
Pavana per un'infanta defunta; 3. Sinigazila:
Danze pienontesi: 4. Alheniz Catalogia:
itia uperintea riprodotta 21,15 II porte del
Concerto sinfonico: Viagneri: Il vascello innonento della
sma, ouverture: 2. Sigfrido, II porte del
concerto si diffilio di Sigfrido: 4. II errorato; 3. Idiliza di
Sigrido: 4. Il creato 22 Notis
Sigrido: 4. Il creato 22 Notis
Notistario. 23 Musica da bullo riprodotta.
23,30 Jaza lot. (dischi).

#### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

PROGRAMMA NAZIONALE

16.53 Tè diamente. 17 Jerry Merigo è la sua
cochestra. 17.58 (concerto sintice co diretto su
tradi Plary, con la partecipazione dell'acio
Bioleta, Blanche Tarlos - 1 Berlios: Carmerale
romano, ouwesture; 2 (our Rousette Jeunes
filles; 3 Mendelissoln: Concerte per violino è
orchestra; 4 Berchiose; Quinta sinfona in
do minore, op. 67 19.45 (cocerto del viotencellitata Maurice Marchal - 1 Lilli Berchiose;
di Maurice Marchal - 1 Lilli Berchise;
di Marchalette, Carmera del violencellitata Maurice Marchal - 1 Lilli Berchise;
di Colore del violence del violence del violence del violence del considera del considera del concio del violence del considera del violence del considera del conside

#### PROGRAMMA PARIGINO

B Munica da ballo riccolotta, 19,15 a Al miet tempi s., fantasia radifonica 19,30 guesta sera in Praetiz. 2005 Giro del mosolo internationale. 2005 Giro del mosolo internationale. 2015 Giro finale. 2015 America del mosolo finale. 2015 America del mosolo del mosol 38 Musica da ballo riprodotta, 19,15

## INCHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE 3.9 Notiziario, 19,30 Concerto vocale

9 Notinario 12-30 Concerto rocarie e astru-mentarie, 20,15 Rassepas musicaje, 20,46 Mu-sica sacra. 21,30 Anthony Prolioper a II Vi-cacio di Bulthampton s, ottave episodio. 22 Notinsario. 22,30 Scenur. α Coraggio s. 23,38 Concerto del duo piantistico Denis Matthews of Howard Pergusari. 24 Notiniario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

1.8 Varietà, 19 Albert Sandler e l'Orchestra l'alm Court, con il baritono Peter Dawson, 20 No-tiziarto, 20,30 Noel Coward: α Cavalcata » 22 imario. 20,30 Noel coward: a cavaleata w 22 Musica sacra. 22,30 a Santa Ignoranza w, do-mande o risposte. 23 Notisiario. 23,15 Sandy Maguherson all'organo da teatro. 23,45 Ingl

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

5,30 Concerto sentoquico diretto da Charles Gro-3.30 Concerto serioquico diretto da Chiefes Groves, cui la preteriorscione del violinista Reginatel reginate de la compania del conserva de la compania del conserva del co rite. 12.15 filiv ta 17MA, con Tommy Handley, 14.15 Peter Vorke e la sua orehestra do concerto. 15,15 Lesile Baily: a Gibert e Sullivan a, radologradia, parte IV: e la prima lite a, Orchestra da teatro. E Loro directa di Billo de Consenta de Cons diretta da Komio Stephen e dal baritono Ale xander Carmichael.

# BEROMUENSTER

18.15 Schudert: Trie in is bem. mapp.: 18,35 Monact - 1, II ratto al serrațiio, oo.ecture; C. Concetto in la maga per planoforte e or-re, K. V. 530, 18,30 Notine: 19,40 N

#### MONTE CENERI

16.15 Tè dassante. 16.30 concerto della Ci-co Filormonica di Lugano diretto da Un-berto Montanti. 17.30 La domenica popolare. 19.10 Musica brillante. 19.30 Notinito. 19.40 I restri desideri. 20 Attualità. 20,30

Musica di Eduard Grieg. 22 Notiziar.o. « Peer Gynt », parte seconda. 22,25 Ser

#### SOTTENS

16,10 Të dannanie, 17 Un laurette del Con-cerato Internigationale di essecutione massica di Coneva 1947, 17,15 Converte odi 17to di Gi-norra. Besthorm: Tezzo Trio in di minore, pols R-bot - 1. Liliate: Internezzo pastorale; 2. Pranek: Cantabile; 3, Vierne: Allegro vi-vace della Prima Sinfonia; 4. Bach: Preludio e Fuga in do maggiore; 5. Buttebude: Pre-ludio e Fuga in fa diesis minore. 18,45 Mu-stra riprodotta. 19,15 Noviberro. 19,20 Al musicale; 20,20 André Brabe, u. e Mini-timorilo sien riprodotta, 19,50 Diwertimento Caffé del Commercia 19,50 Diwertimento musicale, 20,30 André Birabe, u. a Marimosio d'amore », commedia, 21,20 Gouned: Romeo e Giulletta, opera in ciuque atti, selezione ra-diofonica, 22,30 Notiziario.

# LUNEDI

#### BELGIO BRUXELLES

19,15 Melodie Israelite oterpretate da Max Releithardi Abraham Ellste'n; 1, Offriet oif die Thier; 2, Jingele mit Wein; 3, Unser Jidisch Volk; 4, Schulem Tanz, 19,40 Noti-Jidisch Volk; 4. Schulem Tanz, 1940 Noti-alarlo 20 Concerto orchestrale directo da André Josseln. 20,30 Carabet. 21 Seguito del Concerto orchestrale, 21,20 Musica da camera - 1. Vhaldi: Estro armonico n. 5; 2. Chal-kowsky; Quartetto in re maggiore, on 1. 22 Noticarlo. 22,10 Musica da hallo ripro-dotta 22,55 Notizarlo.

# FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

16 Concerto orchestrate directo da Julien Ga linier, con la pertecipazione del contratto De-nise Garcière - 1. Bondeville: la sucola dei mariti, prima sulte: 2. Debussy: ell figliol prodign h: a) Corlège, b) Danse; 3 Rossio Métrane; 4. Schungen; J'ai pardonné; 5. H. metrame; 4. Schumagn; J al parsonne; 5. H. Féwr er Agnès, dame galante, uite d'orchestra; 6. Dellbes: Arioso; 7. Schmitt: Cza da; 8. Fauré. Après un rève; 9. Philippe Gaubert; Concerto in fa, 18 Notiziario, 18,35 Con-Concerto in fa, 18 Notiziario, 18,35 Con-certo della ridinista Jestres Israria 1. Stea-stra, 23 Setenata, b) Scherzine; 2. Marcel Delamore; Danza dei orgertit; 2. Chasse bel-chienort; a) Luisiana, b) Farandia, 19,05 Corbistia Erinia, 19,35 Concerto orchestrato 20,02 Notiziario, 20,35 René Guillot; o' 71 Gabo una bella gilla, 22,20 Ostilario 22,40 da via bella gilla, 22,20 Ostilario 22,40 da Pargit il alli pest. 23,10 Ca-baret fantastico, 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

PROGRAMMA PARIGINO

18 Banced I perva del glovanal artisti lirici. 19
Concerto di musica da camera cen la partecipazione della casimenhalista Marcelle
Lacour e della cantante Gisèle Poyron 1.
Haemdel: Fupietta; 2. Scaelattii: Fupa; 3. Arne: Gavorta; 4. John Dowland: Due melodie;
a) Dans l'ombre laissez-moi, b) Si mes pitalites; 5. Thomas Campian: Jack and John; 6.
Campen: Darin 1,9,30 Questa sera in Francia.
20,05 Sottowee. 20,30 Sarter: a 1 templ moderii » 2,050 Coaverto si ofornic diretto da
Ernesi Bour. 22,30 Noticiario. 22,45 Pierre
Bries: n Beramarchals ».

#### INGHILTERRA

## PROGRAMMA NATIONALE

PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notikiario. 19,20 Musica piepodusta - Mozart;
Serenate e divertimenti. 20,15 Carta Anne
shelton. 20,30 Da Pragar: Parte dell'opera
a Russallar n di Dvorak. 21 Rivista. 22 Notzisirio. 22,15 Peatro Mordiale: a Rosmersholm si commedia. 23,45 Resoconte parlamenfare 24 Notistario

## PROGRAMMA LEGGERO

18,40 Jos Less e la sua orchestra 19,15 Jebn Biore e la sua orchestra 20 Notitatro. 20,30 Rivista 21, Paul Temple. 21,30 Unchestra da ballo e The Squadromaires a. 22,30 Musicio prefetite. 25 Notitatrio. 2,315 Ballate e canacci interpretate da Sylvia Occl e dall'0r-chestra Tom Ferkiss. 23,35 Chippano e la

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

8,15 Concerto corbe terial effects da Alec Sherman - Musica Ingiane da balletto 1, Purceil. Lambert. Comus, omercare; 2. Bach-Walton; La vergini sagat, overciuc; 5. Xanghan William (1998) and the sagat of the saga sella Keunedy, 14,15 Pot-pourri macinaro. 14,45 Resconto parlamentare 15,15 Varietà. 16,20 A vo tra richiesta. 18,45 I Robinson. 19,15 Leslie Rajuy: « Cibert e Sulivan », radiobiografia, 21,15 Cho del jaza, 22 Due chitarre è un planoforte. 22,15 Canzoni. 23 Marinal a terca. 0,14 Music-Hall. 1,45 Geraldo

#### SVIZZERÁ BEROMUENSTER

18 Musica popolare. 19 Brant sinfonici, 19,30 Notizie. 19,40 a Eco della stampa s. 19,55 Musica per orchestra d'archi - Vissidi Con-certo grosso in la minore. 20,10 Trasmissione raligiosa. 20,30 Esbardo Lalo: Sinfonia spagnola per violino e ochesirs, op. 21. 21 Pa-porama sul mondo: Ferdinando Cortez, 21,45 Parcorama, della settimana per gli svizzeri al-l'estero, 22 Nottalario. 22,05 Corso di lingua

#### MONTE CENERI

17:30 Per la doang. 18 Tra le sel e le sette.
19:10 Musica brillan e. 19:30 Notiziario. 19:40
I wo tri desiderl. 20 Attizulità. 20:20 Petro
Cideron De La Barca: « La vita è un soçno»,
tre atti. 22 Notiziario. 22:15 I vostri desideri. 22.25 Serenata.

#### SOTTENS

17,30 Concerto dell'obot ta Paul Decraes e della pignosifa Suzaruse Stronzu - Duttllieux; Sonata per oboe e pianoforte, 18,25 Jazz autentico, 19,15 Notziario 19,35 Musica di tutti i tempi. 20 Marcel de Carliris: Il pugnale marocchinos, un e giallo s. 21 e Dutla sonna al microfono e, spettacolo pubblico degli Amici di Radio Gineva, 22,10 crosana delle istitu-sioni internazionali. 22,30 Notiziario.

# MARTEDI

## RELGIO

18.30 Concerto orchestrale diretto da 8,30 Concerto orchestrale diretto da André Jossain con la partecipazión del Bastiste Horri Magnés: 1. Marcel Poot; Burlesca; 2. Africa De Tascer Scene apresti; 3. F. Berbères Abragazione: 3. Eugles Guillaume: Scene infan-fili, selecación: 5. Zelberte: Falla di nere, sil escriber. Fittore sagunole, selectione. 19,40 Nivatario 20,55 Venit: al I Prostator a 19,40 Nivatario 20,55 Venit: al I Prostator a 12,21 Nivator a 12,21 Nivat Not Izlanio

# FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario 18,05 Alain Romans e il suo complesso, 18,20 Giuochi radiofonici 19,30 Concerto di musica aria diretto da Roger El-Concerto di musica "aria diretto da Roger El-lis, con la partico, pazione della cantanta Stamme Stappen. 20,02 Notizario. 20,55 'fra estata a Tolosa 22 Notizario. 20,55 'fra estata a Tolosa 22 Notizario. 20,55 Musica da por estato, vola e violencello. 22,30 'fra errio dell'Orchestar d'arribi di Strashigo di ertio da Vetor Clowez, con la partecpuzione dell'odosta Marias Belanopa. 1, Purcelli. Tre danzez: 2, Grieg: Holberg, sutic; 3, Clima-rosa; Chacterio per roboe a ortentaria; 4 Gug Regertia: Sevendari 3, Bela Bartok; Danze po-Bolizzario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

PROGRAMMA PARIGINO

18 Concerto feoli organista Geneviève de la Salle

- I. Frenck: Cantabilit; 2. d'Indy; Preludio in

ini bemolle magiore; 3. Seegent: Elegia alla

memoria di Vincent d'Indy; 4. Royariz; In
terretzzo; 5. Dedati de Seegent: Patrobale; 6.

Radio-Cavalcata, 19,30 Quesia sera in Francia

20,05 Concerto di musica varia diretto de

Roger Ellia, con la partecipazione della can
notate Sizamo Stappen 20,30 Telbara pari
gina, 21. Parata parigina, con l'Orchesta Gen
cata Carlonia del Carlonia

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario 19,20 Musica riprodotta - Mozari 9 Noticearre 13-20 Massed infrometta - Mozari Trio per piamoforte, clarinetto e viola 20 L'espite serale della Henry Heil, 20,30 Or-chestra da teatro della B.B.C. 21,15 e Tele-visione u. spiegazione scenegiata 22 Noti-ziario 22,30 i menestrelli del Kentucky 23,15 D'abattilo religione 23,45 Resoconto parla-Dibatt to religioso. 23 mentare, 24 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

18 Suonerò per voi. 18,30 Lou Presger e la sua orchestra. 19,15 Van Dam e la sua or-chestra. 20 Notiziario. 20,30 e Reco Wil-llam! s. 21 Pol-pourri musicale. 21,30 Music-Islant s. 21 Pot-pourri musicale. 21.30 Musicalial. 22 Venti demande, giuoco di società. 22,30 Dorothy L. Sayers: α A chi appartice il corpor's, un α glallo s in sel parti. Parte prima: α Il signor Thipps fa una scoperta s. 23 Not'asto. 23.15 Carcil Gibbora e is suga orchestra e Roberto Inglez e la sus banda Rumbo.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

8,30 Concerto orchestrale diretto da Charles Groves, con la partecipazione del clarinettista

Norman Mackwald Meszri: Cortecto in la ser elarizette 9,20 Reg Brueglow e 1 and markiesti. 10 Coacerto delle Sewis Guardi instincti. 20 Coacerto delle Sewis Guardi di catto dal Cap. 8 Roodes 11,15 Danze ira-dizionali regise le canocoli popolari. 11,30 A., loi e la sias orche tra. 12,15 Harry Pell r i as alga orchestra; con il tioasce John Lewis, 13,15 Paul Fersonibet e la sua orchestra da concerta Siyocekte 1 4,15 Banda Militare di Londor diretta da Paddy Purcell, 15,15 Vas-letà 16,26 Roblinsen 20,30 Banda delle Seoli Guardi Sasse Norman Wilker 21,20 Music-Hall 2,24 Serentia per archi. 1,30 Coacerto orchestrale diretto da Bre Simon - 1. Fernandies al-torico da Carlo da Paddy Carlo pocasa s'riordico; 3. Gillardi La tegenda di Urtau, danza del negri; 2. Fabini: Campa, pocasa s'riordico; 3. Gillardi La tegenda di Urtau, danza dell'esta 111.

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

18 Transission, dialetate, 18 Piccoto parla-mento elitadino. 19 Orchestra Tony Leutskelen. 19,30 Nolitario. 19,40 e. Reo della standa, 20 Crenerlo attionico dilla Sala di Concreti di Basilea. 1. Mendelssohit. Tezza sindrofia in la min. (a Scozzace e) (2. Sciento r., Con-creti in la miniore, pre viborucio e cechestri. 3. Starokadomsky: Concreti per orchestra. 22. Nolitario. 22,056 Orchestry. Bedre Damon.

#### MONTE CENERI

17,30 Per la donna. 18 Tr<sub>3</sub> le sel e le sette. 19,10 Musica brillante. 19,30 Notiziarlo. 19,40 I vostri desideri 20 Corcerto orine-strale diretto da Otmar Nussio - 1. Wolf Perstrate diretto da Olmar Nussio - 1. Wolf Ferrari: Divertimento per orchestra; 2 lbert: Divertimento per orchestra da camera 20,00 Atualita calibratil. 21. Concerto del Quartetto Polteorieri - Becthoeei: 1, Quartetto in de minere op. 18 n. 4; 2 Quartetto n. 7 in fa maggiore op. 56 n. 1; 22 Notitatira. 22,05 Jazz gatterático. 22,25 Not Sizeiro.

#### SOTTENS

18.20 Ki,ml e coma ze 11 microfeno nella vita 19.15 Notiziario. 19.45 (canza) melodiche in terretate da Lina Margy. 20.20 Molnari e Li-lbom s, in sette quadri. 22 Converto di musica ssugola della picasta, Alfela de Larcacha. spage of a della praesta Alicia de Lacrocti, I, Granadosc a) Darza di Valerza, b) Com-plimenti, dalla sulte Goyescas, c) Lamenti, dalla telle Goyescas, d) II fantocco, salia sulte Goyescas; 2. Albertiz: El Albatici, 22,30

# MERCOLEDI

# BRUXELLES

BRUXELLES

18,30 Musica da halle riprodedia, 19,15 Musica del XVIII seculo interpretetta dalla pisaria Henvilette Rogest: 1. footilet: Suite in sol minore; 2. Ginck: Due arke da balio; 3, 1. Uranores, b. 1. La carlotte del College del

# FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario 18,05 Musica da camera - 1. Me-lodie; 2. Brahms: Quintetto per clarinetto e quartetto d'archi. 19,05 Complesso di musica quartetto d'archi, 19,05 Complesso di musica, legara, 19,30 Pierre Spiera e i auto ordestra, 20,02 Notiziario 20,35 Varietà, 21,45 Quando canta Parigi, 22 Notiziario, 22,205 Converio risfonico diretto di Jean Glardico, con la paricelpazione della pinista Gièle Koin-1, Hérold: Zampa, ouverture; 2, Blaet, Var-rizioni cromatiche; 3 René Alix: Docerte per pianoforte e ordestra; 4 Wagner: Idilio di Spiritgi, 5 Wagner: 11 respunció degli di, Viangio di Spicto all Reno. 2,250 or-testesta Jimay Benés. 28 Notiziario.

## PROGRAMMA PARISINO

38 G. Gévard: « La Tresteuse », di Louis bavid. 19 Cabaret. 19,30 Questa sera in Francia. 20,05 Piere Spiere e la sua orchestra, 20,30 Tribuna perigina. 20,50 Festival di musice țrica. 22,30 Notiziario. 22,50 Colette Mechest: e i Teatr. della Costa Azzarra ».

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notiziario 19,20 Musica riprodotta 9 NOLIZIARIO 19,20 Musica riprodotta Morati: Concerto in si bemolle per piacoforte (K. 430). 20 Rivista 20,30 H. C. Wells: a Kipps s. de-cimo episodio. 21. Humperdinek: a Haensel e Gretel s. 23,15 Cabaret francese (dischi). 23,45 Reseconto parlamentare. 24 Not/z.ac/o.

#### PROGRAMMA LEGGERO

28,45 Ted Heath e la sua masica. 19,15 Jan Hurt e la sua orchestra, 20 Notiziario. 20,30 Varietà, 21,15 Viaggio musicale, 21,45 Rivista. 22,15 Parata del chema. 23 Notizerio 23,15 Detective da poltrona. 23,35 Sydney Lipton e la sua orchestra.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

PROGRAMMA ONDE CORTE

8,30 Cancerio occisestrale directio da Charles
Graves, 9,30 Melodie 10 Venti domande,
g'ueco di socicià. 10,50 Stoonerò eer veli
11,125 Aputatamento di somotori. 11,30 Heward Lacraft e la sun mucien, 14,15 Minward Lacraft e la sun mucien, 14,15 Minward Lacraft e la sun mucien, 14,15 Mintall, 15,20 Muscoler perfection, 13,15 Stoonera,
Melachento directs da George Meladorino, 1felta conice. Desvu Lasve, 18,45 1 Robino, 1Muraperilose, 1-Ba une f. Geretal, s. 1 corte
dell'opera, 22,15 Humperdinek: a Heusel
Greete, s. 11 parte dell'opera, 23,30 Concerc
occale directo da Welkem, H. Harria, Organista
Phil'a Meser – L. Parris; Senti L emie pointe.
g. Samuel Wesley: Ecultate Deo, 1,30 Musica
le mentalisma. In malicura

# BEROMUENSTER

18 Musica saria, 18.40 Dizienario musicale, 19 Musica saria, 19.30 Not zario, 19.40 a Eco della stamona, 20 a Anosia e S fira a, con la Compagnia di prosa di Radio Zurigo, 21 Corto ursellio della Società Filamente di Rati (allo, 21 Trasmissione varia, 22 Notizie, 22 55 Musica musica missione varia, 22 Notizie, 2005. 22,95 Musica varia.

#### MONTE CENERI

MONTE CENERI
17 (Street) di musche possilari saltzere diretto da Otmar Nasso, 17,30 L'ora dei giurani. 18 fra le sei el sette. 19,10 medesderi. 20 Attualità 20,20 Varietà medesderi. 20 Attualità 20,20 Varietà mecale: 71,50 Concerto di mosten tial ana dicale: 71,50 Concerto di mosten tial ana disonala Pian a Forte, dalla e Sacore, ompioniare a per istrumeni? n'idre 2. Tommaso Mismont? Sonala IV in do mirore per formacontrolla e sei in fa maspiore: 1 Guerno
di Ouverluce a sei in fa maspiore: 1 Guerno
de Desde, 22 (MIR) 5, sono Dorrico Danza
di Desde, 23 (MIR) 5, sono Dorrico Danza
di J. S. Bosh Interpretate da pumbisa
Walter Lang: Quindiel Imenzioni, 22,25 Se
ressort. remain

#### SOTTENS

19.15 Notiziarlo 19.35 Musica di tutti i tempi 20.15 Musica ripordo la 20.30 Concetto sta-fonico d'retto da Ernest Ansermet, con la partectuazione del sull'esta arthur d'umilan-1. Haydin Sanfon a La Caccia; 2 Mozari; Con-certo in sol magniore pos violine e ordiestra; 3. Standenky Concerto in re-manniore per rollino e orchestra; 4. De Fall'a Suite dal-l'a Amore stregone ». 22,30. Notiziar a

# GIOVEDI

#### BELGIO BRUXELLES

8,30 Concerto di mus.ca varia diretto da Georgea Bethume - 1. Paccini: Manon Le-scaut, fantas:a. 2 Verdi: La travata, se-lez cne: 3 Mascagni: Cavalleria rust cana, fattasini: 4. T. Seelure-Hauregard Marcia fattasin; J. T. Seelone-Hauregard: Macted del III Repu. delle truppe ausiliarie; 5. Popy; Schizzi orovenzali; 6. Sasino: Allegro per-petro, 19,40 Notikario, 20 Marcel Pagnol: « Marius », commella in quattro atti 22 Notikario, 22.15 Mirika da ballo riptodotta. Not z ario. 22.15 22,55 Notiziario.

#### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario 18,30 Il giardino della giorentii. 19,05 Musico da camera: 1 Omeggio a Charles 19,05 Missia da camera: 1 Omogue a Charles Koechlia, sertimo per listrumenta di atori (Patil Marcel) 2 Malodie; 3, Primavera, que a Malodie; 3, Primavera, que a compara de la comparación de la comparación de la comparación del la comparación del la comparación de la comparación del la comparación de la comparación de la comparación del la comparación de la comparación de la comparación del la comparación de la comparación del la compar

## PROGRAMMA PARIGINO

18 Buttato Bill. 18,15 Banco di prova degli ar-ti ti di rarietà 19 Concento di musica var a diretto da Wilsiam Cantrelle, con la partedirecto de William Chitrelle, con la parte-cepazione della cantante bee Gosy 1, Mozarti Le nozze di Figaro: 2 Mussorgsky: Scherzo; 3, Boc.herlem: Minuetto; 4, Férère: Gi-smonda, « La pace del chiostro »; 5 Godardi Canzonetta: 6, Massencet: Scene appoletame, 19:30 Questa sera la Fraccia 20,05 Seguito 19.30 questa sera in Francia. 20,05 Seguito del concerto di musica ravara. 1 Suppr. a la Suppr. del concerto di musica ravara. 1 Suppr. salvery. Giaccono e ripedones; 5 Wornsare; Ceng. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 Albert Vidace: «Les .asras de la colère», a datatamento radiorio con dal romanzo di John Steinbeck. 22,50 Notiziario. 22,45 Le chieve del canto.

#### INGHILTERRA PROGRAMMA NATIONALE

19 Notiz:ano. 19.30 Musica riprodotta - Mozart; 1 Mottetto a Ave verum Corpus n: 2. Fantas a in fa minore per organo meccanico. 20 Santa Ignoranza, domande e risposte, 20,30 Con-cerio del ibilinista Autonio Brosa e del pia-nista Ernest Lush, 21,30 Krista ITMA. en Ibita Ernest Lush, 21,30 Krista ITMA. en Tommy Handley 22 Not xiaro 22,30 Auton-ceova a The Swedish Matthe n, adattemen o di Roper Woddis, 23 Melodie, 25,30 Ra segria sciedifica 2,345 Rescondin parlamentare 24 Notiziarlo

#### PROGRAMMA LEGGERO

18,45 Orchestes do ballo The Squader-unless a decita do Jamy Miller. 19,15 Jark Jeon & Insu orchestra. 20 Nottarino. 20,30 Musica itu.ex. 21,20 Musco do minatura. 22 Musco de proposition de la companio del companio de la companio de la companio del companio de la companio del la companio del la companio de la companio de la companio de la companio de la companio del la compa

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

PROGRAMMA UNDE CONTE 8,15 Ordebstra leggera della BBC del Milland, 9,30 Clin del ration. LO Musca di Rebassy internortiata del prandis Prank Lettie. 11,25. abba Resudes e i ana corchestra, 12,15 Cub di Barano cell, Canta Vera Lipon 1,515 Con-cetto dello della Miller del Lied-Wiyer Fantasia e luga; Abbedocara ibarmon esti. Cauta Vera Lyon 15.15 con-certo sidendios dureto da lau Wiyte - 1. Isach-Wiyte: Fantasia e fuga; 2. Bechioren; Sifonia a, 8. a. 8. scipini. Antiche arie e dance, aute 11. 16.30 Rivisius, 17.30 Rimi erlankst. 18.15 Mussche preferte, 18.45 i Robizona, 19.15 Mussche preferte, 18.45 in möser 2.2.15 Rilly Mayel e la man möser 2.2.15 Rilly Mayel e la man proposition of the side of the side of the side (b) 2.2.15 Rilly Mayel e la man laide, 2.3 Albert Sondier e Porchestra Palm chart, 0.55 Catta Vera Lyan.

## SVIZZERA BEROMUENSTER

18 « Tempo inse trale », concert, per canto e pianoforte, 18.30 « Fogi di calendario », 19 Quartette popolare di Radio Berna, 19.15 llans Pfitzar: Ouverture, 19.30 Neticle, 19.40 nans ritarieri Ouwerturé, 19,30 Notides, 19,40 e Eco delli, strapa a, 19,55 Veccife mus cite di danze 20,15 Programma vario, 20,35 Indie correcto di Milierker, selezione, 20,50 Cermodia, 21,40 Danze della Vale di Emmental, 22 Notizie, 22,05 Corso di lingua francese.

#### MONTE CENERI

17 Arie interpretate da Nelly Buckisard - f. Moszkowsky: Serengta: 2 J. Strasss; Crardas dall'operetta a fi mpistrello n. 3 Ledun; Lied dall'operetta a Gudlitta n. 4. Bell'Asques; L'ed dill'operetta e o doctar Villanelle, 5 J Siba-l'isiazi Madrilenita, 17, Per te denna, 18 Tra le sel e le selle 19, Musica brilante, 19,30 Not'ziar'o, 19,40 audri desidert. 20 Attaill'à musicali 20, Poe le ciclièrie 20,30 Congesta veale Comps. Nosso, 21, Silva-Iriaz: Madrilenita, 17.30 roe le richie te 20 30 Poperto veale le listrumentale diretto da Otmar Nussio. 21,30 I vesiri desderi. 22 Voitidato. 22,05 Suona il Quinetti, jazz. Collabora il cantante Franco Bedi. 22,25 Serenatu

#### SOTTENS

17.55 Corcetto dell'ampiata Jacquellate Hert.

1 Harshele Passacepilia: 2. Darquia Portine;
3. Russele Hisprovinia: 4. Pourpiat: Statio da concerto: 3. J. Oberti Schezelto, 18.15 La ducid chin letterarla 19.1 Il miercino nella vita. 19.15 Notiziario. 19.40 La caten della fillettà 20 Louis Bromeliati: a la signerio nella vita. 19.15 Notiziario. 19.40 La caten della fillettà 20 Louis Bromeliati: a la signerio nella vita (19.15 Color della Coloria della coloria della coloria con della coloria con della coloria con della coloria coloria della coloria coloria della coloria coloria della coloria di discoloria di disc otiziacio

# VENERDÌ

#### BELGIO BRUXELLES

18,30 Musica sinfo nea riprodotta 5.50 Musica sinfo Mca riprodotta . 1. Haendel: Ouverture in re minore; 2. Schubert; Concerto in la minore per violoncello e orchestra (dalla Sonato per «apregg'one») 19,15 Musica d. César Frank interpretata dalla (dalla Sonata per «arpeggione») 19,15. Musica d. César Frank interpretata dalla contante Jeano. Deroobaix: J. Le vase briefs. 2. L'ange et l'enfant: 3. Noc'urac: 4. La Procession, 19,40 Notiznacio. 20 Dischi richiesti. 20,30 Poocerto di musica varia dicietti da Abrile Jossacii, con la pertecipazione della centante Lucy Norman - 1. Gestione della centante Lucy Norman - 1. Gestione della centante Lucy Norman. - 1. Gestione della centante Lucy Norman. - 1. Gestione della centante Lucy Norman. bhardt: La festa dell'Infanta, ouverture: Rixner: Iberia, tango-impressione; 3. Eric Contes Sleepy (agoon; 4. Poulene; a) Les chemins de l'amour, b) Ne lève pas tes yeux; 5 Justin Clerice Mareia roma a; 6 J Strauss; Sogno di primavera, valzer 21 Cantanti ce-Sogno di primavera, rulger 21 Cantaini ce-beber dischij. 2.1,30 Seguito del coverno di ususta raria - I, Dorald Phillips; Shon-ping tour 2. Caravair; Castilion restis; 3, R.O. Gebhardi: Noveletta: 6. Fischer Baga-telle, electioner 7; Bell Sarrioti Caradia; 9. Lingini: Marcia rutsa, 22 Notificiro, 22.10 Pagine reette del e Piecolo Almanacce muria-cale belga 2, 22,25 Alfredo Casella; Startiatiana, divertimento per orchestra e pianoforte (dischi), 22,55 Notiziar.o.

#### FRANCIA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziar o. 18,05 Concerto dell'organista Henri Gagnelia: Commentari dei Heuri Gagneb a Gagneb at; Comments Salmi della Riforma. 18,30 Un cantacce 

#### PROGRAMMA PARIGINO

18 Ras enna secent Ren. 19 Ray Vietura giland collegial ned 1881; 1930 Questa sern in Franca, 20 Ray Verbura e la sua ofensita del 1817 esegui-sono i jurini lavori dei gazuli cas nesettisti. 20,30 Ptana partigina 20,50 a La gioverni innoagianario literrivi e personnagia a 22,30 Notifizirio 22,45 Una strata

#### INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

19 Notizario, 19,20 Musica riprodotta - Mozart: No. Catalonia (1972) Musici riprodutta - Moraci.

1. Aria da concerto e Vorrei spiegaria; 2, 2, 
Sonata per due pranoforii (K. 418). 20 Viggio muscale 21 Coocerto dei volcocellistia.

Anthony Pirai e del piansta Geraid Moora.

21,30 Venti domande, glacco di società 22.

Notizario, 22,45 Concerto sinfordeo directo da lan Whyte 1 Sibelius: Finlandia, poema sinfanto; 2. Sibelius: Sinfonia n. 2 in re: 3. Sibelius: Ballata e Alla Marcia, dalla suite Kareia 23.45 Resoconto parlamentaren 24 No-

#### PROGRAMMA LEGGERO

18.45 Simley Brack e la sus orchestra da bullo 5.45 Stalley Black e la sus orchestra da dallo, 19,15 Activir Dulay e ia sua orchestra Caneo, 20 Notiziario, 20,30 R.ri ta 21 Ade held Wette: a Haensel e Gretel a, scene Musica di Humperdince, 22 Varietà, 23 Notiziario 23,15 Vretor Slivester e la sua orchestra da hallo.

#### PROGRAMMA ONDE CORTE

PROGRAMMA ONDE CORTE

1.15 - Gardam Anno Ziegdr e Webster Boott

Organization Control of Corper Melacofficio 9.30 Indicato and the Group Melatero Herwy Many e de Charles Ernesse el 
Souto sestetto. 10.30 Musica lo ministrare. 11.15

Haccell Samer sillorgario de testro 11.30 Cocell Verman e la suis modara ritantes. 12.15

Concerto saforo co in deadh i 1. Meradels obsiSogno di una notte d'estate, ouverture: 2 he
Buss Sogno di He High Hills. 17.30 Marinal a

terra 18.45 | Redinson 19.45 Reviata. 20.70

Colopiera marinar 2.15 Concerto siferio el

Todia n 4: 2 R. Straust II Cavaliree della

Todia in 4: 2 R. Straust II Cavaliree della

Todia in 4: 2 R. Straust II Cavaliree della

Todia and Caulis Kerter (1.30 Musica II

Della Concerto del piandata Leulis Kerter (1.30 Musica II

Della Concerto del piandata Leulis Kerter (1.30 Musica II

Della Concerto del piandata Leulis Kerter (1.30 Musica II

Della Concerto del piandata Leulis Kerter (1.30 Musica II

Della Concerto del piandata Conserto del pian

#### SVIZZERA BEROMUENSTER

18.15 Corrects sear et d'unische pecciari. 18.40 Programma vario. 19.10 Cronaca mondiale. 19.30 Notifie 19.40 e Seco della scanga v. 20 Cornesazione. 20.30 Attoulità. 22 Notice. 22.50 Corrects d'argan del venerali con la partecipazione di Elia Schmidt, organo e Elios Mersa, canto (mastiche di Bach a di

#### MONTE CENERI

7.30 Manne i prodotta. 18 Tra le sel e le sette. 19,10 Mu tea brillante. 19,30 Notifario 19,40 i vostr desider. 20 Attualità. 20,20 Jean Anouilti: « Il v. aggistore sonza bagaglio si e cuope quadeli. 22 Notifario 22,05 catti della Mocalia interpretati da Vera Mansinger e da Tino Sanch. 22,25 Notifario.

## SOTTENS

18,30 Mus'ez riprodotta, 19.15 Notizia 8,36 Maylea riprodotata. 19,15 Notification 19,35 Controlled of Christice, vi sară zispositol a. 19,55 Internaceae 20,15 Marcel de Caribri: « L'espication cut model de Caribri: « La medio daza : 2. Saint-saint-saint; Fantaisi: 3 Marcel Tomider; a) Due berceus Fantaisi: 3 Marcel Tomider; a) Due berceus pur sonnée, « Berceus pour Sonnée, « Derceus pour Sonnée, » Caribrication de Caribrica de du Chevalier, d) Fézrie (preludio e danza) 22,10 Jazz hot 22,30 Notiznarlo

# SABATO

### RELGIO BRUXELLES

18,30 Concerto dell'organesta Maurice Dejaire Pranck 1. Pezzo eroico: 2. Pastorale: 3 Co-rale in la misore. 19,15 Concerto del violinista Martin Tytgat - 1. Councrin-Guller: Le petit ries, 2. St. Georges-Guller: Le Tamhourin; 3. Practicela Galillard - Fantssie poème, 19,30 Musica ritoreletta - Mozart: Adapto e Fuga in de mirore, por archi. 19,40 Notiz arco. 20 Unearte della boda del 1 Breg Guede 20,30 lebil di Holiswood 21. Réputo del 20,30 lebil di Holiswood 21. Reputo del 20,30 lebil di Holiswood 21. Reputo del 20,30 lebil del 2

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

15.50 Concerto orchestrale dietto da René Per-niol. 17.20 Tè danzante. 18 Notiziario, 18.05 Panole increciate. 18.30 Varietà 19.05 Musica rimica 20.30 Francis Pontene: «A più ri-prese». 20.02 Notiziario. 20.35 Francis Lo-prese». 20.02 Notiziario. 20.35 Francis Lopez: Andalusia, operetta in due atti e tidue quadri. 23,40 Fra peco è domoulea.

#### PROGRAMMA PARIGINO

18.02 The bazzante, 19 Genzti figarmozicisti, 19.30 Questi sero in Francia 20,05 Sturia dei Musici Alla lingicae, 20,30 Tibina parcigira, 20,50 Varietà, 21,50 Romanze sema partele, 22 Goneroto T. M. H. Bi dom, one 10°0-lingi alla lingina, 22,250 Noticario, 22,45 Sentia diamete, 23 Curvento, 23,15 Senta diamete, 23 Curvento, Montte Deparace, weeks a, on 10°Crichistra Montte Deparace,

## INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE 19 Notiziario 19,45 Ballate e musica da ballo

d'altri temp., interpretate da A. Servan e dall'orche na Harry Davidson, 20,15 Questa serg in cità 20,45 Lu settimena a Westmenter. 21 Music-Hall. 22 Notiziario, 22,20 Dos die Smith « Tocca ferro a, adattamento di John Rehmond 23,45 Preghiere della sera, John Rehmon 24 Notizario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

18,40 Varietà, 19,15 Club del Jazz. 20 Noti-zlario, 20,30 Areobaleno, 21,15 Cempie al bundistra secozzati e il barticone Freier-ck Harwy, 21,45 Geratdo e la sua occhistra. 22,15 Musica operettische di Londra, Venna e Neu Vota d'aretta da Ilinoid Love, coff, ia partecipazaze del soprano Doris Gambell e del tenere David Lloyd 23 Notiziario 23,15 Maurice Winnick e la mua orche tra.

## PROGRAMMA ONDE CORTE

6 Conce le sufonice diretto da Sie Thomas Bec Concerte autorites directo da Sir Thomas Rec-chan Lator Sinfectia is son dimer. G. Q. Carins Vera Lywn, 7.15 Concerto della Bardia dels Life Goards directo dal Cao A. Le-moire. B.15 Secreta melodica 9.45 Carin Gauno (como. 11.26 Orbestar) tegera da Gyan O (como. 11.26 Orbestar) legera da 13.15 Bardia di contamos 19.30 Melodic 14.15 Ciba del ridino 18.15 Secreta melo-dicia, 19.15 Muss.c-Hall. 20.30 Varetti 21.30 Melodica del contamo del controlo del Melodica del contamo del controlo del Melodica del contamo del controlo del Melodica del controlo del controlo del Melodica del controlo del controlo del Prisella Kesmedy, 1.15 Musica riprodotta, Prisella Kesmedy, 1.15 Musica riprodotta,

#### SVIZZERA REROMUNSTER

Concerte corule, 18,30 studenti si micro-fono, 19 Camporne dalle chiese di Zurigo, 19,10
 Officuaden Selezzicce di operette, per violon-ce lo e emto. 19,30 Notinie, 19,40 Rassegna della settimana. 20 Programma di varietà. 22
 Noviste. 22,05 Musica da ballo con Prochestra

#### MONTE CENERI

16,30 Concerto sinfon co diretto da Leopoldo 16,30 Cenerto sinfon o diretto di Leopoldo (Csuela, con la natrecipizzione di Bruno Bergamachi fragratto) 1 Weber: Eurante, outreure; 2 Weber: Concerto in fa saggiore, op. 75, per fagotto con seconomegamento di orchestra: 3. Schubert: Sifonia n. 2 in si bemolle saggiore 17,30 I sabsto del ragazzi. 18 Tra les el er sette 18,45 Maria Antonietta Flos. e Pepa la gue e.g. 41 Ostofo Normana. 10 Masies primiera 20,30 Normana. 10 Masies primiera 20,30 Normana. 10 Masies primiera 20,30 Normana. 10 Singlia, selezione fraggiada dell'ospera, 22 Nota seio. 22,05 1 vo. stri desideri, 22,25 Serenata.

17,30 Serenata Swang, 18,05 W'lliam Agnet: 7,20 Serenata Swing, 18,05 William Agnet;
« Le arrenture dei calabrone Bazza », cartone
animata radiofonico. Musica di Sean Dactiwyter. 19 il microfono nella vita. 19,25 Lo
speccin a del tempo. 20 il quarto d'ora valdese. 20.25 Géo Blanc: « La grande aventura ».
21.20 Concerto dell'Orchestra da camera diretto us Francesco Mander. 22 Jean Maurice Dubni : « Storie per passare il tempe ». 22,30

# Lagiocorrier.

UN NUMERO LIRE 30 abbonamenti: annuo lire 1250, semestrale lire 630, trimestrale lire 320

VERSAMENTI SUL C/C POSTALE N. 2/13500

# E LINGUE ALLA RADIO

# INGLESE

LA BBC trasmette tutti i giorni per minuti il Corso di Lingua Inglese e English by Radio », con dli orari Indicati nel n. 42 del Radiocorriere.

## CONVERSAZIONE

Lunedi: per principianti.

Now

ist Voice: English by Radio! Today listeners, we're going to talk about the word now.

and Voice: Now is generally used as an adverb. For instance: Mary was at school this afternoon; but now she is at home.

ist V .: In that example now is an adverb meaning at the present time:

V .: Mary was at school this afternoon, but now, at the present time, she is at home. Here are examples: Has John written the letter yet?

1st V.: No, he is writting it now.

V.: Sometimes when now has this meaning it is used as if it were a noun. For example: it V.: Now is the best time to

1st V.: write that letter. John ought to have finished that letter by now. 2md V .: In that last example nou is used as if it were a noun, with the preposition by in front of it: John ought to have finished that letter by now.

V.; Here is another example in which now is used as a noun: Have you heard from Paul recently?

nd V.: Well, I wrote to him last month but I haven't had a reply up to now. That means, I haven't had a reply up to the present Here is another example: time. ist V .: Half an hour from now I

shall be at home. 3nd V.; The adverb now is some used with the meaning of immediately, without delay.

ist V.: In some cases now has the meaning of after that, next. For example:

2nd V .: The blue hat did not suit Mrs. Brown, so now she tried on the green one. So now, that means, next, or after that, she tried on the green one.

ist V .: John had finished his homework, so now he was ready to

play football.

2nd V .: Sometimes now is used independently, at the beginning of a sentence, to add a special meaning or emotion to the sentence, For example;

ist V: Now, don't be angry!
2nd V: Now, the dog was thirsty,
and so he drank up the water

very quickly.

ist V.: Then there's the expression "Now, now", which is used as a protest or a warning. For instance, if John and Mary had been making a great deal of noise, Mrs. Brown might say: " Now, now, « Now, that's enough noise or now, be quiet ».

2nd "V .: Then there's the phrase " Well now ", which shows a pause one's thought or reasoning;

1st V .: Well now, were those examples clear to you?

2nd V .: Sometimes now is used, with or without the word that, as a conjunction. It is used to join two clauses, or parts, of a sentence. For instance: Now you are you'd better stay. Or we could say: Now that you are here, you'd better stay.

In that example now, or 21.010 that, was used as a conjunction, with the meaning of as or snce, to join two clauses.

2nd V .: Now, or now that, we have welled so far, we might as well walk a little farther.

1st V .: Well, list ners, now that our time is ending, we must finish our talk 2nd V .: Yes, we must say goodbye

now, listeners. Per conoscitori della lingua: conversazione

# John and the House Play

MRE. BROWN: Seven o'clock, and still no John. He is late, Mary: Perhaps he's been kept in.

Mumary MRS. BROWN: I shouldn't think so,

dear. And in any case he wouldn't be as late as this even if he had been given a detention.

Oh, there MARY: No, I suppose not. he is. I can see his bike lamp-he's whieling the bike round to the shed. He's walking very slowly-I think he's carrying something heavy. It looks like a great long parcel.

John: Mary, Mary. I say, Mary, come and give me a hand, will you?

MARY: I'm coming, John John: Help me carry this into the

sitting-room,

Mrs. Brown: What on earth have Have you you got thera, John? brought that great package all the way from school on your bleycle? John: Yes, Mum. But I didn't ride

I had to put it across the saddle and handlebars and then push the So I've walk d all the way

I am hot! Is there any tea left?
MRS. BROWN: Tea? Do you know
the time, John? It's seven o'clock, and we finished tea long ago. But there's still some cake in the cupboard if you want a slice.

John: Oh, thanks, Mum. Mary: Where have you been, John? I'm longing to know what you've got in that great heavy bundle.

MRS, BROWN: I think I can make a good guess, as to what it is. It's something to do with your school play for next week.

John: House play, Mum. going to have four plays. Each house is doing one, and the school orchestra is going to play in between.

Brown: I'm sorry, John, afraid I always get confused between House and School events. MARY: John! What is in that parcel? John: Oh, that's a screen. At least,

it will be a screen by next we'k I've made the frame in the carpentry shop, but it's got to be covered, and I was hoping that you'd help me with that, Mum. Mrs. Brown: Mmm. I thoug

thought there'd be something of that sort, MARY: now?

now?

John: No, not yet, Mary, I'm not going to do any more to it till after supper. We had a kind of dress rehearsal for the play after school to-day, and I've been working very hard.
MARY: Working, John? But I thought

you hadn't got a part

JOHN: I haven't. But I'm assistant stage manager, and that means I have to look after all the props-

MARY: What are props, John? John: Oh, all the things you use in a play, the things the actors carry,

and so on. Mrs. Brown: "Props" is short for properties, Mary. That screen will be one of the props.

Oh, Thank you, Mummy. Can MARY I help you to cover it, John?

JOHN: Oh, I expect there'll be something you can do to help; but I really need Mum to help one. You see, our props have to be perfect because our house has just got to get the highest number points.

Mary: Is it a kind of competition

then, John?

John: Yes, it's an inter-house competition; the house that puts on the best show gets mist Our house has chosen a very dif-ficult play this year; several of the people in it have to say things in French.

Mary: French? Oh, so that's why you haven't got a part, John.

John: Haven't got a part! The Assistant Stag: Manager works jolly hard, I can tell you. And your pricious Tony hasn't got a part, e.ther.

Mary: Oh. What's Tony doing then. John?

John: He's the electrician-he has to look after all the stage lighting. MARY: Isn't Tony in the school or chestra, too?

John: Yes, he plays the trumpet. I say, Mum, Tony's be n showing me how to play it. And he says lessons aren't terribly expensive-

can I learn next term?
MRS BROWN: Well er-we'll have to see about that, John.

# \*FRANCESE

11.a Lezione

(Mardi 2 décembre à 13 h. 30 Rete Rossa).

Monsieur le Professeur, 1. Voici la traduction de la lettre dont le texte italien est à la septiéme lecon: Gênes, le 31 octobre 1947

Je prends la liberté de vous adresser cette lettre pour vous dire que j'écoute avec beaucoup d'attention vos legons de français à la radio (au micro) et que j'espère en tirer un avantage dans mon travail. En effet, depuis quelque temps je suis employée comme dac ylo dans une grande Maison commerciale qui travaille pour l'exporta-tion de marchandises en France surtout. Je dois par conséquent aper tous les jours à la machine bien des lettres en français et mes supérieurs voudraient bien (préféreraient), pour épargner du temps, me dicter le texte au lieu de me passer le broullon; mais cela est impossible car je fais bien des fau-

tes... d'impression (dans la frappe).
Je vous remercie donc dès maintenant de tout ce que vous nous apprendrez au sujet de (en ce qui concerne) la compréhension exacte

de ce que l'on écoute.

Agréez (Veuillez agréer), Monsieur le Professeur, mes salutations les plus respectueuses

(signature) 2. Et voici la traduction dont le texte italien est à la neuvième (9.e) Lecon: « Ma journée ». - Je me lève à sept heures (7 h.); à huit heures précises je dois être à l'école, ou mieux, dans ma classe. Notre professeur exige qu'on soit exactement à l'heure (la plus grande ponctualité) et d'ailleurs c'est lui qui donne le bon exemple: à 7 heures trois quarts, il se promène déjà dans le

couloir du premier, dans l'attente de ses élèves. Monsieur le Proviseur, au contraire, n'arrive jama's avant 9 heures ou 9 h. et quart. Nous avons quatre heures de classe et après m'di, à la sor e (en quittant l'Ecole, en sortant), j'avoue que j'éprouve une impression de soulagement. Mai, je rejoins ma maison (je me rends, je vais à la maison à pied; quant aux autres, il y en a qui prennent le tramway et d'autres qui vont à bicyclette. Pour le resse de ma journée, je vous en parlerai une autre fois.

3. Studio delle preposizioni: D1, Dovreste imparare a memoria quelle espressioni in cui la prop. ital. di non si traduce in fr. o si traduce con un articolo o con altra preposizione, per es.: di giorno, di notte, di mattina, di sera = le jour, la nuit, le ma'in, le soir; d' ny rno, d'au unno, d'estate = en hiver, en autom-ne. en été; di primavera = au prin-temps; alto due metri = hauf de deux mêtres; ce mur est long de 10 mètres; opp.: ce mur a 10 mètres de longueur; così nei comparativi di quantità, dimensioni: questo libro vale più di 3.000 lire = ce livre vaut plus de trois mille lire (segue).

# 12.a Lezione

(Jeudi 4 décembre à 18 h. 30 Rete Rossa). 1. Préparez-vous pour une dictée

(vous en trouverez le texte dans le prochain numéro du Radiocorriere). 2. Encore sur la préposit on ta-lienne DI: non si traduce dopo i verbi: compter (contare, nel s. di proporsi), croire (credere), daigner (degnarsi), entendre (intendere, nel di volere), s'imaginer (immaginarsi), oser (osare), penser (nel s. di credere), espérer (sperare), préférer, sembler, souhaiter (augu-rarsi, auspicare) ai quali segue un infinito, per es.: je compte arriver avant son départ.